

FERRERO-NEVINSON-MARSHAL κ.ά.

ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΑΔΑ



ΑΝΑΡΧΙΣΜΟΣ

ΕΚΔΟΣΗ ΤΡΙΤΗ



FERRARO – NEVINSON – SMALL  
BURTON – MORGAN – MARSHALL

ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΑΔΑ  
ΚΑΙ ΑΝΑΡΧΙΣΜΟΣ

Μετάφραση: Χρήστος Μόρφως

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥΠΟΣ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

D. Ferraro:	<b>Ο Αναρχισμός στην Ελληνική Φιλοσοφία</b>	7
H. Nevinson:	<b>Το Αναρχικό Δράμα</b>	15
M. Small:	<b>Η Αθηναϊκή Δημοκρατία</b>	21
W. Burton:	<b>Ο Αριστοφανικός Πασιφισμός</b>	50
A. Morgan:	<b>Ο Αναρχισμός και η Ελληνική Ψυχοσύνθεση</b>	60
P. Marshall:	<b>Οι Έλληνες και η Αναρχία</b>	63
X. Μόρφος:	<b>Σιωπάν Δοκείν Συνενείν</b>	75
	<b>Σημειώσεις</b>	83

**ΤΙΤΛΟΣ:** Αρχαία Ελλάδα και Αναρχισμός  
**ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ:** Ferraro, Nevinson, Small,

**ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ:** Burton, Morgan, Marshall  
**ΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ:** Χρήστος Μόρφος  
Νίκος Τσιούρης  
**ΕΚΔΟΣΕΙΣ:** ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥΠΟΣ  
Βαλτετσίου 53, Αθήνα  
Τηλ. 3802040

**ΧΡΟΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ:** Δεκέμβριος 1996

## Ο Αναρχισμός στην Ελληνική Φιλοσοφία

Ο τίτλος «Ο Αναρχισμός στην Ελληνική Φιλοσοφία» μπορεί, εκ πρώτης όγεως, να φαίνεται κάπως αντιφατικός. Οι απόψεις μας για τον ελληνισμό, διαμορφωμένες σε μεγάλο βαθμό από τον ρομαντισμό του δέκατου ένατου αιώνα, μας έχουν υποχρεώσει να θεωρούμε την ελληνική σκέψη ως τελείως αντίθετη του αναρχισμού. Αυτό είναι αποτέλεσμα της ενδελεχούς μελέτης του Πλάτωνα και του Αριστοτέλη σε βάρος όλων φιλοσόφων μια τέτοια μελέτη προκαλεί την εντύπωση ότι οι πεποιθήσεις του ενός ή του άλλου από αυτούς τους φιλοσόφους ήταν χαρακτηριστικές της ελληνικής σκέψης. Αν θυμηθούμε ότι πάνω από χίλια χρόνια χωρίζουν τους Ιωνες φυσικούς από το κλεισμό των σχολών από τον Ιουστινιανό και αν δεν παραβλέψουμε το γεγονός ότι κατά τη διάρκεια εκείνης της περιόδου η φιλοσοφία διέτρεξε όλη την κλίμακα από την επιστημονική ή πμεπιστημονική σκέψη ως την εσωτεριστική μεταγωγία της *Ερμητικής Αδελφότητας*, τότε δεν θα θεωρήσουμε και τόσο εκπληκτικό το γεγονός ότι μερικοί Έλληνες φιλόσοφοι ανέπτυξαν θεωρίες που τους οδήγησαν στην αποδοχή αναρχικών θέσεων.

Πριν προχωρήσω στην παρουσίαση αυτών των φιλοσόφων, θα ήθελα να κάνω κάποια προκαταρκτικά σχόλια. Κατ' αρχάς, ο σκοπός αυτού του κειμένου είναι ιστορικός και όχι κριτικός. Στόχος μου δεν είναι να περιγράψω αναλυτικά τις αναρχικές θεωρίες στην ελληνική φιλοσοφία αλλά, μάλλον, να παρουσίασω μία από τις θεωρίες, την οποία υποστήριζαν κυρίως οι κυνικοί και η οποία θα μπορούσε να οριστεί ως αναρχική. Δεύτερον, δεν ενδιαφέρομαι διόλου να προχωρήσω στη διεξοδική καταγραφή της ανάπτυξης της ελληνικής φιλοσοφίας κατά τη διάρκεια του 3ου και του 4ου αιώνα π.Χ. Εκείνοι που επιθυμούν να ερευνήσουν αυτό το κεδίο μπορούν να μελετήσουν τα γνωστά βιβλία αναφοράς. Αποκλειστική μου πρόθεση είναι η αναφορά ορισμένων πτυχών αυτού του κλάδου της ελληνικής φιλοσοφίας που φαίνεται ότι έχει αγνοηθεί από τους περισσότερους σύγχρονους συγγραφείς.

Για να έχουμε μια συνολική εικόνα εκείνης της περιόδου είναι απαραίτητο να περιγράψουμε εν συντομίᾳ την εξέλιξη της ελληνικής ιστορίας ως τον 3ο π.Χ. αιώνα. Πριν από τις κατακτήσεις του Φιλίππου του Μακεδόνα, οι Έλληνες κατοικούσαν σε πόλεις-κράτη, αφοιωμένοι στην τάδε ή τη δείνα πόλη που καθεμάτια τους αποτελούσε μία πολιτική και κοινωνική οντότητα, αυτόνομη και οικονομικά αυτάρκη. Όσο πολύπλοκο και αν έγινε το εποικοδόμημα της διακυβέρνησης, ο βασικός χαρακτήρας της πόλης διατηρήθηκε και όταν η Αθήνα, με τις ηγεμονικές της φύλοδοξίες, καταπάτησε τα προνόμια των πόλεων, τα αισθήματα των Ελλήνων προσβλήθηκαν σε τέτοιο βαθμό ώστε κήρυξαν τον πόλεμο κατά των Αθηνών. Αυτό δεν ήταν, φυσικά, το μόνο αίτιο του Πελοποννησιακού Πολέμου. Θα ήταν ανότητο να προταθεί μία τέτοια απλούστευση. Η Αθήνα, ωστόσο, προστάτευε τα μέλη της Συμμαχίας της Δήλου έθεσε τέτοιους περιορισμούς στην ελευθερία τους που η στρατιωτική δύναμη της Σπάρτης δίσταζε να θέσει στα μέλη της δικής της συμμαχίας αυτοί οι περιορισμοί και οι επιπτώσεις τους στην αυτονομία της πόλης μπορούμε να τούμε ότι προκάλεσαν την εχθρότητα των μη αθηναϊκών κρατών. Η ειρωνεία είναι ότι η σύγκρουση που ακολούθησε και η εμφάνιση των Μακεδόνων, οδήγησαν στην καταστροφή της πόλης-κράτους από πολιτική πραγματικότητα κατάντησε φιλοσοφικό ιδεώδες. Η γενική τάση ήταν προς ένα οικουμενικό κράτος κι η ελληνική φιλοσοφία, η οποία καθορίζόταν προτιγονιμένως από καταστάσεις που εμφανίζονταν σε μια πόλη-κράτος, αναγκάστηκε να προσαρμοστεί στις νέες συνθήκες. Έτσι, αναπτύχθηκαν οικουμενικά συστήματα όπως ο στωικισμός και ο επικουρισμός, συστήματα που επιχείρησαν να διατυπώσουν φιλοσοφικές θέσεις που θα μπορούσαν να ερμηνεύσουν ή να δικαιολογήσουν τις νέες πολιτικές και κοινωνικές συνθήκες που είχαν διαμορφωθεί στην αυτοκρατορία του Μεγάλου Αλεξάνδρου. Το κύριο χαρακτηριστικό αυτών των δύο οικουμενικών συστημάτων ήταν η άποψή τους ότι όλοι οι άνθρωποι είχαν έναν κάτιο από τα δεσμά των συστήματος, διοι οι άνθρωποι ήταν αδέλφια. Αντίθετα με τις θεωρίες του Πλάτωνα και του Αριστο-

τέλη που στόχευαν στη βελτίωση των ολίγων, τα συστήματα των στωικών και των επικούρειων αποδέχονταν όλους τους ανθρώπους υπό τον όρο ότι ακολουθούσαν τις δοξασίες τους.

Ένα τρίτο σύστημα, ο κυνισμός, ανέπινε μια θεωρία που μοιάζει αρκετά με διαφοροφθήκει από τον Μπακούνιν και τον Κροπότκιν. Δεν μπορούμε, όμως, να μιλήσουμε για κυνική σχολή όπως μιλάμε για στωική ή επικούρεια σχολή. Δεν υπήρξε ποτέ ένας συγκροτημένος κώδικας θεωρητικών γραπτών που θα μπορούσαν να περιγραφούν ως κυνικά ούτε υπήρξε ποτέ συμφωνία μεταξύ των ίδιων των κυνικών ως προς τις ορθές μεθόδους εφαρμογής στην πράξη των θεωριών της σχολής. Οι κυνικοί, αρνούμενοι να αναγάγουν σε κυνικό δόγμα μια συγκεκριμένη διατύπωση των πεποιθήσεών τους, διέφεραν πλήρως από τα φιλοσοφικά συστήματα του 3ου αιώνα.

Για να κατανοήσουμε τις κυνικές θέσεις είναι ουσιώδες να κατανοήσουμε τις συνεκδοχές των δύο ελληνικών λέξεων *Φύσις* και *Νόμος*. Μπορούν να αποδοθούν (στο Αγγλικά) ως *Nature* και *Custom*, όμως η σημασία τους είναι αρκετά σύνθετη. Η *Φύσις* μπορεί να σημαίνει τη φυσική μορφή που λαμβάνει έναν αντικείμενο ως αποτέλεσμα της φυσικής ανάπτυξης, μπορεί επίσης να αναφέρεται στη φύση ή τον χαρακτήρα ενός ανθρώπου, στο ένστικτο των ζωών ή στη φυσική τάξη πραγμάτων, την κανονική τάξη της φύσης. Ο *Νόμος*, από την άλλη, σημαίνει το έθιμο ή το δίκαιο ή την εγκαθιδρυμένη εξουσία ή το σύνολο των κανόνων που δέπουν μια σειρά γεγονότων. Αντιλαμβανόμαστε ότι μερικές από τις σημασίες αυτών των δύο λέξεων είναι αρκετά αντιφατικές ενώ άλλες καλύπτουν αυτές τις δύο έννοιες. Οι Ιωνες φυσικοί ενδιαφέρονταν να κατανοήσουν την τάξη στη φύση, οι σοφιστές ασχολούνταν με τη συνόπτηση της Φύσης και του Νόμου στον ιδεώδη ανθρώπο. Ο Πλάτωνας κήρυσσε μια ζωή «σύμφωνα με τη Φύση», σύνθημα που υιοθετήθηκε και από τους κυνικούς και ο Αριστοτέλης, αφέροντας τη ζωή του στην επιβολή της τάξης πάνω στη φυσική υπόσταση των πραγμάτων. Είναι πολύ σημαντικό να αντιληφθούμε ότι τα ελληνικά φιλοσοφικά συστήματα, εκτός από εκείνο των κυνικών, επιχείρησαν να εναρμονίσουν τις δύο

αυτές έννοιες. Μόνο οι κυνικοί απέρριψαν τον Νόμο και επιδίωξαν να ζήσουν απλά σύμφωνα με τις επιταγές της φύσης. Είναι αρκετά διαφαντιστικό να μελετήσουμε το έργο του Κροπότκιν, *Αλληλοβοήθεια* υπό το φως του κυνικού δόγματος. Είναι ακόμη περισσότερο διδακτικό για τον σκοπό μας να εξετάσουμε τις επιπτώσεις που είχε για τους Έλληνες η απόρριψη του Νόμου.

Μία από τις συνέπειες ενός πολιτικού συστήματος το οποίο βασίζεται σε μια μικρή μονάδα όπως η πόλη-κράτος, είναι ότι η επίκληση του κοινού συμφέροντος είναι λιγότερο πιθανό να εξαπλωθεί τους ανθρώπους από ότι σε ένα μεγάλο σύστημα όπως το δικό μας. Στην πόλη, οι πολίτες θα γνωρίζαν ο ένας τις προκαταλήψεις και τις φιλοδοξίες του άλλου και οι ευκαιρίες για την καταστροφή των εχθρών κάποιου ή την προώθηση των φίλων του θα ήταν ευκολότερο να επιτευχθούν. Ετοι, οι Έλληνες ποτέ δεν επιδιώκαν να ισχυροποιήσουν το νομικό τους σύστημα ισχυριζόμενοι ότι είναι θεόπεντο ή ότι υπαγορεύεται από τους θεούς. Η έννοια του εθήμου ή του ήθους δεν επικαλύπτεται ποτέ πλήρως από την έννοια του νόμου. Απορρίπτοντας την ισχύ του Νόμου, οι κυνικοί δεν απέρριπταν κάποιο θεολογικό σύστημα, αλλά, μάλλον, την κυριαρχία των εθίμων ή των κοινωνικών συμβάσεων. Ωστόσο, λόγω των γεγονότος ότι ο Έλληνας κατανοούσε την επίκληση των κοινού συμφέροντος, άπαξ και ένας συγκεκριμένος νόμος γινόταν αποδεκτός ως αναπόσπαστο τμήμα του γενικού σώματος του Νόμου, ήταν σχεδόν αδύνατο να τον απορρίψουν χωρίς να υπονομεύσουν τα ίδια τα θεμέλια της οργανωμένης κοινωνίας. Η επίκληση των εθίμων είναι η έσχατη προσφυγή στην οποία μπορεί να καταφύγει ένας Έλληνας δικηγόρος. Γι' αυτό απορρίπτοντας τον Νόμο, οι κυνικοί απέρριπταν την οργανωμένη κοινωνία και αρνούνταν το δικαίωμα της εγκαθιδρυμένης εξουσίας να καθορίσει τα όρια των πράξεων τους. Οταν ο Διογένης έκανε έρωτα με πόρνες στο δόρμο, έθιγε κάτι πολύ περισσότερο από τις ευαισθησίες των μυγιάγγιχτων περαστικών. Η πράξη του έπληττε τα θεμέλια της οργανωμένης κοινωνικής ζωής, όπως την γνωρίζαν οι Έλληνες.

Αυτό δεν γίνεται εύκολα κατανοητό από έναν άνθρωπο του εικοστού αιώνα. Είμαστε συνηθίσιμοι στην ιδέα ότι οι νόμοι υπάρχουν για να διατηρούν το *status quo* που είναι θεόπεντο. Ο Έλληνας ίσως έλεγε ότι η τάξη στον κόσμο ευχαρίστωντος τους θεούς, αλλά θα ήταν απίθανο να ισχυριστεί ότι η τάξη στον κόσμο εγκαθιδρύθηκε και διατηρήθηκε από τους θεούς. Η αταξία, το χάος ή η αναρχία αποτελούσαν ύβριν για τη λογική ενός ανθρώπου και αυτό ήταν πολύ σοβαρότερο ζήτημα από τον αθεϊσμό. Φυσικά, η θρησκεία υποστηρίζεται από το κράτος, αλλά είναι σημαντικό το γεγονός ότι ενώ ο Σωκράτης κατηγορείται για αθεϊσμό και ασέβεια, το πραγματικά οδοντηρό μέρος των κατηγοριών είναι ότι στη διδασκαλία του εμφανίζει τη χειρότερο ως καλύτερο, δηλαδή, διαστρέφει ό,τι αποτελεί τη «φυσική τάξη πραγμάτων».

Ειδίμε, λοιπόν, ότι η ελληνική φιλοσοφία, στο σύνολό της, ενδιαφερόταν για την ενοποίηση των δυνάμεων της Φύσης και του Νόμου, ενώ ο κυνισμός απέρριπτε τον Νόμο χωρίς δισταγμούς και δίδασκε μια ζωή σύμφωνα με τη Φύση. Είναι καρός να εξετάσουμε μερικά από τα χαρακτηριστικά δόγματα τα οποία πρέσβευαν οι κυνικοί και να εντοπίσουμε όσα σημεία αντὸν των δογμάτων μπρούν να αποκληθούν αναρχικά.

Ο Nt. P. Ντάντλεϋ σημειώνει ότι, παρά τους ισχυρισμούς των αρχαίων ότι ο Αντισένης ήταν ο ιδρυτής του κυνισμού, ο Διογένης ο Σινικεύς πρέπει να θεωρείται ως ο πραγματικός θεμελιωτής του κυνικού τρόπου ζωής. Δεν θα ασχοληθώ με τις πολυάριθμες ιστορίες που αφορούν τον εκκεντρικό τρόπο με τον οποίο ο Διογένης εφήρμοξε τα δόγματά του. Αυτές οι ιστορίες προέρχονται, κυρίως, από μεταγενέστερους συγγραφείς, οι οποίοι απέβλεπαν στη δυσφήμηση του κυνισμού και μπορούμε, συνεπώς, να μην τις λάβουμε υπ' όψη μας. Το σημαντικότερο, ίσως, κληροδότημα του Διογένη προς την κυνική αδελρότητα, ήταν η εμμονή του στην πρακτική εφαρμογή των πεποιθήσεών του. Δεν ήταν φιλόσοφος της πολυθρόνας, ούτε ακαδημαϊκός θεωρητικός αποκομμένος από τις απαιτήσεις της πραγματικής ζωής. Το γεγονός, ακριβώς, ότι εμφανίστηκαν τόσες πολλές ιστορίες για την προσωπικότητά του, δείχνει το πόσο πιστά επήρριπτε τις διδασκαλίες του. Για τους μεταγενέστερους κυνι-

κούς, ο Διογένης αποτελούσε μια ηρωική μορφή, που υστερούσε μόνον απέναντι στον Ήρακλή, τον θεϊκό τους προστάτη. Λαμβάνοντας ωράριο τη σπουδαιότητά του, θα ήταν χρήσιμο να εξετάσουμε εκείνες τις ιδέες που μπορούμε λογικά να αποδώσουμε σε εκείνον, μέσα από το τεράστιο πλήθος των αλληλουγκρουόμενων μαρτυριών που διαθέτουμε.

Ένα από τα περιφημότερα παράδεξα του Διογένη είναι η ρήση του «καταστρέψε το νόμισμα». Για να κατανοήσουμε πλήρως τη σημασία αυτής της φράσης πρέπει να αντληθούμε ότι η λέξη για το «χρήμα» είναι νόμισμα, μια λέξη που προέρχεται από τον Νόμο. Το ελληνικό νομισματικό σύστημα δεν ήταν τοποτοιμένο και τα νομίσματα που κόβονταν από διάφορα μέταλλα κυκλοφορούσαν παντού· τα αττικά αιγαίνητα και ευβοϊκά νομίσματα γίνονταν παντού αποδεκτά. Όμως, αυτή η συνεχής αλλαγή των οικονομικών προσώπων σήμαινε ότι η πλαστογράφηση ή η καταστροφή του χρήματος αποτελούσε πολύ σοβαρότερο αδίκημα απ' ό,τι σήμερα, εφ' όσον οι συνέπειες αυτού του γεγονότος ήταν πολύ βαρύτερες. Συνεπώς, όταν ο Διογένης καλούσε τους οπαδούς του να καταστρέψουν το χρήμα εξαπέλυνε μια γενική επίθεση ενάντια στις κατεστημένες αξίες, σε όλες τις σφαίρες της ανθρώπινης δραστηριότητας. «Οι αξίες της κοινωνίας είναι λαθεμένες», διακρύστει ο Διογένης και η λόση του προτείνει είναι η πλήρης απόρριψη αυτών των αξιών. Μια τέτοια πολιτική απαιτεί πλήρη ελευθερία λόγου και έργων και αυτές έγιναν οι δύο αρχές που συνδέθηκαν τόσο πολύ με τους κυνικούς. Οι ιστορίες που περιγράφουν αυτές τις αρχές του Διογένη αφθονούν στην αρχαία γραμματεία, αλλά η εποδός τους είναι η ίδια: χωρίς τον φόρο οποιασδήποτε συνέπειας, ο Διογένης ασκούσε την πολιτική του της επίθεσης ενάντια στις κυριαρχείς κοινωνικές συμβάσεις, αδιάφορο για το σε ποια χυδαία κατάσταση μπορούσε να τον οδηγήσει αυτό.

Επιπλέον, αυτή η ελευθερία ήταν σκόπιμα διδακτική. Στόχος του Διογένη και των κυνικών ήταν η αλλαγή της κατάστασης που φανιόταν στους ίδιους πλήρης δεινών. Ήταν, μ' άλλα λόγια, ηθικολόγοι με τον τρόπο τους και διακήρυξαν ότι

αν εφαρμόζονταν οι αρχές τους, θα ακολουθούσε η κοινωνική ενδιμονία.

Αυτές οι απόψεις φάνεται πως είναι παρόμοιες με τις ιδέες του αναρχισμού του δέκατου ένατου αιώνα, όπως διατυπώθηκαν από τον Κροκότκιν και διαφέρουν ελάχιστα από τις διακηρυγμένες ελευθεριακές αρχές, αν και η ελευθεριακή πρακτική συχνά προσεγγίζει τον προστηλυτισμό και το κήρυγμα. Οι κονικοί διατυπώνονται ένα πρόγραμμα για την εντυχία του ανθρώπου ακολουθούσαν την τάση όλων των ώλλων οικουμενικών συστημάτων. Η ελληνική φιλοσοφία ενδιαφερόταν πάντοτε για την ανεύρεση του τρόπου με τον οποίο η ανθρωπότητα θα αντιμετώπιζε ικανοποιητικά τις απαιτήσεις της κοινωνίας. Οι κονικοί απέρριπταν αυτές τις απαιτήσεις χωρίς δισταγμό. Δεν δέχονταν ότι τα δικαστήρια μπορούσαν να κρίνουν τις πράξεις τους και προπαγάνδιζαν την αρχή ότι όλοι οι κοινωνικοί νόμοι, οι ιεραρχίες και οι αξίες ήταν άνευ κύρους. Αν διαβάσουμε τα έργα του Μαλατέστα ή του Μπακούνιν ή μελετήσουμε τα κίνητρα του αναρχοσυνδικαλιστικού κινήματος στην ισπανική αντιφασιστική σύγκρουση, θα γίνουν φανερά πάρα πολλά κοινά σημεία.

Είδαμε ότι οι κονικοί, επιμένοντας στην απόλυτη ελευθερία λόγου και έργων, διατύπωσαν μία ιδέα που είναι χαρακτηριστική της αναρχικής σκέψης. Ακόμα μία κοινή ιδέα ήταν η σχετικότητα της έννοιας του νόμου. Όπως λέει ο Σέιν: «Εφ' όσον οι νόμοι αποτελούν ανθρώπινα έργα και θα μπορούσαν να είναι διαφορετικοί από διτι είναι και εφ' όσον τα έθιμα διαφέρουν στις διάφορες χώρες, οι κονικοί επέμεναν ότι οι νόμοι και τα έθιμα ήταν άνευ κύρους. Δεν θεωρούσαν ότι το γεγονός και μόνον ότι ο νόμος και το έθιμο απαιτούσαν την τήρηση των νόμων, τους έδινε κάποιο ηθικό κύρος».

Το βιβλίο του Σέιν για τον Διογένη, γραμμένο σε επικριτική μορφή, είναι αρκετά διδακτικό, γιατί χαράσσει τις αναλογίες μεταξύ κονικούς και αναρχισμού. Ο Ιουλιανός γράφει σε κάπιοιο σημείο, αναφερόμενος στον κυνικό Οινόμα:

«Αντός λοιπόν είναι ο στόχος του, να υπονομεύσει κάθε σεβασμό προς τους θεούς, να γελοιοποιήσει όλη την ανθρώπινη σοφία, να ποδοπατήσει όλους τους νόμους για την τιμή και τη

*δικαιοσύνη και επατέλεον, να ποδοπατήσει εκείνους τους νόμους οι οποίοι χαράχτηκαν από τους θεούς στις μυχές μας... Οι ληστές βρίσκουν καταρύγιο σε έρημες περιοχές ενώ, αντίθετα, οι κυνικοί πηγανούρχονται ανάμεσά μας, υπονομεύοντας τους κοινωνικούς θεσμούς».*

Είναι σαφές ότι πολλοί από τους στόχους των κυνικών ταυτίζονται με εκείνους της αναρχικής θεωρίας.

Στην πορεία αυτού που υπήρξε μια πολύ περιληπτική καταγραφή κάποιων πλευρών του θέματος, ενδιαφέρθηκα απλά να επισημάνω κάποιες ομοιότητες μεταξύ κυνικής σκέψης και αναρχικής θεωρίας. Δεν αποκειράθηκα να αναπτύξω εξαντλητικά το θέμα όπτε επιχείρησα να ασκήσω κριτική. Εκείνοι που ενδιαφέρονται να ασχοληθούν περισσότερο ίσως βρουν ενδιαφέροντα το βιβλίο του Nt. P. Ντάντλεϋ, *Ιστορία των κυνισμάτων*.

D. Ferraro

### Το Αναρχικό Δράμα

Μια παράξενη αντίθεση κυριαρχούσε εκείνο το Σάββατο στην υπαίθρια παράσταση του Θεάτρου του Κολεγίου Μπράντφορντ. Ο ήπιος αγγλικός ήλιος έλαμπε με τη μεγαλύτερη δυνατή ένταση κι ευθδιαστός άνεμος του Ιούνη χάδευε τα φύλλα των δέντρων. Τσίχλες κελαπδούσαν στις λόχμες κοντά στις πάνω σειρές των καβισμάτων, χελιδόνια φτερούγιάν στη σκηνή και κάτω από τις τεράστιες βελανιδιές του πάρκου, στις πιταμοτές σκιές, τα ήμερα ελάφια έβοσκαν σαν μοσχαράκια. Επίπεδα γήπεδα κρίκετ και κοντοκούρεμένες πελούζες και παλιά κοκκινότουβλα κτίρια φανέρωναν την ειρήνη των χορτάτων και την πανάρχαια καλοκέραση. Καθαρά και καλοτατσμένα αγόρια βρίσκονταν εκεί, έχοντας διδαχθεί, ως πρώτο κανόνα της ζωής, τη χωρίς δισταγμούς υπακοή. Μεταξύ των θεατών βρίσκονταν άνδρες και γυναίκες που δεν είχαν ποτέ παραβεί έναν ανθρώπινο νόμο όπτε είχαν αμφισβήτησει τους κανόνες των κυβερνητών ή της κοινωνίας, ήλλα είχαν διδαχθεί να θεωρούν την εξέγερση ως ένα από τα χειρότερα εγκλήματα. Λίγοι απ' αυτούς είχαν ποτέ υποχρεωθεί να διακινδυνεύσουν κάτι παραπάνω από μία τρίχα της κεφαλής τους για τις αργές τους. Ακόμα λιγότεροι, δεν διανοήθηκαν ποτέ να χάσουν ένα γεύμα για να βρουν το δίκαιο ή την αγάπη.

Μπροστά, όμως, στο μακάριο βλέμμα τους παιζόταν η τραχύτερη τραγωδία εξέγερσης και δικαιοσύνης και έρθεται και σε πόσο διαφορετικό σκηνικό! Ο πόλεμος βρίσκεται στην απεχθέστερη στιγμή του – δύο μέρες μετά τη μάχη. Ο κάμπος της Βοιωτίας βράζει από τη ζέστη. Σκοτεινά σύννεφα κουρνιατάχτον σαρώνουν τους τραχείς λόφους γύρω από τη Θήβα. Τα πτέρυματα των νεκρών Αργειών, που είγαν επιχειρήσει να καταλάβουν την πόλη, κείτονται βιαστικά θαμμένα στην άμμο και στις πέτρες έξω από τις επτά πόλες και, εκείνα που μένουν ζαφα, έχουν ήδη μαυρίσει από τον θάνατο και τον ήλιο. Η μωρδιά της σήψης τους βρωμίζει τον αέρα. Τα αδέσποτα σκυλιά και τα δρυια του Κιθαιρώνα έχουν ρίχτει πάνω τους και κομμάτια σάρ-

κας και οστόν σκορπίζονται στην πόλη, ακόμα και πάνω στους βωμούς των θεών. Ανάμεσά τους κείτεται ο Πολυνείκης, σκοτωμένος από τον αδελφό του, που κι αυτός είχε σκοτωθεί από τον Πολυνείκη – δύσμοιροι γύνοι αποτρόπαιων σχέσεων. Οι υπόλοιποι ας θαφτούν όσο πιο γρήγορα γίνεται: αυτό ήταν το ιερό έθιμο σ' όλους τους Έλληνες, γιατί ο θάνατος φέρνει τη συγχώρεση στους ανθρώπους. Άλλά για τον Πολυνείκη δεν θα επιτραπεί ταφή. Το πτέρωμα του δεν θα αναπαυθεί ποτέ στην καθαρήρια γη αλλά, κατασπαραγμένο από τα θηρία και τα δρίνια, θα σαπίσει στον ήλιο, τον άνεμο και τη βροχή, άταφο, αφρόντιστο, άκλαυτο. Αυτή ήταν η προσταγή του Κρέοντα, που στέφηται βασιλιάς των Θηβών μετά τον θάνατο των δύο ανιψιών του. Η προσταγή διαλαλήθηκε, με πομπόδη γλώσσα, σ' ολόκληρη την πόλη και όριζε ότι οποιοδήποτε άτομο ή ομάδα απόμων συλλαμβάνονταν να επιχειρεί την ταφή του προαναφερθέντος πτώματος είτε ενταφιάζοντάς το είτε καλύπτοντάς το με πέτρες ή χόμπατα, θα αντιμετώπιζε την ποινή του δημόσιου, μέχρι θανάτου, λιθοβολισμού σε χώρο που καθόριζε ο νόμος. Ενας φύλακας τοποθετήθηκε για τη φύλαξη του πτώματος.

Σε ένα τέτοιο σκηνικό αρχίζει το μεγάλο δράμα της εξέγερσης και εμφανίζεται η Αντιγόνη, αποφασισμένη να προχωρήσει στην ιερή παράβασή της – η Αντιγόνη, το ίδιο καλόκαρδο κορίτσι που είχε κάποτε οδηγήσει τον τυφλό πατέρα της στους ελαιώνες του λευκού Κολωνού, απ' όπου έβλεπες την Αθήνα. Ο ποιητής βάζει στο πλευρό της την αδελφή της, την όμορφη, ευχάριστη Ισμήνη, όπως σε κάποια άλλη τραγωδία βάζει μια ευγενική αδελφή στο πλευρό της Ηλέκτρας, ως έναν κοινό, ανέμελο νον που πον υποτάσσεται στην εξουσία και παραμένει προσεκτικό στα πλαισια του νόμου. Η Ισμήνη αναφέρει όλα τα τετριμένα επιχειρήματα για να μην κάνει τίποτα. Είναι αδύνατον λέει: «*Μα κι απαρχής να κυνηγά δεν πρέπει τ' αδύνατα κανείς*» (αρχήν δε θηράν ον πρέπει ταμίχανα). Είναι πάντα μάταιο να προκαλείς ταραχές. Τα έργα υπερβάλλοντος ζήλου είναι περιττά. Εξάλλου, οι αδελφές είναι φτωχές, αδύναμες γυναίκες, πολύ αδύναμες οι δυό τους για να εναντιώθουν στους άντρες<sup>3</sup>. Κι επιπλέον, σίγουρα αποτελεί καθήκον όλων των πολιτών να υπακούν στο κράτος και κανείς δεν μπορεί να κατη-

## ΤΟ ΑΝΑΡΧΙΚΟ ΔΡΑΜΑ

γορηθεί γιατί υποτάχτηκε σε κάποια ανώτερη δύναμη<sup>4</sup>. Άλλα, ό,τι κι αν γίνει, εκείνη τουλάχιστον, θα κρατήσει το μυστικό της αδελφής της<sup>5</sup> – όσο γι' αυτό, ας της έχει εμπιστοσύνη – και, με ένα τελευταίο ίχνος ανθρωπιάς, επιμένει ότι τρέμει για την αγαπημένη της, την πολυαγαπημένη της αδελφή, όχι για τον εαυτό της.

Το ίδιο συμβαίνει και με τον Χορό. Ευγενικοί και καλοπροαιρετοί άνθρωποι, τυφλωμένοι από την ξεμορφαμένη σύνεση της ηλικίας τους και των εθίμων. Είναι πολύ συμπαθητικοί. Τρέφουν ευγενικά αισθήματα για όλους. Δάκρυα κυλούν στα μάτια τους όταν η Αντιγόνη οδηγείται στο θάνατο<sup>6</sup>. Κάνουν ό,τι είναι ανθρωπίνως δυνατόν να την παρηγορήσουν με το επιχείρημα ότι είναι κάτι καλό να πεθαίνεις νέος και νυγής. Και μπορούμε να φανταστούμε την κατάληξή τους<sup>7</sup>: όταν το αχάριστο κορίτσι απορρίπτει την προηγούμενη λόγια τους ως εμπαιγμό και τους ζητάει να έχουν τουλάχιστον την αιδώ να μείνουν σιωπηλοί μέχρι να φύγει. Μα γιατί; Αυτοί ζούν με την αιδώ – την αιδώ και τον νόμο! Έχουν γαλούχησει με το αγαπημένο τους απόφθεγμα: «*Γίποτα που να ξέφευγει από τα ειωθότα δεν έρχεται στη ζωή ενός ανθρώπου δίχως να φέρει συμφορές*». Και έτσι, παρ' ότι θαυμάζουν απεριόριστα την ευφυΐα του ανθρώπου (πολλά τα δεντρά κουδέντα ανθρώπων δενότερον πέλει) και καταπλήσσονται με την ικανότητά του να διασχίζει τη θέλασσα και να οργάνει τη γη και να τιμασεύει τα άλογα και να προστατεύεται από τη βροχή, την παγωνιά και την αρράστια<sup>8</sup>, τρομοκρατούνται μέχρι τρέλας όταν σκέφτονται την τόλμη ενός άνδρα ή μιας γυναίκας και προσεύχονται απλά να μην καθίσει ποτέ διπλά στην εστία τους, κάποιος από εκείνους που δεν υπακούν στον νόμο!<sup>9</sup> Το ίδιο και με τον έρωτα. Λένε πολλά ωραία πράγματα γι' αυτόν (*Ερως ανίκατε μάχαν...*)<sup>10</sup> – πράγματα που λέει όλος ο κόσμος – άλλα τον φοβούνται μέχρι θανάτου. Υπάρχει κάτι στον έρωτα που αποδίδει μικρή σημασία στους νόμους, κάτι αλόγιστο και άμετρο και η καρδιά που εμφορείται από τον έρωτα δεν είναι καλύτερη από την τρέλα!<sup>11</sup>.

Ο Κρέων παρουσιάζεται συνήθως ως ο τύπος του αιμοδιώντος τυράννου, η ενοάρκοση του ιδιότροπου δεσποτισμού. Άλλα αυτό είναι άδικο. Είναι απλά ο μέσος αξιωματούχος, ο μέ-

σος σκλάρος του νόμου, της τάξης και της ρουτίνας. Σε κανονικούς καιρούς θα εθεωρείτο ως ένας κυβερνήτης υπόδειγμα, που πάντοτε θέτει το δημόσιο συμφέρον πάνω από το δικό του ή της οικογενείας του. Εν πάσῃ περιπτώσει, δεν υπάρχει κανένας αισχρός νεποτισμός σ' αυτόν. Μιλάει συνεχώς για το καθήκον και το κράτος. Γνωρίζει ότι το κράτος περιμένει από κάθε πολίτη να κράξει το καθήκον του και από τα λόγια του καταλαβαίνουμε πόσο συγκλονιστικός θα ήταν ο λόγος που έβγαλε την ημέρα της στέψης του στη Θήβα. Είναι αφοσιωμένος στο κράτος ψυχή τε και σώματι και στην υπηρεσία του θα θυσίασει όλα τα φυσικά του συναντήματα. Παρ' ότι, γι' αυτούς τους λόγους, θεωρεί τον εαυτό του ως έναν πρότις τάξεως κυβερνήτη, δικαιολογεί τα ενδεχόμενα λάθη επαναλαμβάνοντας το ανιαρό, παλιό απόφθεγμα ότι οποιαδήποτε κυβέρνηση είναι καλύτερη από την ακυβερνησία (αναράχας δε μεζον ουκ ἐστιν κακού)<sup>13</sup>. Εάν κάποιος τον εναντιώνεται, υπογιάζεται αμέσως «οχλαγωγία» ή «φαυλότητα»<sup>14</sup>. Οταν κάποιος διαφέρει απ' αυτὸν φαντάζεται ότι δεν μπορεί να είναι παρά μόνο προδότης ή μίσθιαρνος. Προτιμά τη βεβήλωση των βιωμάν, τη βδελυρή ασέβεια παρά την παρέκκλιση από τον νόμο. Και, αδιαφολονίκητο χαρακτηριστικό γνώρισμα της κατεστημένης σκέψης, κατατρύχεται διαρκώς από μια περιέργη αποστροφή για οιδήποτε απειλεί να ανατρέψει την επίσημη ρουτίνα όπως είναι η ανάμεικη των γυναικών στην πολιτική: «Γιατ' αν το φερν' η ανάγκη, κάλλιο απ' ἄντρα να κέστω απ' την αρχή, κι όχι να πούνε πως γυναίκες μας πήρανε από κάτω» (κονκ αν γυναικάν ήσσονες καλούμεθ' αν)<sup>15</sup> και «μια όσο εγώ θε νο 'μαι στη ζωή, γυναικά δε θα εξουσιάστεν» (Εμού δε ζάντος ουν ἀρέει γυνῆ)<sup>16</sup>. Ξανά και ξανά αποκαλύπτει ακούστα με το πείσμα του το πόσο πολύ απασχολούνται αυτό το ζήτημα τους Αθηναίοντς, όπως διαπιστώνουμε και στα τρία γυναικείων έργα του Αριστοφάνη<sup>17</sup>.

Εν μέσω όλων αυτῶν των άξιων υποστηρικτῶν του νόμου στέκεται το εξεγερμένο κορίτσι, η Αντιγόνη, η πρωικότερη μορφή της ελληνικής τραγοδίας, κατέτερη ίσως μόνο του επαναστάτη Προμηθέα που αγήφησε τις προσταγές του ίδιου του Δία. Στο έργο θίγονται και άλλα σοβαρά θέματα – η θέση των γυναικών, η θέση των βασιλέων και ο «ρομαντικός» έρωτας α-

## ΤΟ ΑΝΑΡΧΙΚΟ ΔΡΑΜΑ

νάμεσα σε ανύπαντρους ερωτευμένους, ένα θέμα άγνωστο σχεδόν στην ελληνική γραμματεία. Το μέγα όμως και κέντρικό θέμα του έργου είναι η προσφυγή της Αντιγόνης, αντί στους νόμους του κράτους στους αρχέγονους νόμους της τιμιότητας, κου βρίσκονται στην καρδιά όλων των ανθρώπων, που δεν επηρεάζονται και δεν περιορίζονται από την πανολία των φραγμών που θέτουν οι κυβερνήτες και οι υπηκοοί τους. Η τέχνη του ποιητή διαχείρισε αυτή την ακαταμάχητη γοητεία σ' ολόκληρο το έργο, όμως για μια στιγμή συμπυκνώνεται στους ονομαστούς στίχους της Αντιγόνης:

«Γιατί δεν ήταν  
ο Δίας που μον τα 'χε αντά κηρύξει,  
ούτε η συγκάτουκη με τους θεούς  
του Κάτω κόσμου, η Δίκη, αυτούς τους νόμους  
μες στους ανθρώπους όρισαν και μήτε  
πίστενα τόση δύναμη πως νάχονταν τα δικά σου κηρύγματα,  
ώστ' ενώ είσαν θητός να μπορείς των θεών τους νόμους  
τους άγρωφους κι ασάλευτους να βιάζεις.  
Γιατί όχι σήμερα και τερ, μα αύνα  
ζόντας αυτοί, και κανέκ δεν το γνωρίζει  
από πότε φανήκανε.»<sup>18</sup>

Σ' αυτούς τους στίχους κρύβεται το μυστικό των παράξενων και απροσδιόριστων δυνάμεων, που οι κοινοί, υπάκουοι στους νόμους, άνθρωποι, όπως η Ιστήνη και ο Κρέων και ο Χορδός, βρίσκονται τόσο ενοχλητικές και τρομακτικές. Αυτές οι δυνάμεις είναι οι άγρωφοι νόμοι και είναι γελοί να πούμε ότι θα πορευτούμε σύμφωνα μ' αυτούς, γιατί δεν έχουν περιορισμούς, ούτε δριά. Τα έθιμα, η παράδοση, οι δικαστικές αποφάσεις και οι ποινές δεν μπορούν ούτε καν να εισέλθουν στο έδαφος όπου αυτοί κινούνται και το καθήκον δεν έχει καμιά απολύτως θέση ανάμεσά τους. Γιατί ικανορρχούνται από μια εξιδανικευμένη δύναμη και, κάτω από την ακτινοβολία τους, το καθήκον συρρικνώνεται σε έναν άθλιο σφρό κουρελιών.

Αυτά είναι τα μεγάλα ασυνείδητα ένστικτα του κόσμου, οι αμετάβλητες ορμές που λυτράνουν την ανθρωπότητα από τους δισταγμούς και από την απρόθυμη υποταγή. Ο έρωτας είτοις δισταγμούς και από την απρόθυμη υποταγή.

ναι μία απ' αυτές, όπως λέει ο ποιητής, το θάρρος μια άλλη και μια τρίτη, είναι η άνομη ιερότητα που οδήγησε την Αντιγόνη στο να αφηφθει διτι χειρότερο θα μπορούσαν να κάνουν εναντίον της το κράτος και ο λιθοβολισμός και η πείνα και η αυτοκτονία. Δεν είναι μια γυναικα μψυχρή καρδιά. Οταν βρίσκει το πτώμα του αδελφού της να κείτεται άταφο στη γη την ξακούμε να «βάλει τους θρήνους σαν το πικρό πουλί, τις στριγγιές κλάψες που την άδεια φωλιά του ορφανεμένη θα βρη από τα μικρά του»<sup>19</sup>. Λαζαράρά τη ζοή και τον έρωτα και τα παιδιά<sup>20</sup>, θρηνεί που είναι ακόμη παρθένα όπως και άλλα κορίτσια θρηνούσαν στην Ελλάδα. Ένας στίχος φανερόνει μια περιέργη στοργή για τον αγαπημένο της, κάτι ασυνήθιστο στην Ελλάδα. Οταν ο Κρέων κραυγάζει ότι δεν θα αφήσει τον γιο του να νυμφευθεί μια κακιά γυναίκα<sup>21</sup>, εκείνη σκέπτεται μόνο την προσβλητική ταπείνωση που δέχτηκε ο αγαπημένος της ότι δήθεν η εκλογή του ήταν κακή. Η εμπιστοσύνη της, όμως, στο δίκαιο ταλαντεύεται μόνο μια φορά και μόνο για μια στιγμή και είναι σημαντικό το ότι όχι μόνο κερδίζει τον Χορδ και τον Κρέοντα με την ανώτερη πίστη της, αλλά από την αρχή, όπως λέει ο αγαπημένος της, οι κοινοί άνθρωποι βρίσκονταν αποφασιστικά στο πλευρό της, θεωρώντας την άξια για τα ανώτερα βραβεία<sup>22</sup>. Εφ' όσον, όπως λένε οι ψυχολόγοι, οι γυναίκες και οι φτωχοί ζούν πάντοτε πλησιέστερη στις βαθιές ασυνειδήτες αλήθειες του κόσμου.

Henry Nevinson

## Η Αθηναϊκή Δημοκρατία

### 1. Η αναρχική υπόθεση: η σημασία της ιστορίας.

Ο αναρχικός υποστηρίζει ότι διοι οι άνθρωποι έχουν την ικανότητα να οργανώσουν τη ζωή τους. Υποστηρίζει επιπλέον ότι αυτή η ικανότητα υφίσταται πράγματι και θα έπρεπε να χρησιμοποιείται – ή τουλάχιστον, εκφράζοντας μια ξεκάθαρα αισθητική και προσωπική, μάλλον, παρά ηθική άποψη ότι θα το ενρικεί περισσότερο ευχάριστο εάν την χρησιμοποιούσαν και ότι η κατάσταση η οποία θα αποδείκνυε πέραν πάστης αμφιβολίας την αλήθεια δύσων ισχυρίζεται, είναι εφικτή. Εφ' όσον, όμως, υποστηρίζει απλώς ότι η χρήση της ικανότητας, την οποία περιγράφει, είναι εφικτή, η υπόθεσή του δεν μπορεί να ανατευναστεί από καμία απόδειξη για το πόσο σπάνια αυτή η δύναμη έχει χρησιμοποιηθεί ή για το πόσο δύσκολο είναι να μάθουν οι άνθρωποι να την χρησιμοποιούν. Ο αναρχικός θέλει να τον πιστεψουν, εφ' όσον αντό που επιθυμεί, είτε ως ένα ακόλυτο καλό ή απλώς για προσωπική του ικανοποίηση, μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο εάν οι άνθρωποι πιστέψουν δύσα λέσει. Ωστόσο, αν και η δυσπιστία των άλλων μπορεί να κλονίσει την πεποίθησή του, κανένας σκεπτικισμός, ανεξάρτητα από το εύρος των εκπιειρμάτων και των πράξεων με τα οποία εκφράζεται, δεν μπορεί να ανατρέψει την υπόθεσή του: ότι υπάρχει μια δύναμη και ότι θα έπρεπε να χρησιμοποιείται.

Εκείνοι που αμφισβητούν την αναρχική υπόθεση ίσως υχυριστούν ότι η ιστορία παρέχει ελάχιστα στοιχεία για την ύπαρξη αυτής της δύναμης και κανένα ότι ενυπάρχει σ' δύο διαφορετικούς ανθρώπους. Ο αναρχικός θα απαντήσει ότι υπάρχουν πολλά στοιχεία για την αποτυχία χρησιμοποίησης αυτής της δύναμης και κανένα ότι δεν υπάρχει σ' δύο διαφορετικούς ανθρώπους. Ο αναρχικός θα πει ότι, αν και υπάρχουν ίσως πολλοί διαφορετικοί τρόποι έκφρασης αυτής της δύναμης, στην πραγματικότητα δεν περιγράφουμε και δεν εκτιμάμε τους ειντούς μας και τους άλλους σαν να είμαστε κατά το μάλλον ή ήττον ικανοί να χρη-

σιμοκοήσουμε αυτή τη δύναμη στην οποία αναφέρεται, σαν να έχουμε μάθει λιγότερο ή περισσότερο καλά πώς να την χρησιμοποιούμε; Και όταν ο αναρχικός προσφεύγει στην ιστορία, προσφεύγει όχι τόσο σε διεθνείς συμβείσεις στο πάρος οι άνθρωποι σκέπτονται φυσικά γι' αυτό που έχει συμβεί. Οχι για να καταφύγει κατ' αυτόν τον τρόπο από ένα αντικειμενικό γεγονός σε μια υποκειμενική εντύπωση, αλλά μάλλον για να τονίσει έτσι ότι οι πράξεις των ανθρώπων που είναι ένας και ο αυτός για όλους τους ανθράκους και ότι όλοι οι άνθρωποι, καθένας με τον τρόπο του, το γνωρίζουν αυτό. Και οι άνθρωποι, θα πει ο αναρχικός, στις κοινωνίες και τους πολιτισμούς που έχουν δημιουργήσει για να ζήσουν από κοινού, έχουν εκφράσει τα αισθήματά τους γι' αυτόν τον αγώνα: υπήρξε ένδοξος, επικίνδυνος, απεγνωσμένος, παράλογος και κάθε άνθρωπος ενθαρρύνεται ή αποθαρρύνεται στην προσωπική του ερμηνεία του κοινού αγώνα από τις προσδοκίες της κοινωνίας στην οποία ζει.

Για κάθε κοινωνία πρέπει να θέσουμε το ερώτημα: Πώς ενθαρρύνει τη δύναμη με την οποία οι άνθρωποι μπορούν να οικοδομήσουν και να δημιουργήσουν τη ζωή τους και πάσι προνοεί ώστε να μάθουν οι άνθρωποι τη χρήση αυτής της δύναμης – ή κατά πόσον αυτή η κοινωνία απλώς φροντίζει ώστε να αποτύχει η χρησιμοποίηση αυτής της δύναμης, εξασφαλίζοντας απλώς ότι η αποτυχία χρήσης της θα προκαλέσει την ελάχιστη δυνατή καταστροφή του κοινωνικού ιστού, αγνοώντας ότι ο κοινωνικός ιστός δεν αποτελεί στόχο του κοινού αγώνα των ανθρώπων, αλλά, απλώς, μια ερμηνεία αυτού του στόχου, μια ερμηνεία που ίσως είναι εσφαλμένη; Αυτή η κοινωνία πιστεύει στην ελευθερία ή όχι; Από τη μελέτη όλων των κοινωνιών του παρελθόντος και του παρόντος ο αναρχικός δεν μπορεί να μάθει με ακρίβεια τίποτα καινούργιο για την ιδεώδη κοινωνία την οποία έχει ήδη συλλάβει σύμφωνα με τη θεωρία του περι των ανθρώπου. Μπορεί όμως να επανεξετάσει τις πεποιθήσεις του και τότε ίσως καταφέρει να αποσαφηνίσει τις αντιλήψεις και τις γνώσεις του. Εποι, θα καταλήξει όχι σε κάποια νέα πεποιθηση, αλλά στην καλύτερη κατανόηση αυτού που υπήρχε πάντοτε η πεποιθησή του.

## Η ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Αυτή η σκιαγράφηση της δημοκρατίας στην αρχαία Αθήνα αποτελεί μια προσπάθεια κατανόησης της θεωρίας του ανθρώπου, των τρόπων με τους οποίους οικοδομήθηκε και εξελίχθηκε. Θα επιχειρήσει επίσης να εξετάσει τη θεωρία με τους όρους της οποίας αυτή η δημοκρατία επικρίθηκε από όσους έζησαν εκείνη την εποχή. Πόσο καλά αφομούσαν οι Αθηναίοι την αλήθεια της παρατήρησης του μεγάλου τους νομοθέτη Σόλωνα, ότι ευνομούμενη πόλη είναι «η πόλη όπου αυτοί που δεν ιδιοκόνται καταγγέλλουν και καταδιώκουν τους ενόχους, σαν να έχουν αδικήσει αυτούς τους ίδιους»;<sup>1</sup> Πόσο δικαιώθηκαν οι απόψεις που εξέφρασε ο Περικλής σε ένα διάσημο λόγο του στο απόγειο της ακμής και του μεγαλείου της Αθήνας, στο τέλος του πρώτου έτους του πολέμου (του Πελοποννησιακού Πολέμου, 432-404), που έθεσε τέλος στην αθηναϊκή ηγεμονία;

«Κι έχει τούτο το πολίτευμα το όνομα δημοκρατία, γιατί δεν διοικούν οι λόγοι, αλλά οι περισσότεροι κι είναι όλοι οι πολίτες μπροστά στους νόμους ίσοι για τις ιδιωτικές τους διαφορές για την προσωπική όμως ανάδεική και τις τιμές, καταπάτες ζεχωρίζει καθένας σε κάπι προτιμεύει στα δημόσια αξιώματα, πιο πολύ γιατί είναι ικανός παρά γιατί τον ανάδειξε ο κλήρος, ούτε πάλι κάποιος, επειδή είναι φτωχός, κι ενώ μπορεί να κάμει κάπι καλό στην πολιτεία, εμποδίζεται απ' αυτην την ασήμαντη κοινωνιά του θέση. Κι όχι μονάχα στη δημόσια ζωή μας ζούμε ελεύθεροι, αλλά και στις καθημερινές μας σχέσεις μεταξύ μας... Συνοψίζοντας λέω ότι κι η πόλη μας στο σύνολό της, είναι η παιδευτική εστία της Ελλάδας και καθένας από μας, ο ίδιος άντρας, έχει τη γνώμη πως θα μπορούσε, με την πιο μεγάλη άνεση και χάρη, να παρουσιάσει τον εαυτό του ολοκληρωμένο σε πάρα πολλές εκδηλώσεις της ζωής»<sup>2</sup>

### 2. Οι απαρχές της αθηναϊκής δημοκρατίας.

«Περί το 1200 π.Χ. η στέρεη ευημερία της Μυκηναϊκής Ελλάδας τερματίστηκε αιφνίδια.»<sup>3</sup> Οι Μυκηναίοι είχαν εν μέρει απωθήσει και εν μέρει υποτάξει τον μινωικό πολιτισμό του Αιγαίου και με τη σειρά τους υπέκυψαν στους επιδρομείς που

ήρθαν από τον βορρά. Οι επιδρομείς ήταν ημινομαδικές φυλές, σπουδαιώτεροι μεταξύ των οποίων ήταν οι Δωριείς. Οι Δωριείς δεν νιοθέτησαν τις πληκτικές ασχολίες της μυκηναϊκής αγροτικής και βιοτεχνικής παλαιτανής γραφειοκρατίας. Προτιμούσαν τις φυλετικές συναθροίσεις στις οποίες υπέρτατος ήταν ο βασιλιάς, αν και κυβερνούσε με τη συγκατάθεση των στρατιωτών του. Άλλα στην Ελλάδα, την εποχή της ανασυγκρότησης, από τον δωδέκατο μέχρι τον όγδοο αιώνα, η μοναρχική οργάνωση της κοινωνίας εκβιώσε μόνο στον βορρά, στη Μακεδονία. Στην υπόλοιπη Ελλάδα, εμφανίστηκε η πόλη-κράτος (που ίσως πρωτοεμφανίστηκε στη Μικρά Ασία), ο συνοικισμός, όχι τόσο σαν ένα απλό αστεακό συγκρότημα υπό την κυριαρχία μιας απλής δικαστικής και στρατιωτικής εξουσίας, αλλά μια μορφή πολιτικής οργάνωσης που αποτελούσε τον θρίαμβο των συμφερόντων των μικροκτηματών και των εμπόρων απέναντι στους μεγάλους γαιοκτήμονες. «Οι περισσότερες ελληνικές πόλεις-κράτη -η Αθήνα αποτελούσε μια σημαντική εξάρεση του κανόνα- άρχισαν τη ζωή τους παρεμποδίζομενες από μια διάρεση του λαού σε ένα σώμα εκλεκτών πολιτών, που ζύσαν στην πόλη και στις αρδισμές εκτάσεις των περιχώρων της και ένα εξωτερικό κύκλο μη προνομιούχων πολιτών που κατάγονταν από τους υποταγμένους γαιοκτήμονες και αυτό το σχήμα στην κοινότητα αποτέλεσε τη γόνιμη αιτία των μεταγενέστερων κοινωνικών συγκρούσεων.»<sup>4</sup>

«Ο “δήμος”, λαός, μπορεί να σημαίνει ολόκληρη την κοινότητα, συμπεριλαμβανομένων όλων, είτε η κοινότητα είναι μικρή είτε μεγάλη. Μπορεί να σημαίνει επίσης, όχι τους πάντες, αλλά τη μάζα του λαού σε αντίθεση με την προνομιούχα τάξη - μπορεί, δηλαδή, να έχει την έννοια της φατρίας και όχι την έννοια που του έχουν, ασύφεια που έπληξε τη λέξη “λαός” σε πολλές γλώσσες. Αυτή η στενή έννοια εμφανίζεται στα ποιήματα του Σόλωνα μαζί με την ευρύτερη έννοια και ίσως στη διάρκεια της ζωής του Σόλωνα, στις αρχές του έστου αιώνα, να άρχισε να αποκτά μια στενή σημασία.»<sup>5</sup> Η πολιτική κατάσταση την οποία έπρεπε να αντιμετωπίσει ο Σόλων ήταν μια κατάσταση στην οποία ο λαός (με τη στενή έννοια του δρού) άρχιζε να συειδητοποιείται πολιτικά και να εκφράζεται, τουλάχιστον εν

μέρει, ως αποτέλεσμα των στρατιωτικών και οικονομικών εξελίξεων του έβδομου αιώνα.

Η αντικατάσταση του δαπανηρού ορείχαλκου από τον φθηνό σίδηρο «έδωσε τη δυνατότητα στον αγρότη να εξοπλιστεί με δύτι αποτελούντας παλιότερα μονοπάλιο μιας μικρής αριστοκρατίας και η μεγάλη αύξηση του αριθμού των βαρέως οπλισμένων πολεμιστών της πόλης που ακολούθησε, έκανε εφικτή, για πρώτη φορά στον Ελληνικό κόσμο, την αντικατάσταση των στηριζόμενων στα άρματα πολεμιστών από τη φάλαγγα αγροτικού πεζικού, οι αρετές της οποίας δεν βρίσκονταν στην ατομική, φυσική ανδρεία αλλά στην εξάκητη σταθερά και την επιθαρχία και την esprit de corps<sup>6</sup>. Η στρατιωτική επανάσταση ανέδειξε μια τεράστια νέα τάξη οπλιτών, η αποτελεσματικότητα των οποίων στην μάχη εξαρτώταν από τον σχηματισμό μάχης, εφ' όσον η ασπίδα, που φερόταν στο αριστερό χέρι του οπλίτη, προστάτευε μόνο την αριστερή του πλευρά και για την προστασία του δεξιού τρίματος του σώματός του εξαρτόταν από την ασπίδα του οπλίτη στα δεξιά του, όπως και ο οπλίτης στα αριστερά του εξαρτόταν από τη δική του ασπίδα, για την προστασία της δεξιάς του πλευράς. Και εάν αναπτύχθηκε η τάξικη αλληλεγγύη, το ίδιο συνέβη και με την αυτοπειοίδηση:

«... και [όταν] γνωριστούν καλά μεταξύ τους στους κανδύνους, βέβαια δεν θα έχουν λόγο οι πλούσιοι να περιφρονούν τους φτωχούς αλλ' απεναντίας, όταν ένας φτωχός, ζερακιάνος και ηλιοκαμένος, τόχη νέχει σύντροφο στον πόλεμο κανένα πλούσιο, που δεν τον είδε ποτέ ο ήλιος και γεμάτον περπτά κρέστα και πάχη, και τον ιδεί να λαχανάζει και να μην ζέρει πώς να βολέψει τον εαυτό του, δε νομίζει πως θα σκεφτεί αμεσώς, ότι από την ανανδρία των ομοίων του είναι πλούσιοι οι τέτοιοι άνθρωποι, και δε θα λέει ο ένας των άλλων, όταν συναντιύθηται ιδιάτερα, ότι “οι άνθρωποι μας δεν αξίζουν τίποτα”,<sup>7</sup>

Η αύξηση του πληθυσμού κατά τον όγδοο αιώνα, επέβαλε την αποικιακή εγχειρήσταση και, στη συνέχεια, την εξάπλωση του εμπορίου. Αναδύθηκε τότε μια τάξη μεσαίων εμπόρων,

που δυσφορούσαν με τα κλητρονομικά προνόμια των αριστοκρατών αρχόντων οι οποίοι είχαν αθόρυβη ιδιοποιηθεί, τους προηγούμενους αιώνες, τα καθήκοντα των βασιλέων. Οι εννέα κατέτοξες εκλεγόμενοι κυβερνήτες στην Αθήνα ονομάζονταν ὄρχοντες: το συμβούλιο των παλαιών αρχόντων αποτελούσε τον Αρειο Πάγο: δεν είναι σίγουρο ότι οι εκλογές κεριορίζονταν επίσημως στην αριστοκρατία των Ευπατριδών, αλλά στην πράξη αυτοί έλεγχαν τους πολιτικούς μηχανισμούς και ο Σόλων, κου εξελέγη ἄρχοντας το 594, κατέργησε το μονοπώλιο τους.

Η Σεισάχθεια του Σόλωνα παρέγραψε όλα τα χρέα των πολιτών: για το μέλλον απαγόρευε κάθε δανεισμό με υποθήκη την προσωπική ελευθερία του δανειζόμενου ή των παιδιών του (εκτός από την περίπτωση της πώλησης μιας κόρης από τον πατέρα της όταν συλλαμβάνεται να έχει παράνομες σεξουαλικές σχέσεις). Έχοντας «απελευθερώσει τη χώρα από τη δουλεία» ο Σόλων επιδίωξε μια πολιτική συμφωνία που θα συνδέει τις αρετές της αριστοκρατίας με εκείνες της δημοκρατίας. Διαιρείτε τους πολίτες σε τέσσερις τάξεις, ανάλογα με το επίσημο εισόδημά τους που μετρίσταν σε μέδιμνους καλαμποκιού ή μετρητές λαδιού<sup>9</sup>. Οι πλούσιοι πολίτες επωφελήθηκαν τα μέγιστα από τις μεταρρυθμίσεις του Σόλωνα: απέκτησαν (δεν είναι σίγουρο εάν ήταν οι δύο ανώτερες τάξεις που απέκτησαν αυτό το δικαίωμα ή μόνο η ανώτερη) το δικαίωμα του εκλέγεσθαι ως ἄρχοντες, παρ' ότι αντό δεν παραχωρήθηκε από την παλιά αριστοκρατία χωρίς αγώνα: στα δεκαπέντε χρόνια που ακολούθησαν η θητεία του Σόλωνα, υπήρξαν δύο χρόνια που καταγράφηκαν στα ιστορικά ωρεία ως αναρχίαι – δηλαδή, δεν εκλέχτηκαν ἄρχοντες ή η εκλογή δεν θεωρήθηκε ἔγκυρη. Η τρίτη τάξη (οι ζευγίτες, κατά προσέγγιση την τάξη των οπλιτών) απέκτησε πρόσβαση σε κατώτερα πολιτικά άξιωματα ενώ η τέταρτη τάξη (οι θήτες, δηλαδή οι εργάτες) απέκτησε το εθνικό δικαίωμα συμμετοχής και ψήφου στην εκκλησία του δήμου. Ο χαρακτήρας όμως αυτού του δικαιώματος άλλαξε πολύ με τις μεταρρυθμίσεις του Σόλωνα.

Φαίνεται πως η εκκλησία του δήμου, πριν από το 594 δεν συνερχόταν παρά σπάνια και αυτό περιόριζε μάλλον την πρακτική αποτελεσματικότητα του δικαιώματος του μέσου πολίτη

να παρευρίσκεται και να ψηφίζει. Μετά το 594, όλα τα νομοσχέδια και τα σημαντικά πολιτικά θέματα έπρεπε να συζητηθούν στην εκκλησία του δήμου η οποία απαλλάχθηκε από τον έλεγχο του Αρειού Πάγου με τη θεσμοθέτηση από τον Σόλωνα ενός νέου κατώτερου οργάνου, της βουλής, που είχε 400 μέλη και στην οποία φάνεται ότι είχαν δικαίωμα εκλογής τα μέλη της δευτέρης και της τρίτης τάξης, αλλά όχι και της τέταρτης. «Το μεγαλύτερο επίτευγμα», όμως, του Σόλωνα, γράφει ο Άλφρεντ Ζίμερν, ήταν να «καταστήσει τον λαό υπέρτερο των δικαστικών αποφάσεων»... (οι ανάτατοι δικαστές παρέμειναν). «Για εξαιρετικές περιπτώσεις, όμως, όταν ο νόμος δεν ήταν σαφής ή η απόφαση αμφισβητείτο έντονα, ο Σόλων θεσμοθέτησε την προσφυγή σε ένα ανώτερο λαϊκό δικαστήριο στο οποίο συμμετείχαν μερικές χιλιάδες πολιτών – ένα είδος Ανωτάτου Δικαστηρίου του έθνους που οριούσαν στην ύπαιθρο, δικλαδί στην σγορά. Δεν είναι γνωστές οι ακριβείς δικαιοδοσίες και η σύνθεση αυτού του σώματος, που ονομαζόταν Ηλιαία. Γνωρίζουμε καλά όμως τη λαϊκή δικαιοσύνη την εποχή του Περικλή, όταν το δικαστήριο διαιρείτο σε αρκετά δικαστήρια, με εκατοντάδες μέλη το καθένα, αντί για χιλιάδες (οι πολίτες ήταν και δικαστές και ένορκοι και δεν υπήρχαν δικηγόροι). Δεν γνωρίζουμε ποιοί αποφάσιζαν για το ποιές υποθέσεις θα έπρεπε να παραπεμφόθονται στην Ηλιαία. Ο Σόλων, όμως, θέσπισε μια διάταξη που καθιστούσε σαρές ότι, σε περίπτωση προστριβών, ο λαός είχε την υπεροχή απέναντι στους δικαστές του. Ορίζε ότι κάθε δικαστής ο οποίος αποσυρόταν από το αξιώμα του θα έπρεπε να λογοδοτήσει στην εκκλησία του δήμου για τα πεπραγμένα κατά τη διάρκεια της θητείας του»<sup>10</sup>.

### 3. Η εξέλιξη της αθηναϊκής δημοκρατίας.

Οταν επικράτησε η τυραννία στην Αθήνα, στα μέσα του έκτου αιώνα, εμφανίστηκε με αρκετά ηπιότερη μορφή από εκείνη όλων πόλεων, όπου δεν είχαν επιβληθεί κάποια όρια στη βία της τοξικής πάλης από τη σοφία κάποιου Σόλωνα. «Οι δύο απόπειρες του Πειστράτου να εγκαθιδρύσει τυραννία και ο τελικός

του θρίαμβος, που οργανώθηκε εκτός Αθηνών, δεν δείχνουν ότι επρόκειτο για έναν κοινωνικό επαναστάτη ηγέτη.<sup>11</sup> Κυρενούσε την πόλη, γράφει ο συγγραφέας της πραγματείας για την Αθηναϊκή Πολιτεία (μάλλον ένας μαθητής του Αριστοτέλη παρά ο ίδιος ο Αριστοτέλης).

«... με μετριοπάθειαν και μάλλον νομοταγώς παρά ως τύραννος. Γενικά, ήτο φιλάνθρωπος, ήπος και επαινήσης προς τους ενόχους, ιδιαιτέρως δε προκατέβαλλε ως δάνειον χρήματα εις τους πτωχούς διά τας εργασίας των, εις τρόπον ώστε να συντηρούνται από την καύλεργειαν της γης. Ενεργούσε τοινοτερός διά δύο λόγους: διά να ευρίσκονται διασκορπισμένοι εις την εξοχήν, αντί να περνούν τας ώρας μέσα εις την πόλιν, και διά να μην έχουν μήτε την όρεξην μήτε τον καιρόν να καταγίνονται με τα ζητήματα των κράτους, εφόσον θα έχουν μετρίαν τινά ευπορίαν και θα είναι απορροφημένοι από τας ασχολίας των.<sup>12</sup>

Το αποτέλεσμα δώμας, σύμφωνα με τον καθηγητή Αντριους, ήταν μάλλον διαφορετικό. Η τυραννία κατέστρεψε τα απομεινάρια της «φεουδαρχίας» (η λέξη χρησιμοποιείται με τη συμβατικά καθιερωμένη έννοια), κατέστησε τις λαϊκές μάζες περισσότερο ανεξάρτητες από την ανάτερη τάξη και τις εξοικειώσεις με τη μεγαλύτερη σταθερότητα. «Η διαμάχη μεταξύ των φατριών της ανάτερης τάξης, των οποίων ηγούντο οι Ισαγόρας και Κλεισθένης, ήταν μια μορφή σύγκρουσης άγνωστη στους περισσότερους Αθηναϊους διά την ξέσπαση πάλη, μετά την πτώση της τυραννίας.»<sup>13</sup> «Επειδή δε ο Κλεισθένης», γράφει ο Ηρόδοτος, «ενυκάτο, προστηταιρίσθη τον λαόν.»<sup>14</sup>

Η δημοκρατία που πρόσκυψε από τις μεταρρυθμίσεις του Κλεισθένη το 507, ήταν «ένα καθεοτάς που βασιζόταν στο υψός της περιουσίας των πολιτών που είχε σχεδόν μηδενιστεί». Τα μέλη της βουλής, που αυξήθηκαν από 400 σε 500, εκλέγονταν με κλήρο για ένα χρόνο, πενήντα μέλη από κάθε μία από τις δέκα φυλές (δήμους) με τις οποίες ο Κλεισθένης αντικατέστησε την παλαιότερη, και περισσότερο συγκεντρωτική, φυλετική οργάνωση των Αθηνών. Κανείς πολίτης δεν είχε το δικαίωμα να είναι μέλος της βουλής για δύο συνεχή χρόνια ή

## Η ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

περισσότερα από δύο χρόνια συνολικά. Αυτές οι διατάξεις, «αυτό το απλό τέχνασμα», όπως το αποκαλεί ο Α. Γκομ, «εμπόδισαν τη δημιουργία αυτού που θα μπορούσαμε να αποκαλέσουμε συντεχνιακό πνεύμα, που αναπτύσσεται όταν οι άνθρωποι εργάζονται μαζί πλάι πλάι για πολλά χρόνια και το οποίο αποτελεί έναν τόσο ισχυρό παράγοντα για τη δημιουργία των προνομίων... Εμπόδισαν επίσης τη συγκέντρωση πολιτικής πειράς σε μια μικρή ομάδα ανδρών και ταυτόχρονα διέδωσαν την πολιτική πείρα στο μεγαλύτερο δυνατό αριθμό πολιτών: κατ' αυτόν τον τρόπο συνετέλεσαν και θετικά και ερνητικά στην κυριαρχία της εκκλησίας του δήμου.»<sup>15</sup> Οπώς οι άρχοντες, και οι βουλευτές έπρεπε να είναι άνω των τριάντα ετών, να ορκίζονται και να υποβάλλονται απομικά σε προκαταρκτικούς ελέγχους και στην τελική λογοδοσία: «Μπορούμε να συμπεράνουμε ότι τωνικά έπρεπε, όπως και οι ανάτεροι δικαστές, να προέρχονται τουλάχιστον από την τάξη των ζευγιτών (δηλ. την τρίτη τάξη).»<sup>16</sup>

Η βουλή συνερχόταν καθημερινά εκτός από τις ημέρες των γιορτών και είχε μια μόνιμη επιτροπή, την πρυτανεία, τα μέλη της οποίας συνέτρωγαν καθημεριγά στη Θόλο και έργο της οποίας ήταν η πρεστομασία της ημερήσιας διάταξης (προγράμματος) της βουλής, η οποία, με τη σειρά της, ετοιμάζει το πρόγραμμα για την εκκλησία του δήμου, όταν επρόκειτο να συνέλθει – όπως συνέβαινε τέσσερις φορές κατά τη διάρκεια της θητείας κάθε πρυτανείας. Καμιά απόφαση δεν λαμβανόταν από τη βουλή εκτός αν υπήρχε πρόταση της εκκλησίας του δήμου και είχε τεθεί από τη βουλή στο πρόγραμμα. Τα πενήντα μέλη κάθε φυλής στη βουλή αποτελούσαν επειτροπής, για το ένο δέκατο κάθε χρόνου, την πρυτανεία, τα μέλη της οποίας εκλέγονταν με κλήρο κάθε φορά, στο τέλος της προηγούμενης περιόδου. Καθημερινά, εκλέγονταν με κλήρο από τα μέλη της πρυτανείας ένας νέος επιστάτης των πρυτανεών, ο οποίος πρότρεψε στην εκκλησία του δήμου όταν αυτή συνερχόταν. (Τον ίδια περιόδο αιώνα εκλεγόταν με κλήρο ένας ακόμα πρόεδρος της εκκλησίας του δήμου μεταξύ εκείνων που δεν ήταν μέλη της πρυτανείας.) Δεν μπορούμε να πούμε ότι οι Αθηναίοι δεν έκαιρναν στα σοβαρά τη δημοκρατία τους.

Πρόθεση του Κλεισθένη, ίσως, ήταν να αποτελέσει η δουλή το κυρίαρχο κυβερνητικό σώμα, που θα παρέπεμπε μόνο τα μείζονα και τα αμφισβητούμενα ζητήματα στο λαό. Αν αυτό αποτελούσε μια από τις προθέσεις του, δεν αποτέλεσε και επίτελνυμά του. Ο λαός βρισκόταν πια μόνος του ή τουλάχιστον έτοις φαίνεται από την περιγραφή, από τον Ηρόδοτο, της επιτυχούς απόκρουσης από τους Αθηναίους της απόκειρας του βασιλιά της Σπάρτης Κλεομένη για επαναφέρειν τον Ισταγόρα:

*«Φαίνεται δε όχι μόνον από ένα παράδειγμα αλλά γενικάς πόσον σπουδαίον πράγμα είναι η μάστις δύτης οι Αθηναίοι, εφ' όσον μεν εδιωκούντο τυραννικώς, δεν ήσαν καθόλου καλύτεροι εις τα πολεμικά από κανένα των γεπόντων των, απαλλαγέντες δύμας από τους τυράννους ἔγιναν πράσιτοι δύλων. Τούτο φανερώνει ότι, ότε ήσαν δύδοι, συμπεριεφέροντο εκουσίως ως δειλοί σκεπτόμενοι ότι ευργάζοντο δά τον κύριον των, ότε δύμως ηλευθερώθησαν, ο καθένας εδείκνυε προθυμίαν να εργασθῇ σκεπτόμενος ότι εργάζεται διά τον εαυτόν του.»<sup>18</sup>*

Ο Εφάλτης (ο οποίος δολοφονήθηκε το 461) και ο Περικλής οδήγησαν τη δημοκρατία μερικά στάδια μακρύτερα. Το 462 ή 461, μετά από δική τους πρόταση, η εκκλησία του δήμου ενέκρινε ένα νόμο ο οποίος αφαιρούσε από τον Άρειο Πάγο (που στο μεταξύ είχε χάσει μεγάλο μέρος της δύνημής του και τα μέλη του εκλέγονταν παία με κλήρο από τους ύρχοντες) δλες τις εξόντισές του, εκτός από εκείνες του ανωτάτου δικαστηρίου για υποθέσεις ανθρωποκτονίαν. Η εθιμική δικαιοδοσία του σε ηθικά και πολιτειακά ζητήματα μεταβιβάστηκε, αντίστοιχα, στα λαϊκά δικαστήρια και στη δουλή. Μερικά χρόνια αργότερα, οι θύρες των υπέρτατων αξιωμάτων άνοιξαν διάκλατα για τους ζευγίτες και σύντομα αικόμα και όσοι ανήκαν στην πτωχότερη τάξη (τους θήτες) μπορούσαν να θέσουν υποψηφιότητα, αν το επιθυμούσαν – γεγονός που συνήθως δεν συνέβαινε, αφού το αξίωμα απαιτούσε υπερβολικά έξοδα σε σχέση με τον πεντρό μισθό και είχε κάποια μάλλον απαιτητικά καθήκοντα, δύος ή ταυτη η επιλογή των δροματουργών που θα συναγωνίζονταν στα Διονύσια. Πολύ πιο σημαντική ήταν η εισαγωγή του συστήμα-

τος της μισθοδοσίας δύλων των μελών των δικαστηρίων. Και αυτό φαίνεται ότι προτάθηκε από τον Περικλή.

#### 4. Δημοκρατία και ηγεμονία.

Ο Περικλής γεννήθηκε λίγο πριν από τη μάχη του Μαραθώνα (490), στην οποία οι Αθηναίοι νίκησαν τους εισβολείς Πέρσες χωρίς τη βοήθεια των Σπαρτιατών συμμάχων τους. Δέκα χρόνια αργότερα, η συμβολή του αθηναϊκού στόλου και η πανοργύια του στρατηγού Θεμιστοκλή αποτέλεσαν τους αποφασιστικούς παράγοντες για την καταστροφή του μεγάλου στόλου του Ερέχη στη Σαλαμίνα, παρ' ότι ένας Σπαρτιάτης διοικούσε τις χερσαίες δυνάμεις των συμμάχων και ένας Κορίνθιος τις ναυτικές δυνάμεις. Αν αυτή ήταν η ευκαρία για να επιτύχουν οι αρχαιοί Έλληνες την πολιτική ενότητα που χρειάζονταν, τότε την έχασαν. Άλλα το αθηναϊκό ναυτικό (στο οποίο η εκκλησία του δήμου, μετά από πρόταση του Θεμιστοκλή το 483, είχε επενδύσει τα μεγάλα κέρδη των κρατικών μεταλλείων αργύρου αντί να τα εκενδύσει σε κάποια ιδιωτικής ή δημόσιας χρήσης ασήμαντα έργα) κατέστη το όργανο της αθηναϊκής ηγεμονίας. Οταν το 477 σχηματίστηκε η Συμμαχία της Δήλου – με την οποία ουδεμία σχέση είχαν η Σπάρτη και η Πελοποννησιακή Συμμαχία – ενάντια στην απειλή οιασδήποτε μελλοντικής επιδρομής των Περσών, οι σύμμαχοι των Αθηνών συνεισέφεραν άνδρες και πλοία στο κοινό ναυτικό. Άλλα με το πέρασμα των χρόνων η Αθηναία κατασκεύαζε τα πλοία και τα επανδρώνε, ενώ οι σύμμαχοί της συνεισέφεραν τα απαραίτητα κονδύλια. (Κωπηλάτες στις τριήρεις ήταν οι ίδιοι οι Αθηναίοι πολίτες, ενώ σε άλλους πολιτισμούς χρησιμοποιούνταν σκλάβοι και κατάδικοι.) Και καθώς η περσική απειλή απομακρύνόταν, το ναυτικό φάνηκε να μεταβάλλεται σε αποκλειστικό όργανο των συμφερόντων και της πολιτικής των Αθηνών. Οι σύμμαχοι της μεγάλης πόλης άρχισαν να δυσφορούν με εντή την κατάσταση που είχε πάνθει να τους προστατεύει και να τους καθητυγάζει και αποτελούσε τώρα ένδειξη όχι της ασφάλειας αλλά της υπότελειάς τους.

Μετά τη θέσπιση της εκλογής των αρχόντων με κλήρο το 487, οι δέκα στρατηγοί με ετήσια θητεία παρέμειναν οι μόνοι σημαντικοί αξιωματούχοι του κράτους που εκλέγονταν άμεσα με καθολική ψηφοφορία. (Υπήρχε εν γένει μια δυσπιστία προς την άμεση εκλογή που θεωρούνταν κατάλοιπο της αριστοκρατικής κυριαρχίας. Οι υποψήφιοι δύσειλαν την εκλογή τους στην κροσσωπικότητα ή την προσωπική τους επιρροή. Μερικές φορές όμως η ανάγκη για μια κάποια τεχνική εξειδίκευση μείωνε ή τουλάχιστον μετριάζε αυτόν τον κίνδυνο και ταυτόχρονα, καθιστώντας την διά κλήρου εκλογή ατελέσφορη.)

«Αυτό που θα μπορούσαμε να αποκαλέσουμε συνεχή διακυβέρνηση», γράφει ο καθηγητής Τζόουνς, «λάβανε χώρα μόνον όταν ένας άνδρας (ή μια συνεκτική ομάδα ανδρών) κατόρθωνε να αποσπάσει την εμπιστοσύνη του λαού για μια μακρά χρονική περίοδο και τον πέμπτο αιώνα αυτό συνέβαινε συνήθως στην περίπτωση κάποιου (ή κάποιων) που εκλεγόταν τακτικά στρατηγός.» Αλλά, επισημαίνει, «η ιδέα ότι το σάμα των στρατηγών δρούσε ως κυβέρνηση είναι καταφανώς ψευδής... Οι στρατηγοί ήταν πρωταρχικά εκτελεστικά όργανα στους τομείς του στρατού και του ναυτικού και τα καθήκοντά τους ήταν η κινητοποίηση του στρατού και του στόλου σύμφωνα με τις οδηγίες της εκκλησίας του δήμου και η διοίκηση αυτού του στρατού ή του στόλου με αντικειμενικούς στόχους που καθορίζονταν, περισσότερα ή λιγότερο αναλυτικά, από τον λαό.»<sup>19</sup>

Ο Περικλής εκλέχτηκε στρατηγός για πρώτη φορά περί το 463. Η περίοδος της συνεχούντας επανεκλογής του άρχισε το 443 και συνεχίστηκε όλα τα κατοπινά χρόνια μέχρι και τη χρονιά του θανάτου του (429). Μία μόνο χρονιά δεν εκλέχτηκε στρατηγός από τον λαό της Αθήνας και αυτό συνέβη τη χρονιά του ο λοιμός ερήμωσης την Αθήνα κατένα τον δεύτερο χρόνο του Πελοποννησιακού Πολέμου (το 430). Ο λοιμός κράτησε μέχρι το καλοκαίρι του 429 και μετά από μια προσωρινή ύφεση το 428, φούντωσε για τελευταία φορά το 427). Και πριν από το 443 όμως η επιρροή του στην πολιτική των Αθηνών ήταν αισθητή. Οι μεταρρυθμίσεις που εισήγαγαν ο ίδιος και ο Εφιάλτης έχουν ήδη αναφερθεί, όπως και η καθέρωση της μισθοδοσίας των δικαστών. Το 453, η Αθήνα άρχισε να ιδρύει στρατηγικούς οικι-

σμούς κατοίκων της (κληρουχίες) στις περιοχές των συμμάχων της, απαλλάσσοντάς τους από τις συνεισφορές για το ναυτικό (ή τον φόρο υποτέλειας). Το 447, η εκκλησία του δήμου αποφάσισε ότι τα χρήματα αυτά μπορούσαν νόμιμα να χρησιμοποιηθούν για την ανοικοδόμηση εκείνων των ναών και των άλλων δημοσίων κτηρίων τα οποία είχαν καταστραφεί από τους Πέρσες το 480-479. Διότι, λέει ο Πλούταρχος, ο Περικλής ήθελε να απολαμβάνουν τα οφέλη της ηγεμονίας τόσο αυτοί που παρέμειναν στην πατρίδα όσο κι εκείνοι οι οποίοι πληρώνονταν για να υπηρετούν στο ναυτικό. Έτσι, ξεκίνησε το μεγαλύτερο πρόγραμμα κοινωνικής πρόνοιας και δημοσίων έργων που έγινε ποτέ και, μεταξύ άλλων, χτιστήκε τότε και ο Παρθενώνας. Και ισχυρίζονταν ότι αυτό γινόταν για χάρη της Συμμαχίας της Δήλου, γιατί τελικά ο Παρθενώνας ήταν ο ναός της Αθηνάς και η Αθηνά ήταν η θεά προστάτιδα της Συμμαχίας. Την ίδια εποχή, όμως, το ταμείο της Συμμαχίας μεταφέρθηκε από τη Δήλο στην Αθήνα και οι περιοδικές διασκέψεις της Συμμαχίας σταμάτησαν.

Το 451, ο Περικλής ειστηγήθηκε έναν νόμο στην εκκλησία του δήμου σύμφωνα με τον οποίο το δικαίωμα πολιτογράφησης θα έπρεπε να περιοριστεί σε όσους είχαν γεννηθεί από μητέρα και πατέρα Αθηναίους. Η πρόταση έγινε αποδεκτή. Ιστος την έκανε γιατί, απλώς, εάν δεν το έκανε ο ίδιος θα το έκανε κάποιος άλλος – και αυτό θα μείονε την επιρροή του στην εκκλησία του δήμου. Ήξει χρόνια αργότερα, ένας Αιγύπτιος πρίγκηπας έστειλε δώρο στην Αθήνα τριάντα χιλιάδες μέδιμνους σίτου. Υπήρχαν ακόμα άνθρωποι στα μητρώα των συνοικιών οι οποίοι δεν ήταν πια πολίτες σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου του 451. Η εκκλησία διέταξε τον δημόσιο εξονυχιστικό έλεγχο, με τον οποίο βρέθηκαν 19000 περιπτώσεις υπό αμφισβήτηση υπηκόων (αριθμός, που έχει υπολογιστεί, ίσος με βάση τον συνολικό αριθμό των ενηλίκων θητών που κατοικούσαν στην πόλη) και 5000 ονόματα, λέγεται, διαγράφτηκαν από τα μητρώα. «Ο αθηναϊκός λαός είχε γίνει – ακόμα και οι πλέον οικισμοί – μια προνομιούχα μειονότητα στη συμμαχία. Η αντίθεση ηγεμονίας και δημοκρατίας δεν είχε ποτέ τεθεί τόσο βάναυσα και ξεκάθαρα.»<sup>20</sup>

Πόσο υπεύθυνος ήταν ο Περικλής για την αθηναϊκή πολιτική στα χρόνια της θητείας του ως στρατηγού; Θα μπορούσε να είχε επηρεάσει τους συμπολίτες του προς μια διαφορετική πολιτική ακόμα και αν το επιθυμούσε; Τι πίστευε ο Περικλής γι' αυτές που έκανε; Τι έκανε; Τι επέτυχε; Ο καθηγητής Τζέσουνς τονίζει τη διαρκή ευθύνη απέναντι στο λαό ή τουλάχιστον στην εκκλησία του δήμου, την ακόλυτη εξάρτησή του από την επιδοκιμασία του λαού. «Επρεπε να πειθεί τον λαό να ψηφίζει κάθε μέτρο που επιθυμούσε να περάσει και εάν ο λαός απέτυχε την εμπιστούνη από το πρόσωπο του, θα μπορούσε, όπως έκανε μια φορά, να τον καθαιρέσει (sic) και να τον επιβάλει πρόστιμο, καθώς και να χλευάσει τις συμβουλές του, όπως έκανε όταν ο Περικλής επιχείρησε να διαπραγματευτεί με τους Σπαρτιάτες το 430. Η πολιτική της Αθήνας», καταλήγει, «καθορίζοντας ουσιαστικά από τις μαζικές συνελεύσεις των πολιτών που δέχονταν τη συμβουλή οποιουδήποτε μπορούσε να αποσπάσει την προσοχή τους. Η επιτυχία της Αθήνας αποτελεί μαρτυρία για την κοινή λογική του μέσου Αθηναίου πολίτη.»<sup>21</sup>

Ο Θουκυδίδης, ο οποίος είχε το πλεονέκτημα να ζήσει εκείνη την εποχή, υποστηρίζει κάτιον διαφορετικό:

«Αιτία γι' αυτό ήταν ότι εκείνος (ο Περικλής), με το κύρος του, την εκτίμηση που του είχαν και τις πνευματικές του ικανότητες –είχε αποδεχτεί αναμφισβήτητα κι ανότερος χρημάτων– συγκρατούσε το λαό χωρίς να του περιορίζει την ελευθερία, και πιο πολύ οδηγούσε το πλήθος παρά σύρραν απ' αυτό. Δεν προσπαθούσε ν' αποχήσει δύναμη με μέσα που δεν ταίριαζαν σύντομός για να ενδιαφρισθεί, αλλά μπορούσε, επειδή είχε κύρος να εναντιώθει στις κάτι και να προκαλέσει ακόμη και την οργή του λαού. Όταν λοιπόν καταλάβαινε ότι οι συμπολίτες του, άκαρα από υπεροψία, έφταναν να 'αι υπερβολικά τολμοροί, τους τρόμαζε με τα λόγια του, ώστε να φοβούνται, κι όταν πάλι τους ένιωθε φοβισμένους χωρίς λόγο, τους ζανάδινε θάρρος. Έτσι το πολίτευμα της Αθήνας, λεγόταν, αλλίθεια, δημοκρατία, στην πραγματικότητα όμως στγά στγά, γινόταν εξονεία που την αποκόδει ο πράτος της πολέτης. Οι διάδοχοι του όμως, επειδή ήταν λίγο πολύ ίσοι μεταξύ τους κι ο καθένας του ορεγόταν ν' αναδειχτεί πράτος,

ακολούθησαν την ταχική να υποχωρούν στο λαό και να παραδίνουν στα χέρια του, σύμφωνα με τις κάθε φορά επιθυμίες του, ακόμη και τις υποθέσεις της πολιτείας. Εξαιτίας αυτού έγιναν και άλλα σφάλματα πολλά, όπως ήταν επόμενο να συμβεί σε πόλη μεγάλη που ασκούσε ηγεμονία.»<sup>22</sup>

Μια άλλη όμως σύγχρονη, ή σχεδόν σύγχρονη, άποψη ήταν ότι τα λάθη των διαδόχων του Περικλή δεν ήταν παρά φυσική και αναπόφευκτη συνέπεια της τελείως λανθασμένης πορείας που ακολούθησε ο Περικλής και οι άλλοι μεγάλοι Αθηναίοι πολιτικοί του πέμπτου αιώνα:

«Διότι χωρίς σωφροσύνην και δικαιοσύνην εγέμοιαν το κράτος λιμένας, νανοτάθμους, φρούρια, φόρους και τοιαύτα μαρολογήματα: όταν δε καταλάβη την πόλην η ασθένεια, θα κατηγορήσουν οι πολίται των τότε παρόντας συμβούλους, τον Θεμιστοκλή δε τον Κύμανα και τον Περικλή τους αιτίους των συμφορών θα τους εγκαιμάσουν.»<sup>23</sup>

### 5. Η έννοια της δημοκρατίας.

Η αντιποίηση της αληθινής πολιτικής τέχνης είναι η κολακευτική. «Η κολακευτική», εξηγεί ο Σωκράτης στον Γοργία, «ουδόλως φροντίζει διά το αγαθόν, διά της διαρκώς δε παρεχομένης ευχαριστήσεως προσελκύει τους ανοίτους και τους εξαπατά, ώστε θεωρείται σπουδαῖα.»<sup>24</sup> Όλοι οι μεγάλοι Αθηναίοι πολιτικοί απέτυχαν, δεν είχαν καν προσπαθήσει να επιτύχουν, στην αληθινή τέχνη της πολιτικής, ο μόνος στόχος της οποίας είναι να κάνει καλύτερους τους ανθρώπους, δηλαδή, να εξαγνίσει τα πάθη και τις επιθυμίες τους αποστάντας τους από όλες τις απλώς υλικές και εφήμερες ιδέες και τοποθετώντας τους στην έσχατη και αναλλοιώτη πραγματικότητα, της οποίας αντές οι ιδέες δεν αποτελούν παρά μόνο τη σκιά. Ο Καλλικλής αναφεύτει αν «κάποιος από τους σημερινούς άντρες (ο διάλογος φαίνεται διτί γίνεται περί το 405, ένα χρόνο πριν από το τέλος του Πελοποννησιακού Πολέμου) μπορεί να συγκριθεί με

τον Θεμιστοκλή, τον Μιλτιάδη, τον Κίμωνα ή τον Περικλή και ο Σοκράτης συμφωνεί ότι:

«Οὐδ' εγώ φέγω τούτους διά την χρησιμότητα τουλάχιστον αυτῶν εἰς την πόλιν, αλλά μον φάνοντα ότι εγένοντο χρησιμάτεροι βέβαια των σπηλειρινών, και ότι ἥσαν ικανώτεροι να εξευρίσκουν διά την πόλιν ὅσα αὐτή επεθύμει. (Αλλά δεν είναι ἄξιοι να επανόνται διά τούτο), διότι ονδόλως από τους σπηλειρινούς πολιτικούς διέφερον εἰς το να κατευθύνοντας επιθυμίας των πολιτών και να μη επιτέρευν, πείθοντες τους πολίτας και εξαναγκάζοντες εἰς τούτο, οπόθεν, διά να είπω συντόμως, ἐμελλον οι πολίται να γίνονται καλλιέργοι. Το οποίον βέβαια είναι το μοναδικόν ἔργον του αγαθού πολίτου.»<sup>25</sup>

Ο Γοργίας είναι ο πρώτος από τους πολιτικούς διαλόγους του Πλάτωνα όπου αντιπαρατίθενται η αληθινή τέχνη της πολιτικής με δύτικά την μιμείται και δύτικ σκιαγραφείται αυτό που θα αποτελούνται το θέμα διών των μεταγενέστερων πολιτικών διαλόγων του. «Ἐννυμένος το 427, δύο σχεδόν χρόνια μετά τον θάνατο του Περικλή, ο Πλάτωνας γνώρισε μόνο την ογκούμενη απογοήτευση μετά τα μεγαλεία της Δημοκρατίας του Περικλή.»<sup>26</sup> Αρχικά προσδοκούσε την αναγέννηση της δημόσιας ζωής μετά το *coup d' etat*<sup>27</sup> των Τριάκοντα Τυράννων το 404, αλλά η βιαιότητα της πολιτικής τους τον έδειξε ότι αυτό δεν επρόκειτο να συμβεί. Η δημοκρατία αποκαταστάθηκε το 403 και ο Πλάτωνας εντυπωσιάστηκε από τη μετριοπάθεια και την ηπιότητα της εκλεγείσας παράταξης. Το 399, όμως, ο Σωκράτης θανατώθηκε, για λόγους που, σε όλες εποχές και όλα μέρη, θα αποκαλούνταν εγκλήματα κατά του κράτους.

«Δεν ἦταν λοιπόν τόσο παράδοξο πως εγώ, που στην αρχῇ ήμονα γεμάτος ορμή να εργαστά για τα κονά, τώρα βλέποντάς τα να ἀγονται και να φέρονται, ζαλίστηκα στο τέλος... και τελικά κατάλαβα πως όλες οι τωρινές πόλεις διοικούνται ἀσχημα.»<sup>28</sup>

Ο Πλάτων πείστηκε ότι αυτό που απαιτείτο ήταν η επανεξέταση των βασικών αρχών. Μια μελέτη της αποστολής και του σκοπού της πολιτικής η οποία θα έδειχνε τους λόγους για τους

## Η ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

οποίους τα σύγχρονα πολιτεύματα λειτουργούσαν πλημμελώς και τους τρόπους με τους οποίους μπορούσαν να διορθωθούν. Ιδρυσε την Ακαδημία (περί το 388) για να μελετήσει αυτό το ζήτημα και καθώς η μελέτη προχώρησε, συνειδητοποίησε τη φύση του κοινού στόχου των ανθρώπων και την αναγκαιότητα διαταδιγμήσής τους ώστε να φτάσουν σ' αυτόν.

Η αντίθεση του Πλάτωνα προς τη δημοκρατία στρεφόταν πολύ περισσότερο ενάντια στη διανοητική στάση παρά στη μορφή της πολιτικής οργάνωσης που θεωρούσε ότι ήταν τόσο πολύ συνδεδέμενη με τη δημοκρατία ώστε ήταν σχεδόν ταυτόσημες. Η μορφή της πολιτικής οργάνωσης αποτελούσε είτε αποτέλεσμα της διανοητικής στάσης είτε κοινωνική απόδειξη της ίδιας της ύπαρξης αυτής της στάσης. Αντή η στάση δεν κατανούσε και δεν επιθυμούσε να κατανοήσει τη φύση της πολιτικής· πάνω απ' όλα, δεν αναγνώριζε την αναγκαιότητα της εκπαίδευσης και του δασκάλου. Στην *Πολιτεία*, η δημοκρατία παρουσιάζεται ως φυσική συνέπεια της κατάρρευσης της αριστοκρατικής κοινωνίας στην οποία οι νομοθέτες είχαν απομακρυνθεί από το κοινό συμφέρον και αιχολούνταν μόνο με τα δικά τους συμφέροντα.

«Η μετάβαση από την ολγαρχία στη δημοκρατία γίνεται με αυτόν εδώ περίπου τον τρόπο: με την απλοστία να ανέξει κανέκ την περιουσία του... Καθώς λοιπόν οι ἀρχοντες στις οληγαρχικές πολιτείες παραμελούν και δεν φροντίζουν να περιορίσουν την ακολασία εξαναγκάζονταν κάποτε πολλούς, ανθρώπους με φόβο συγενεική, να κατανήψουν στην τέλεια ανέργεια. Μάλιστα λοιπόν αντοί στην πόλη με το κεντρί έτοιμο και οπλισμένοι, ἄλλοι κατάχρεοι, ἄλλοι στερημένοι τα πολιτικά τους δικαιώματα, ἄλλοι και τα δύο μαζί, με την καρδιά γεμάτη ἔχθρα και επιθυμήσεις εναντίον εκείνων που πλούτισαν με τα λείψανα της περιουσίας τους, και εναντίον ὅλων των πολιτών, ενώ μέσα τους κάνονταν σχέδια γεννικής ανατροπής των πραγμάτων... Και το πολίτευμα μεταβάλλεται σε δημοκρατικό, ὅταν μον φάνεται, υπερισχύσονταν οι φτωχοί και ἄλλονς θανατάσσουν ἄλλους εξορίουν, και μοιράσσονταν με τους οπόλοποντας εξήν τις αρχές και τα αξιώματα της πολιτείας στο πολίτευμα τούτο οι ἀρχοντες εκλέγονται ως επί το

πλείστον με κλήρο... Δεν φάνεται τάχα θαυμάσια, κατά την πρώτη εντύπωση, και πολύ χαροπλαστένη μια τέτοια διευθέτηση των πραγμάτων, να μην έχεις την υποχρέωση να αναλαμβάνεις καμιά δημόσια λειτουργία, δύο κι αν έχεις πανόρτηα για τότο, ούτε πάλι να υπακούς σε καμιάν εξουσία, εάν δεν θέλεις... Είπαμε ότι μόνο αν κανένας έχει τέλεια φωτική προδιάθεση και από τα παιδικά του χρόνια και μέσα στα παιχνίδια του ακόμα ζει με τα παραδείγματα των καλού και έκπτα σπουδάσει με επιμέλεια όλ' αντά, είναι δυνατόν να γίνει ενάρετος. Με πόση μεγαλοπρέπεια ποδοπατεί μια τέτοια πολιτεία όλες αυτές τις αρχές και χωρίς διόλον να ενδιαφέρεται να γνωρίσει με ποια προπαρασκευή έρχεται κανένας να ασχοληθεί με την πολιτική των περιβάλλοντας με δόλη της την εκτίμηση και την υποστήριξη, αρκεί μόνο εκείνος να διακηρύξτει ότι είναι φίλος και προστάτης των συμφερόντων των λαού... Είναι λοπόν η δημοκρατία πολέτευμα ευχάριστον, με μεγάλη ποικιλία και με τέλεια αναρχία, αρρό μοιράζει κάποια κινήτηρα ομοίως σε ίσους και ανίσους».<sup>29</sup>

Ολα αυτά σκιαγραφούν την περίφημη παρομοίωση της δημοκρατικής κοινωνίας με ένα πλοίο, του οποίου ο κυβερνήτης έχει κλειδωθεί στην καμπίνα του· οι αμφορείς με το κρασί έχουν ανοιχτεί, όλα είναι πρόσχαρα και ευχάριστα, αλλά εκείνοι που βλέπουν, βλέπουν ότι πλησιάζουν μόνο καταστροφές.

Ο Πολιτικός, που γράφτηκε μετά την Πολιτεία και πριν από τους Νόμους, αποσαφίνιζε τη διαφορά ανάμεσα στην αληθινή πολιτική και σε ό,τι την μιμείται. Η αρχή του ενός μπορεί να ασκείται σύμφωνα προς τους νόμους (μοναρχία) ή κατά παράβαση αυτών (τυραννία). Το ίδιο ισχύει για την αρχή των ολίγων (αριστοκρατία ή ολιγαρχία) και την αρχή των πολλών (αποκαλούμενη και στις δύο περιπτώσεις δημοκρατία). Άλλα η ορθή διακυβέρνηση χαρακτηρίζεται όχι από κάποιον κώδικα νόμων, αλλά από τη γνώση και την κατανόηση εκείνων που άρχουν. Το νομοθετικό πλαίσιο βάσει του οποίου εκείνοι που κατέχουν την πολιτική τέχνη ασκούν εξουσία είναι επουσιώδες.

«Αυτούς όμως, είτε κυβερνούν με τη θέληση των υπηκόων τους είτε όχι, είτε σύμφωνα με γραπτούς νόμους είτε όχι, είτε

είναι πλούσιοι είτε φτωχοί πρέπει να τους θεωρούμε, όπως και τώρα κάνουμε, άρχοντες, όποια εξουσία κι αν αποδούν με τέχνη. Άλλα και τους γιατρούς τους θεωρούμε το ίδιο γιατρούς, είτε μας θεραπεύουν με τη θέλησή μας είτε χωρίς να θέλουμε, κάνοντας εγχειρήσεις ή καντηράζοντας ή εφαρμόζοντας κάποια άλλη επάνων θεραπεία, είτε ακολουθούν γραπτές οδηγίες είτε όχι, είτε είναι φτωχοί είτε πλούσιοι ωστόσο τους αποκαλούμε οπωσδήποτε γιατρούς, εφόσον καθοδηγούν σύμφωνα με την ιατρική τέχνη (...) με μόνο σκοπό το καλό του σάματος, βέλτιώνοντας την κατάστασή του, και εφόσον όλοι οι θεράποντες διαφοράσσουν την υγεία των θεραπευομένων. Με αυτό τον τρόπο και με κανέναν άλλο, νομίζω, θα θεωρήσουμε ότι αυτός είναι ο σωστός ορισμός της ιατρικής και οπωσδήποτε άλλης εξουσίας.»

Μια τέτοια εξουσία θα είναι περισσότερο γόνιμη για μια δίκαιη κοινωνική τάξη πραγμάτων από ό,τι ένα σύστημα γραπτών νόμων,

«διότι δεν θα μπορούσε ποτέ ο νόμος να συμπεριλάβει το καλύτερο και ταυτόχρονα το δικαιούτερο για όλους με ακρίβεια, έτοις ώστε να εκδίδει τις πιο ωφέλιμες διαταγές... (δεν μπορεί) να βγάζει για ένα ζήτημα κάποιο απλό κανόνα που να σχένει για όλες τις περιπτώσεις και για πάντα.»

Εκεί, όμως, όπου απονοίζει η αυθεντική εξουσία, η εξουσία των γραπτών νόμων είναι απαραίτητη για να διασφαλίσει την ίδια την επιβίωση του κράτους: Πάνω απ' όλα, υπάρχει ένας κανόνας ο οποίος πρέπει να τηρείται αυστηρά. Ποιος είναι αυτός ο κανόνας;

«Το να μην τολμά κανείς από τους πολίτες να κάνει τίποτα εναντίον των νόμων, ενώ όποιος τολμά να τιμωρείται με θάνατο και όλες τις βαρύτερες πονές.»<sup>30</sup>

Ο καθηγητής Γκ. Χ. Σαμπτίν ισχυρίζεται ότι οι Νόμοι (ο τελευταίος πολιτικός διάλογος του Πλάτωνα, πάνω στον οποίο εργάζονται άκρως στα πεδία) «γράψτηκαν σε μια προσπάθεια να αποκατασταθεί ο νόμος στη θέση που κατείχε στην ηθική εκτίμηση των Ελλήνων και από την οποία ο Πλάτωνας είχε προμησητική τιμή».

σπαθήσει να τον απομακρύνειν. Αν αυτό ισχύει, όμως, τότε ο διάλογος «κλείνει», όπος σημειώνει ο Σαμπίν, «με μια σημείωση η οποία είναι τελείως ασυνεπής με διτι επιδίωκε ο Πλάτωνας και με την πολιτεία την οποία σκιαγράφησε σύμφωνα μ' αυτό το σκοπό»<sup>31</sup>. Αυτό που συμβαίνει είναι ότι η προσπάθεια του Πλάτωνα να περιγράψει «το δεύτερο καλύτερο πολίτευμα» στο οποίο υπερισχύει μάλλον η εξουσία των γραπτών νόμων παρά εκείνη του νομοθέτη, καταρρέει μπροστά στη συνειδητοποίησή του ότι είναι άχρηστο να επινοείς νόμους και θεσμούς για μια κοινωνία, εκτός και αν υπάρχουν άνθρωποι σ' αυτήν ικανοί να κατανοήσουν την αρχή του διέπει αυτούς τους νόμους και υπερισχύει αυτών των νόμων, με την ένονα ότι αυτοί είναι οι φύλακες των νόμων και όχι οι νόμοι δικοί τους φύλακες. Γι' αυτόν ακριβώς τον λόγο ο Νόμος κλείνουν με την περιγραφή του «Νυκτερινού Συλλόγου», ενός συμβουλίου αρχόντων που θα φροντίζουν για τη σωστή τήρηση των νόμων.

«Τότε λοιπόν, αν θέλουμε να ολοκληρώσουμε την ίδρυση της αποικίας μας, πρέπει να την εφοδιάσουμε με κάποιο νον που καταλαβαίνει τον στόχο, τον οποίο αναφέραμε. Ο πολιτικός αυτός νονς πρέπει να ζέρει με ποιο τρόπο θα πετύχει τον σκοπό του και πάνω απ' όλα, ποιοι νόμοι ή ποιοι άνθρωποι μπορούν να του δώσουν σωστές συμβουλές και ποιοι όχι.»<sup>32</sup>

Αν όμως το μόνο που απαιτεί η διακυβέρνηση είναι να κατέχουν κάποια γνώση του σκοπού της εκείνοι που κυβερνούν, τότε είναι επίσης απαραίτητο να διαθέτουν μια κάποια γνώση και εκείνοι που υπακούν. Η αναγκαιότητα της εκπαίδευσης, ξεκαθαρίζεται από όσα λέει ο Σωκράτης στον *Γοργία*:

«Τούτος είναι, κατά τη γνώμη μου, ο σκοπός, στον οποίο αποβλέποντας πρέπει κάποιος να ζει, και στον οποίο πρέπει να κατευθύνει τα πάντα, ιδιωτικά και δημόσια, ενεργώντας έτοι, όπως δηλαδή θα ενυπάρχει δικαιούση και σωφροσύνη σε κείνον που μέλλεται να είναι ευτυχής, χωρίς ν' αφήνει τις επιθυμίες να φτάνουν στην ακολασία, προσπαθώντας μάλιστα να τις ικανοποιήσει, κακό απέλευτο, ζώντας ζωή λητού.»<sup>33</sup>

#### Η ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Από όλα τα σκουδαία αξιώματα της πολιτείας αυτό είναι το σημαντικότερο, λέει ο Πλάτων στους Νόμους, σημαφερόμενος στον νομοφύλακα που είναι αρμόδιος για την εκπαίδευση.

«Σκοπός της εκπαίδευσης είναι να οδηγεί τα παιδιά στις αρχές που κρίνει σωστές ο νόμος και που παραδέχονται οι πολιτικούμενοι με την πείρα και την ηδυκή τους. Η ψηλή του παιδιού χρέπει να εμποδίζεται να αποκτήσει τη συνήθεια να αισθάνεται την απόλαυση ή τη θλίψη με τρόπο ανάθετο προς τον νόμο και την κρίση εκείνων που έχουν πειστεί για την ορθότητα των νόμων. Πρέπει να συμβαδίζει με αυτή την κρίση, ώστε να χαρέται και να λυπάται με τα ίδια πράγματα όπως και οι πλικωμένοι. Γι' αυτό τον λόγο εκπαιδεύθηκαν αντά που ονομάζουμε αδές, τα οποία ευχαριστούν την ψυχή.»<sup>34</sup>

Ο Αριστοτέλης (γεννημένος το 385 ή το 384) συμφωνούσε με τον δάσκαλο του, τον Πλάτωνα, ότι το πολίτευμα επιδιώκει τον έλεγχο των παθών ώστε η ευτυχία να αναζητείται όχι σε εφήμερες και οβέραιες ηδονές, αλλά σε εκείνες που διαρκούν και δεν εξαρτώνται από την τύχη. Και οι δύο τους, όμως, ενώ πίστευαν ότι οι άνθρωποι πρέπει να εκπαιδεύονται ούτως ώστε να ελέγχουν τα πάθη με τη λογική τους, ταυτόχρονα, τόσο η πολιτική θεωρία του ενός όσο και του άλλου φάίνεται να δέχονται ότι υπάρχουν, και πάντα θα υπάρχουν, μερικοί άνθρωποι των οποίων τα πάθη θα είναι αναγκαίο να ελέγχονται από άλλους. Αυτή η υπόθεση βασίζεται στη θεωρία για τους «εκ φύσεως δούλους», δημοσιεύεται στη θεωρία για τους «εκ φύσεως δούλους».

«Εκ φύσεως δούλος είναι όποιος μπορεί να είναι κτήμα κάποιου άλλου (και γι' αυτό είναι κτήμα άλλον) και τέτοιος άνθρωπος είναι όποιος έχει όσο λογικό χρειάζεται μόνο για να έχει την αἰσθηση, όχι όμως και τη νόηση.»<sup>35</sup>

«Υπάρχουν «εκ φύσεως δούλοι»;» ερωτά ο καθηγητής Τσαρλς Ο'Νηλ και απαντά στο ερώτημα: «είναι απλώς κακοήθες να μην απαντήσουμε: ναι, υπάρχουν. Υπάρχουν μερικοί άνθρωποι οι οποίοι είναι ανίκανοι «από μόνο τους» να συμβαλούν στο κοινό καλό, την κοινή ζωή, την κοινή πολιτική αρετή.» Η αρχή της πολιτικής ζωής, της ζωής των ανθρώπων που ζούν από

κοινού, είναι το δίκαιο, η ιδέα ότι όλοι οι άνθρωποι πρέπει να λαμβάνουν το μερίδιό τους από εκείνα που η κοινωνία παράγει και κατέχει. Και έτσι η γνώση η οποία είναι απαραίτητη για τη διακυβέρνηση μας κοινωνίας –γνώση της οποίας η διακυβέρνηση θα έπρεπε να αποτελεί απλή εφαρμογή– είναι η γνώση αυτού που δικαιούνται οι πολίτες. Σύμφωνα με τον καθηγητή Ο'Νηλ, «η αριστοτελική πόλις, στην βαθύτερη και πλέον εξαιτίας έκφρασή της, αποτελεί αείσαντής τη γνώση του σωστού που θα πρέπει να γίνει»<sup>36</sup>. Υπάρχουν, όμως, μερικοί άνθρωποι (και αυτό φαίνεται ότι αποτελεί τόσο πλατωνικό όσο και αριστοτελικό επιχείρημα) οι οποίοι θα γνωρίζουν τι είναι καλό για τον άνθρωπο, ποιο είναι το καθήκον του, καλύτερα από ό,τι θα το γνωρίζει ο ίδιος. Έτσι εξηγείται η ανεπάρκεια, όπως την αποκαλεί ο Αριστοτέλης, της δημοκρατικής αρχής της ισότητας.

«Η δημοκρατία δημιουργήθηκε από το γεγονός ότι, έχοντας οι πολίτες κάποια ισότητα, νόμισαν ότι είναι γενικάς ίσοι (επειδή όλοι είναι με τον ίδιο τρόπο ελεύθεροι, θεωρούν πως είναι με τον ίδιο τρόπο ίσοι). (...) Γιατί η ισότητα που ζητούν οι δημοκρατικοί για τον λαό, είναι και δίκαιη και συμφέρουσα»<sup>37</sup>.

Η αρχή της ισότητας που αποτελεί τη βάση της έννοιας της δικαιοσύνης, εξηγεί ο Αριστοτέλης (*Ηθικά Νικομάχεια, Βιβλίο Ε'*) δεν σημαίνει ότι όλοι οι άνθρωποι θα έπρεπε να έχουν ίσο μερίδιο σε όλα, αλλά ότι θα έπρεπε όλοι να λαμβάνουν ισομερώς ότι χρειάζονται από κάθε τι<sup>38</sup>. Παρόμοια, μπορεί κάποιος να προσθέσει, η κοσμική δικαιοσύνη απαιτεί, όχι ότι όλοι θα έπρεπε να κατέχουν ένα ίσο ποσό γνώσης, αλλά ότι καθένας θα έπρεπε να κατέχει ισομερώς εκείνη τη γνώση που απαιτεί η κοινωνική του θέση.

«Η σύσταση της ψυχής μας το δείχνει αυτό· η φύση της έδωσε όμως δύο διαφορετικά μέρη, ένα να προστάξει, το άλλο να εξουσιάζεται. Και πιστεύουμε πως οι αρετές τους είναι διαφορετικές, αφού το ένα είναι προκαμμένο με λογικό, ενώ το άλλο όχι... Αναγκαστικά το ίδιο πρέπει να δεχθούμε και για τις ηθικές αρετές, ότι δηλαδή τις διαθέτουν όλοι, όχι όμως με

τον ίδιο τρόπο, αλλά όσο χρειάζεται για καθενός τον προορισμό. Έτσι ο άρχοντας πρέπει να διαθέτει τέλεια ηθική αρετή (διότι το έργο ανήκει γενικά τον αρχιτέκτονα και ο λόγος είναι αρχιτέκτονας)· από τους άλλους καθένας πρέπει να διαθέτει τόση ηθική αρετή όση τον χρειάζεται... (Ο δούλος) χρειάζεται και λίγη αρετή, τόση όση να μην τον αποστά από τη δουλειά του ώστε η ακολασία ούτε η δειλία.»<sup>39</sup>

Η φύση της πολιτικής γνώστις εξετάζεται επίσης στον Πρωταρχόρα. Ο Σωκράτης ερωτά γιατί η εκκλησία του δήμου ακούει μόνο τη συμβολή των ειδικών όταν η συζήτηση αφορά, για παράδειγμα, τη ναυτήγηση πλοίων, αλλά όταν η συζήτηση αφορά ζητήματα δημόσιας πολιτικής ακούει τους πάντες. Ο Πρωταρχόρας απαντά με έναν μίθο. Σε όλα τα ζώα δόθηκε κάποιο άλλο μέσο αντιπροσωπίας· στον άνθρωπο, όμως, δόθηκε μια γενική ικανότητα να χρησιμοποιεί όλα τα πράγματα και, μας και αυτό από μόνο του δεν ήταν αρκετό για να διασφαλίσει την επιβίωσή του, του δόθηκε επίσης η ικανότητα να ζει μαζί με τους συνανθρώπους του σε πόλεις για να αλληλοπροστεύεται.

«Ο Ζευς λοπόν επειδή εφοβήθη διά το γένος μας, μήπως εντελώς χαθεί, στέλλει εις τους ανθρώπους τον Ερμῆ φέροντα την αιδώ (το σεβασμό προς τους αγράφους νόμους) και τη δικαιοσύνη (το σεβασμό προς τους γραπτούς νόμους), διά να παρέχουν εις τας πόλεις ευκολούμαν και δεσμούς συνδετικής φύλας. Ερωτά λοπόν ο Ερμῆς τον Δία κατά ποιόν τρόπον τέλος πάντων να δώσει την δικαιοσύνη και την αιδώ στους ανθρώπους ποιόν εις των δύο να κάμα, όπως έχουν μορφασθεί οι τέχνες, έτοι να μοιράσω και αυτάς; έχουν δια μορφασθεί ως εξής: ένας ποιον κατέχει την ματρική είναι αρκετός διά πολλούς που είναι άπειροι αυτής και οι άλλοι τεχνίται (ομοίως). Έτσι λοπόν να διαθέσων εις τους ανθρώπους και την δικαιοσύνην και την αιδώ ή να τας μοιράσω εις όλους; Εἰς όλους είπεν ο Ζευς και όλοι ας μετέχουν (εἰς αυτάς); διότι δεν είναι δυνατόν να υπάρχουν πόλεις, εάν ολίγοι μετέχουν αυτών, όπως μετέχουν εις τας άλλας τέχνας και μάλιστα να θέ-

σες νόμου εξ ονόματός μου να θανατώνουν εκείνον ο οποίος δεν ημφορεί να μετέχει της αιδούς και της δικαιοσύνης ως νόσον της πόλεως. Έτσι λοιπόν, Σωκράτη, και δ' αυτούς τοὺς λόγους και οι άλλοι άνθρωποι και οι Αθηναίοι, όταν μεν γίνεται συζήτηση επί ζητήματος ειδικότητας αρχατεκτονικής ή άλλης κάποιας τεχνικής νομίζουν ότι οι δέροι μετέχουν της πανόρμητος να συμβουλεύονται, και εάν κανείς ενώ ευρίσκεται εκτός του κύκλου των ολίγων επιχειρεῖ να συμβουλεύεται δεν (τον) ανέχονται όπως σε λέγεται εὐλόγος δι (κάμνων) διπλώς εγώ ισχυρίζομαι όταν όμως συγκεντρώνονται διά να συσκεψθούν σχετικάς με την αρετή, η οποία πρέπει να κινεῖται εξ ολοκλήρου εἰς την περιοχήν της δικαιοσύνης και της σωφροσύνης, ευλόγος ανέχονται κάθε άνθρωπον, διότι έχουν την ιδέα ότι πρέπει κάθε άνθρωπος να μετέχει αυτής βέβαιας της αρετής, ει δε μή (είναι ανάγκη) να μην υπάρχουν πάλες.»<sup>40</sup>

## 6. Μερικοί συλλογισμοί

Κατά τη γνώμη μας, σ' ό,τι αφορά την αρχή της δημοκρατίας, ούτε οι επικρίσεις του Σωκράτη, του Πλάτωνα και του Αριστοτέλη, ούτε η υπεράσπισή της από τον Πρωταγόρα, εμπεράχουν την πλήρη κατανόησή της. Όλοι τους κατανοούν ότι θεμελιώδης αρχή της δημοκρατίας είναι η αρχή της ισότητας, αλλά κανείς τους δεν εξετάζει όλες τις συνέπειες αυτής της αρχής, παρ' ότι η ανάλυση του Αριστοτέλη για τη δικαιοσύνη διαθέτει μια συνοχή και προσφέρει ένα σημείο εκκίνησης. Η δικαιοσύνη είναι η οργάνωση της κοινωνίας κατά τέτοιο τρόπο ώστε δύο οι άνθρωποι να λαμβάνουν το μερίδιό τους από όσα έχει η κοινωνία. Η δικαιοσύνη εξασφαλίζει το ότι δύο οι άνθρωποι λαμβάνουν όχι ίσο μερίδιο απ' όλα, αλλά ό,τι χρειάζονται ισομερώς. Για να επιτευχθεί το έργο της δικαιοσύνης -κατανομή και ανακατανομή- πάνω απ' όλα απαιτείται γνώση γνώση αυτού που απαιτεί η δικαιοσύνη. Ο Αριστοτέλης και ο Πλάτωνας πιστεύουν ότι αυτή η γνώση κατέχεται από μια ολιγάρχιμη τάξη. Ο Αριστοτέλης φαίνεται να πιστεύει

ότι θα ήταν καλύτερο αν ο κύκλος της γνώσης μπορούσε να διευρυνθεί όσο το δυνατόν περισσότερο, παρ' ότι, σ' αυτό το σημείο, ακριστολογεί κάπως και αντιφάσκει<sup>41</sup>. Ο Πλάτωνας όμως είναι σίγουρος ότι αυτή η γνώση είναι εφικτή μόνο για λιγούς<sup>42</sup>. Ο Πρωταγόρας ισχυρίζεται ότι όλοι οι πολίτες πρέπει να διαθέτουν πολιτική εμπειρία για να καταστεί δυνατή η επιβίωση της πόλης. Αναφέρεται, όμως, μόνο σ' αυτό που είναι κοινωνικά πρόσφορο και όχι σ' αυτό που είναι απολύτως επιθυμητό και εφικτό για όλους τους ανθρώπους: πράγματι, η πολιτική εμπειρία στην οποία αναφέρεται φαίνεται πως είναι κάτι μάλλον τυχαίο στον άνθρωπο παρά ουσιώδες γι' αυτόν και ο Πλάτωνας δεν πειθεται.

Είναι όμως η πλατωνικο-αριστοτελική ιδέα της κυριαρχης τάξης, που εξουσιάζει με την αρετή της ανάτερης επίγνωσής της, πρόγματι σύμφωνη με εκείνη τη δικαιοσύνη στην οποία οι ίδιοι πιστεύουν; Το γεγονός ότι η δικαιοσύνη απονέμεται στον υλικό κόσμο με την διανομή των αγαθών δεν θα έπρεπε να παρασύρει τον παρατηρητή σε συλλογισμούς ότι δεν αφορά τίποτα περισσότερο. Το πραγματικό αντικείμενο της δικαιοσύνης - ο σκοπός της οποίας, η διανομή των υλικών αγαθών, δεν είναι παρά ένα μέσο - είναι η δημιουργία μιας ψυχολογικής κατάστασης, το να χαρίζει στο άτομο ένα αίσθημα αληθινής ευδαιμονίας, δείχνοντάς του ότι αντιμετωπίζεται καλά και γίνεται αποδεκτός από τα άλλα άτομα που απαρτίζουν την κοινωνία στην οποία ζει. Έτσι, η δικαιοσύνη δεν πρέπει μόνον να απονέμεται αλλά πρέπει και να φαίνεται ότι απονέμεται. Αν δεν φαίνεται, ο στόχος της δικαιοσύνης δεν έχει επιτευχθεί. Και γι' αυτό ακριβώς, το είδος της γνώσης που ο Πλάτων και ο Αριστοτέλης περιγράφουν δεν είναι αρκετό, διότι η δικαιοσύνη πρέπει να αποδίδεται αποτελεσματικά σ' όλους τους τομείς των ανθρωπίνων σχέσεων και να μην παραμένει απλώς ένα ιδεόδεκτο, το οποίο γνωρίζουν λίγοι άνθρωποι και γι' αυτό είναι ευτυχισμένοι. Δεν αρκεί ένας άνθρωπος ή μερικοί άνθρωποι να γνωρίζουν και να απονέμουν τη δικαιοσύνη: αυτό θα πρέπει να το κάνουν όλοι οι άνθρωποι, όλοι οι άνθρωποι θα πρέπει εξίσου να γνωρίζουν και να απονέμουν τη δικαιοσύνη. Εάν η δικαιοσύνη είναι ένα εφικτό κοινωνικό ί-

δανικό, τότε κάθε άτομο πρέπει το ίδιο να έχει κάπως κάπου τη δυνατότητα της γνώσης και της απονομής δικαιοσύνης στους συνανθρώπους του, και της αναγνώρισης αυτής όταν απονέμεται στον ίδιο. Η πραγματοποίηση αυτής της δυνατότητας θα είναι η πραγματοποίηση της δικαιοσύνης.

Αν αυτό είναι η δικαιοσύνη, τότε η δουλεία που η Αθήνα αποδεχόταν όπως και όλη η Ελλάδα και την οποία ο Αριστοτέλης επιδιώχει να δικαιολογήσει, δεν μπορεί να είναι δίκαιη. Πράγματι, η ορθολογική ερμηνεία του Αριστοτελή στρέφεται εναντίον του. Ενώ εκείνος επιδιώκει να δικαιολογήσει και να ερμηνεύσει μια κοινωνική κατάσταση (δηλαδή, τη χρήση ως εργαλείου ενός ανθρώπου) από έναν άλλο, με διαφορούς μιας ψυχολογικής κατάστασης (δηλαδή, την ανικανότητα ενός ατόμου να πράξει το καλό εκτός από το να επιτρέπει στον εαυτό του να αποτελεί όργανο της λογικής ενός άλλου ανθρώπου), ο δημοκράτης θα ακολουθήσει τον Μαρκό και θα καταγγείλει την ίδια την κοινωνικο-οικονομική κατάσταση (που τώρα περιγράφεται ως μια μορφή «αλλοτρωτικής εργασίας») αν όχι σαν τη μοναδική αιτία αυτής της ψυχολογικής κατάστασης (στην οποία το άτομο δεν λαμβάνει πολιτικές και ηθικές αποφάσεις για τον εαυτό του, αλλά επιτρέπει οι σχέσεις με τους συνανθρώπους του να καθορίζονται από άλλους), τονλάχιστον ότι εξαρτάται απ' αυτήν για να συνεχίσει την επιβίωσή του και έτσι ενθαρρύνει τη συνέχεια της. Η δουλεία δεν είναι, συνεπάκει, μια κατάσταση που είναι εν δυνάμει δίκαιη – ο Αριστοτέλης παραδέχεται ότι δεν είναι όλοι οι νομικώς σκλάβοι εκ φύσεως σκλάβοι και αντίστροφα – αλλά μάλλον μια κατάσταση η οποία αποκαλύπτει τη μη πραγμάτωση της δικαιοσύνης ανάμεσα και σ' αυτούς που είναι σκλάβοι και σε εκείνους οι οποίοι τους χρησιμοποιούν.

Η σημασία της δουλείας στην αρχαία Ελλάδα έχει γίνει αντικείμενο πολλών συζητήσεων. Έχει τονιστεί ότι η συζήτηση για το αν ο Ελληνικός πολιτισμός «βασιζόταν» στη δουλεία συνήθως τελματόνεται σε ανούσια επιχειρήματα που αφορούν μόνο το τι ακριβώς σημαίνει «βασιζόταν»<sup>43</sup>. Ο καθηγητής Τζόουνς τρόφει: «Είναι απίθανο να κατείχαν σκλάβους τα δύο τρίτα ή και τα τρία τέταρτα των Αθηναίων. Οι πολίτες, στη

συντριπτική τους πλειοψηφία, κέρδιζαν τα προς το ζην με την προσωπική τους εργασία ως αγρότες, χειροτέχνες, καταστηματάρχες, ναυτικοί και εργάτες<sup>44</sup>. Δεν μπορούμε, ωστόσο, να αρνηθούμε ότι η αθηναϊκή δημοκρατία χρησιμοποιούσε τη δουλεία και τα μεταλλεία αργύρου στα οποία εργάζονταν δούλοι – «εν γένει τα μεταλλεία ήταν το πλέον δυσάρεστο σίγμα του Ελληνισμού»<sup>45</sup> – παρείχαν το κεφάλαιο το οποίο επέτρεψε τη δημιουργία του γηγενούς ναυτικού των Αθηναίων.

Η αθηναϊκή δημοκρατία του πέμπτου π.Χ. αιώνα σίγουρα οδήγησε στο απόγειο της εξέλιξης τη συμμετοχή όλων των πολιτών στα πολιτικά δράμενα της πόλης τους. Ως προς αυτό, όλοι όσοι έζησαν εκείνη την περίοδο, είτε ήταν εχθρικοί είτε φίλοι προσκείμενοι, συμφωνούν με τον Περικλή. Η αντίθεση ανύμεσα στη θαυμάσια δημόσια κτίρια και τις άθλιες ιδιωτικές κατοικίες δείχνει, λέει ο Αρθουρός Σιμερν, ότι ο Αθηναίος του πέμπτου αιώνα «γνώριζε πολύ καλά ότι ο πολίτης ο οποίος ασχολείται με τα κοινά και αδιαφορεί για τα οικον του, αν και είναι πιθανόν ότι θα πεινάσει, τονλάχιστον παραμένει εχέφρων και κοινωνικός». Η δουλεία είναι ένα από τα σημεία που δείχνουν ότι η Αθήνα δεν κατανοούσε πλήρως τη δημοκρατία που πρέσβευε. Η απόδοχή εκ μέρους της του πολέμου είναι ένα ακόμα σημείο. Ο πολέμος ξεσπά, λέει ο Σωκράτης, από την επιθυμία για υλικά αγαθά:

«Όλοι οι πόλειμοι γίνονται για την απόκτηση υλικών αγαθών και ο λόγος για τον οποίο επέζητούμε τον πλούτο είναι το σώμα μας, γιατί είμαστε σκλάβοι στην υπηρεσία του.»<sup>46</sup>

Ακόμα και όταν επιδιώκουμε να υπερασπίσουμε απλώς τους εαυτούς μας απέναντι στις άδικες απατήσεις ενός επιτιθέμενου, ίσως είναι πιθανόν να το κάνουμε μόνο σε βάρος της ικανότητάς μας να υπερασπίσουμε τους εαυτούς μας από πολύ χειρότερο και πιο βλαβερό από το να αδικούμαστε είναι το να αδικούμε<sup>47</sup>. Το πρώτο αίτημα της δικαιοσύνης δεν είναι ότι ένας άνθρωπος θα έπρεπε να λαμβάνει το μερίδιό του από εκείνα τα υλικά αγαθά που θα μπορούσαν να θεωρηθούν ως μέσα απόδοσης της δικαιοσύνης, αλλά ότι θα έπρεπε να υπάρχει μια προθυμία εκ μέρους των συμπολιτών του να του δώσουν

εκείνα που δικαιούται. Έτσι, ο πλέον και πράγματι ο μόνος, αποτελεσματικός τρόπος με τον οποίο ένας άνθρωπος μπορεί να αμυνθεί απέναντι στην αδικία δεν είναι, όπως ακόμα και ο Σοκράτης είπε, με τη χρήση της εξουσίας, αλλά με την εμπέδωση του πνεύματος δικαιοσύνης στους συνανθρώπους του.

Όύτε η πολιτική της αθηναϊκής δημοκρατίας ούτε η σωκρατικο-πλατωνικο-αριστοτελική κριτική της δεν κατανόησαν πλήρως την οικουμενική φύση της δημοκρατικής αρχής της ισότητας. Άλλα η κατανόηση της αθηναϊκής εμπειρίας – της αργής, αρέβατης, ανακόλουθης και ουδέποτε πλήρους εξέλιξης της ιδέας των δικαιωμάτων του πολίτη, μαζί με την αξιολόγηση της κριτικής των μεγάλων Αθηναίων φιλοσόφων<sup>49</sup> (και είναι σημαντικό να θυμόμαστε ότι αυτές οι κριτικές γίνονταν με όρους της ιδέας των δικαιωμάτων του πολίτη που ενθαρρύνονταν από την πολιτική ανάπτυξη των Αθηνών. Παρ' όλα αυτά, μας βοηθά να κατανοήσουμε τη φύση αυτής της ισότητας. Μπορεί να αποδεχθούμε, τουλάχιστον μερικοί από μας, τον ισχυρισμό των φιλοσόφων ότι η τέχνη της πολιτικής εξαρτάται από την παιδεία, ότι κατά μία έννοια, η πολιτική είναι παιδεία και επιπλέον ότι η παιδεία είναι η εκπαίδευση της λιμπιντικής ικανότητας του ατόμου, ώστε αυτό να αναζητά την αληθινή ευδαιμονία και όχι τις εφήμερες ηδονές. Ο αναρχικός όμως θα θελήσει να τροποποιήσει –κατά ίσως ισχυριστεί ότι θέλει να αποσαφηνίσει– την αρχική μορφή του ιδεώδους.

Είναι περίεργο το ότι ο Πλάτωνας, με την ισχυρή του αισθητή περί της κοινής φύσης και του πεπρωμένου του ανθρώπου –κανείς δεν είναι τόσο δειλός που να μην μπορεί ο έρωτας να του εμπνεύσει θεϊκή πνοή και να τον κάνει γενναίο, ώστε να γίνει όμως μ' εκείνον που είναι ανδρείος από τη φύση του»<sup>50</sup> – θα μπορούσε παρ' όλα αυτά να πραγματοποιήσει μια τόσο σαφή διάκριση μεταξύ εκείνου που κυβερνά και εκείνου που υπακούει. Η εξήγηση έγκειται, ίσως, σε μια παρερμηνευμένη ψυχολογική αναλογία – ο Πλάτωνας σύγκρινε την εξουσία που οι συνετοί άνδρες έπρεπε να ασκούν στους αμαθείς άνδρες με το λογικό μέρος της ψυχής που πρέπει να κυριαρχεί πάνω στο άλλο μέρος<sup>51</sup>. Το αναρχικό ιδεώδες, όμως, της οικουμενικής κυριαρχίας του λόγου και του δικαίου

αποτελεί μια κυριαρχία τα μέσα της οποίας δεν είναι –δεν μπορούν να είναι– η κατανόηση των λίγων ή ακόμα και της πλειοψηφίας: η ιδέα του δικαίου είναι ότι όλοι πρέπει να σωθούν. Και στόχος της εκπαίδευσης είναι η αφύπνιση ή η αναζωογόνηση της ικανότητας για κατανόηση σε όλους τους ανθρώπους: η εκπαίδευση είναι εκπαίδευση πάνω στους τρόπους με τους οποίους χρησιμοποιείται η ελευθερία, στην χρήση της δυνατότητας κάθε ατόμου να γνωθεί πάνω από τις εφήμερες και ακόρετες ηδονές των υλικών αγαθών, στην εναπένιση της θεϊκής αρμονίας της οποίας το πνεύμα της δικαιοσύνης αποτελεί τη γήινη έκφραση ή το σύμβολο. Η δικαιοσύνη αποτελεί επίτευγμα της ελευθερίας: όπου υπάρχει κατανόηση της ελευθερίας, υπάρχει δικαιοσύνη και όπου η ελευθερία είναι ασφής, ανυπότατη, δεν μπορεί να υπάρξει δικαιοσύνη. Και, επιπλέον, όσο η οικουμενική αρχή της ελευθερίας παραμένει αγνοημένη και ανεκπλήρωτη, κάθε δίκαιος άνθρωπος και κάθε δίκαιη πράξη θα επιβεβαιώνουν την οικουμενικότητά της.

Martin Small

### Ο Αριστοφανικός Πασιφισμός

Οι αρχαίοι Έλληνες δεν είχαν ανακαλύψει μια λέξη για τον πασιφισμό. Ο όρος, σύμφωνα με το λεξικό *Funk & Wagnalls*, επινόηθηκε αργότερα, η δε επιμολογία του είναι προφανής και ως «πασιφιστής» ορίζεται «κάποιος ο οποίος αντιθέται στα μιλιταριστικά ιδανικά, τον πόλεμο ή τις στρατιωτικές προετοιμασίες και προτείνει την επίλυση δύλων των διεθνών διαφορών μέσω διαιτησίας». Σύμφωνα μ' αυτόν τον ορισμό, μπορεί να υπάρχουν αρκετές παραλλαγές του πασιφισμού που κλιμακώνονται από την απόλυτη πεποίθηση ότι είναι καλύτερο να σε σκοτώνουν πάρα να σκοτώνεις, μέχρι την ενεργό συμμετοχή στον πόλεμο κάτω από συγκεκριμένες συνθήκες – σε περιπτώσεις απλής αυτοδύναμας, για παράδειγμα, όταν όλες οι προσπάθειες για επίλυση των διαφορών μέσω διαιτησίας έχουν αποτύχει.

Η απόλυτη πεποίθηση ότι είναι καλύτερο να σε σκοτώνουν πάρα να σκοτώνεις είναι εντελώς ξένη σε εμένα και δεν θα ασχοληθώ μαζί της: μπορώ να την δεχτώ μόνο ως μια σπάνια απομική στάση, απόλυτας δικαιολογημένη για εκείνους που ειλικρινά νιώθουν έτσι, όλλα είναι τόσο απομακρυσμένη από τη σύγχρονη πολιτική όσο και ένας Ινδός φακίρης πάνω στο κρεβάτι με τα καρφιά.

Ο πασιφισμός ως πολιτική πρόταση –ή διεκδίκηση– είναι ένα άλλο ζήτημα. Παρ' ότι δεν έχω ποτέ θεωρήσει τον εαυτό μου πασιφιστή, θα μπορούσα να το κάνω – αν ο πασιφισμός εθεωρείτο ως ένα αναπόφευκτα περιορισμένο τμήμα μιας φιλοσοφίας της ζωής, αντί για ένα ολοκληρωμένο φιλοσοφικό σύστημα και αντλούσε τη δυναμική του από έναν πραγματικό ανθρωποκεντρισμό και όχι από κάποιον μωσικιστικό ρομαντισμό. Αυτό είναι το θέμα του δοκιμίου μου.

Οι Έλληνες δεν είχαν ανακαλύψει μια λέξη για τον πασιφισμό, αλλά παρουσίασαν μέσω του Αριστοφάνη –τον καλύτερο, τον πλέον βωμολόχο και τολμηρότερο των ποιητών τους– τον πλέον βαθυστόχαστο πασιφισμό και τον μόνο πολιτικά ορ-

### Ο ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΙΚΟΣ ΠΑΣΙΦΙΣΜΟΣ

θό, όλων των εποχών. Δεν ήταν ένας πασιφιστής της ειρηνικής περιόδου, αντίθετα και τα τρία από τα σημαντικότερα αντικολευκά του έργα –*Αχαρνής*, *Εμήνη* και *Λυσιστράτη*– γράφτηκαν και παρουσιάστηκαν δημόσια κατά τη διάρκεια του μακρόχρονου Πελοποννησιακού Πολέμου. Το πρώτο και σπουδαιότερο από ανά τα έργα, οι *Αχαρνής*, παρουσιάστηκε την πρώτη περίοδο του πολέμου, δύοντας ο «πατριωτισμός» ήταν ακόμα εντονότατος. Οι *Αχαρνής* αποτελούν ένα περίβλεπτο ορόσημο της ιστορίας, γιατί ήταν η πρώτη φορά στα χρονικά της ανθρωπότητας που μια πασιφιστική διαμαρτυρία ενάντια στον πόλεμο εκδηλώθηκε δημόσια κατά τη διάρκεια του πολέμου. Εξίσου σημαντικό, όσο και εκπληκτικό, είναι το γεγονός ότι ο Αριστοφάνης κατάφερε να την «γλυτώσει», κερδίζοντας επιπλέον και το πρότο βραβείο στους δραματικούς αγώνες στους οποίους παρουσίασε το έργο του. Αυτή η πλευρά του θέματος έχει αναλυθεί εξαιρετικά από τον τελευταίο μεγάλο κλασικιστή του δυτικού πολιτισμού, τον Γκιλμπερτ Μάρραιη και δεν έχει θέση στο παρόν κείμενο.

Επίσης, για πρώτη φορά στην ιστορία, οι *Αχαρνής* απέθυναν μια άνευ επιφυλάξεων έκκληση για μαζική πολιτική απειθεία –ας το μόνο μέσο για τον τερματισμό του πολέμου. Η έννοια της πολιτικής απειθείας συναντάται ήδη στο έργο του Αισχύλου και είναι σαφέστατη στην *Αντηγόνη* του Σοφοκλή: άλλα εκεί είναι μόνο απομική αντίσταση στην εξουσία για ηθικούς και ιδεαλιστικούς λόγους. Στους *Αχαρνής*, μεταβάλλεται σε πολιτική πρόταση, η οποία δεν εξετάζεται φιλοσοφικά, αλλά απλά αναγνωρίζεται μέσα στην δραματική πορεία του έργου.

Ο Αριστοφάνης, βέβαια, δεν ήταν απόλυτα πασιφιστής, γιατί η αντίληψη ότι είναι καλύτερο να σε σκοτώνουν πάρα να σκοτώνεις, ήταν άγνωστη σε όλους τους σημαντικούς δυτικούς πολιτισμούς. Αυτή η αντίληψη προέρχεται από την Ασία, όπου ένας τρόπος ζωής υπήρχε, από αμνημονεύτον χρόνον, η απάρηση της ζωής. Η απόλυτοκρατία οιασδήποτε μορφής ανήκει μάλλον στην αστική παρά στη δυτική παράδοση, παρ' ότι αυτό το γεγονός μπορεί να είναι –όπως θα το έβλεπε ο Σπένγκλερ– απλά ζήτημα πολιτισμικής φάσης. Σε κάθε περίπτωση, η δυτική μας παράδοση –μέχρι και σήμερα– είναι πολύ εμπειρι-

κή και εκλεκτική για να πιστεύει σε κάποια απολυτοκρατία, πασιφιστική ή όχι. Και γι' αυτό, οι πασιφιστές θα πρέπει να στραφούν προς τον αριστοφανικό πασιφισμό.

Δεν μπορούμε να πούμε με βεβαιότητα ότι ο Αριστοφάνης ήταν ένας πετυχημένος πασιφιστής. Σίγουρα δεν κατέφερε να σταματήσει τον Πελοποννησιακό Πόλεμο που δύσκολα θα μπορούσε να διαρκέσει περισσότερο από όσο διήρκεσε. Η ιστορία δεν αναφέρει τις αντιδράσεις του κοινού στα έργα του, πέρα από το γεγονός ότι κέρδισε το πρώτο βραβείο με τους Αχαρνῆς<sup>2</sup>, και το δεύτερο βραβείο με την Εψήνη<sup>3</sup>. Μπορούμε, ωστόσο, να εικάσουμε εύλογα ότι οι απόψεις που εξέφρασε ο Αριστοφάνης είχαν μια κατευναστική, υγιή επίδραση στη σάστη του κοινού διότι ακόμα και ηττημένη, η Αθήνα παρέμεινε για καιρό η πλέον πολιτισμένη πόλη στον δυτικό κόσμο και κατάφερε να κληροδοτήσει μεγάλο μέρος των επισενγμάτων της στη Ρόμη. Μπορούμε να εικάσουμε επίσης ότι η σάστη του Αριστοφάνη επηρέασε τον Ευριπίδη, ο οποίος κατά τη διάρκεια του πολέμου μετεβλήθη από τον πατριάρχη των *Ηρακλεδών* και των *Ικέτων*<sup>4</sup> –με τους κομπασμούς τους για την αθηναϊκή «δημοκρατία», την ευσέβεια και το ενδιαφέρον για τους βασανισμένους– στον αντιπολεμικό συνήγορο των *Τρωάδων*, που έθιγαν, ωστόσο, τα σύγχρονα γεγονότα μόνο μέσω συγκαλυμμένων φράσεων. Μία αριστοφανική επίδραση διαφαίνεται επίσης και στο έργο του Θουκυδίδη –μολονότι εκ των υστέρων.

Όλα αυτά είναι πολύ σημαντικά αν και απέχουν πολύ από την απόλυτη επιτυχία. Όμως μόνο ένας απολυτοκράτης θα ανέμενε απόλυτη επιτυχία. Ως πρωτοπόρος στο πεδίο του πασιφισμού, ο Αριστοφάνης τα κατέφερε πολύ καλά.

Σήμερα, δεν μπορούμε, βέβαια, να ακολουθήσουμε τον Αριστοφάνη ως δουλικοί οπαδοί, όπως κάποιοι κάνουν με τον Γκάντι και άλλοι με τον Χριστό –παρ' ότι ο Πελοποννησιακός Πόλεμος υπήρξε σε μικρογραφία αυτό που ήταν ο Δεύτερος Παγκόσμιος Πόλεμος και θα είναι ο Τρίτος Παγκόσμιος Πόλεμος. Άλλα ακόμα κι έτσι, οι Αχαρνῆς και η Εψήνη υπήρξαν στην εποχή τους έργα «φανταστικών» προς τις λεπτομέρειες και ρεαλιστικών προς την ουσία, όπως το έθεσαν οι Ουούτς και Ο'Νήλ. Η *Λυσιστράτη* είναι ακόμα περισσότερο φανταστικό

έργο, αν το πάρουμε κυριολεκτικά, όμως –όπως θα δείξω στη συνέχεια– όσον αφορά την ψυχο-κοινωνιολογική σημασία του, είναι, από κάθε άποψη, προσγειωμένο.

Αυτό που είναι βαθύτατα και εξαιρετικά σημαντικό και στα τρία έργα είναι η θέση τους – το αν ο πασιφισμός αποτελεί πολιτική πρόταση, πολιτική διεκδίκηση ή είναι απλά ένας τρόπος ζωής. Ο πασιφισμός για να αποτελέσει πολιτική πρόταση πρέπει να προσεγγίσει τον μέσο άνθρωπο μέσω των παραδόσεων του· οι οποίες, για μας τους Αμερικανούς είναι οι δυτικές παραδόσεις όπως μετασχηματίστηκαν από τις αμερικανικές συνθήκες. Ο πασιφισμός του Χριστού ή του Γκάντι, αντίθετα, δεν μπορεί ποτέ να αποτελέσει στην Αμερική κάτι περισσότερο από μια πολιτική διεκδίκηση (ή έναν ατομικό τρόπο ζωής), διότι καθένας τους καθιστά τον πασιφισμό γελούστερο –και ακόμα πιο αποκρουστικό– στο μέσο άνθρωπο από τον μίλταρισμό. Πράγματι, μπορούμε να επικαλεστούμε το χριστιανικό δόγμα, το οποίο μπορεί να χαρακτηρίσει πασιφιστικό, αλλά το να πάρουμε αυτό το δόγμα στα σοβαρά για πολιτικούς σκοπούς είναι πολύ περισσότερο εξωφρενικό από το να πάρουμε τη *Λυσιστράτη* κατά γράμμα.

Ο Αριστοφάνης (όπως και όλοι οι Έλληνες πριν από τον εκφύλισμένο νεοπλατωνισμό) ήταν τελείως ανθραποκεντρικός –ως εις τούτον φονταψευταλιστής και απευθυνόταν στον μέσο Αθηναίο, ο οποίος, εν γένει, από πολιτική άποψη έμοιαζε αρκετά με τον σύγχρονο μέσο Αμερικανό. Ο αριστοφανικός πασιφισμός δεν ήταν πασιφισμός κατά μία απόλυτη έννοια, αλλά απλώς σύμφωνος με την κοινή λογική. Ο πόλεμος μπορεί μερικές φορές να είναι απαραίτητος και/ή αναγκαίος, αλλά η κοινή λογική κάνει είτε το αναγκαίον είτε το αναπόφευκτον πολύ σκάνιο και προλαμβάνει την παράταση κάποιου πολέμου. Η κοινή λογική θα δεωρίσει μια σταυροφορία ως απόλυτη τρέλα. Επιπλέον, αλλά εκφράζοντας απαρέγκλιτη την κοινή λογική, ο αριστοφανικός πασιφισμός θεωρεί την ειρήνη ως μία φραία γυμνή θεά – για την οποία ο Λάκωνας αγγελιοφόρος στη *Λυσιστράτη* λέει, λακωνικά: «Βέβαια, αλλά η κοπέλα είν' από πίσω τρέλα»<sup>5</sup>. Με τη θεά ταιριάζει, φυσικά, ένα ασκί γεμάτο κρασί

και καλή μάτια. Γιατί η ειρήνη είναι και εδώδιμος και καλλίπυγος.

Εκείνοι που ενδιαφέρονται για τον αριστοφανικό πασιφισμό πρέπει, φυσικά, να διαβάσουν τα τρία έργα που έχω αναφέρει. Για τη συνολική στάση του Αριστοφάνη -της οποίας μέρος μόνον αποτελεί πασιφισμός- πρέπει να διαβαστούν και τα έντεκα διασωζόμενα έργα του, παρ' ότι μερικά είναι απαίσια ως δράματα και οι Νεφέλαι είναι ιδιαίτερα ανόητες από κάθε άποψη. Τα τρία αντιπολεμικά έργα είναι τα καλύτερά του, δύος τουλάχιστον οι Σφήκες, οι Βάτραχοι και οι Εκκλησάζουσα<sup>9</sup> θα έπρεπε να διαβαστούν για τα διεισδυτικά τους σχόλια πάνω στην πολιτική της δημοκρατίας - που, σε μεγάλο βαθμό, ισχύουν ακόμα και σήμερα.

Εφ' όσον τίκτοα δεν μπορεί να υποκαταστήσει το διάφανα των τριών αντιπολεμικών έργων -τα οποία, ειρήνησθων εν παρόδῳ, τίποτα στην παγκόσμια λογοτεχνία δεν τα ξεπερνεί ως ψυχαγωγικό αναγνώσματα- θα ασχοληθεί μόνο με μερικά από τα κύρια σημεία τους, τα οποία επιβεβαιώνουν τη θέση μου ως προς τη σημασία τους σήμερα, σημασία που, εν μέρει, επισημάνθηκε από τους Ουντς και Ο'Νηλ δύτινα λένε για τους Αχαρνῆς ότι διακωμαδούν «πηγαλαζονική αφέλεια των Αθηναίων και την απερίσκεπτη απανθρωπία της εξωτερικής πολιτικής τους». Οι Ουντς και Ο'Νηλ, μη όντας προφήτες, δεν μπορούσαν να δουν δύτινα το έγραφαν αυτό περί το 1937, πόσο παρόμοια με την Αθήνα θα γινόταν σύντομα η Αμερική!

Ισως ενθυμείσθε ότι ο Πελοποννησιακός Πόλεμος άρχισε από τον *New Dealer*<sup>7</sup> Περικλή δύτινα κήρυξε εμπορικό αποκλεισμό κατά των Μεγάρων και η πλοκή στους Αχαρνῆς εμπλέκει τον ήρωά τους, τον Δικαιόπολι -Τίμιο Πολίτη- στη διαπραγμάτευση μιας απομικής ανακωχής με τη Λακωνία με τον ευγενή και χρήσιμο σκοπό της προμήθειας χελιδών από την Κασταΐδα, καθώς και άλλων εκλεκτών εδεσμάτων που προέρχονταν από τα Μέγαρα ή μεταφέρονταν μέσω αυτών. Ο Δικαιόπολις δεν επίχητούσε την αιώνια ή τη διεθνή ειρήνη, ούτε την οικουμενική κυβέρνηση, ούτε τον οικουμενικό έλεγχο της παραγωγής σπαθών. Αντίθετα, δύτινα ικανοποιημένος με μια ανακωχή τριάντα ετών -η οποία με την ταχύτητα που κινείται σή-

#### Ο ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΙΚΟΣ ΠΑΣΙΦΙΕΜΟΣ

μερα ο κόσμος θα ισοδυναμούσε με έναν αιώνα- δύμας οι εξοργισμένοι πατριώτες επιχειρούν να τον λοντάρουν επειδή «έκλεισε ειρήνη με μπαμπέσηδες κι ορκοπάτες και μιαρούχις<sup>8</sup>. (Πόσο οικείος είναι αυτός ο στίχος!) Γλυτώνει την κακοποίηση και τελικά αντιμετωπίζει τον όχλο υπερασπιζόμενος τον εαυτό του.

«Δυσάρεστα θα πω, σωστά δύμας θα 'ναι» (Εγώ δε λέω δεινά μεν, δίκαια δε)<sup>9</sup>, δηλώνει και αφού ομολογεί ότι μισεί τους Λακεδαιμόνιους με όλη του την καρδιά (Εγώ δε μισό Λακεδαιμόνιον σφόδρα)<sup>10</sup>, ρωτάει γιατί φορτώνουν δύλες τις συμφορές σ' αυτούς - και δεν φλυαρεί ανόητα για την ανατερότητα της αθηναϊκής δημοκρατίας επί του ολοκληρωτισμού της Σπάρτης. Ψέλνει τον εξάγαλμο στους ξένους πολεμοκάτηλους, αλλά ρίχνει το μεγαλύτερο μέρος της ευθύνης στον Νιού Ντέλερ Περικλή -που «με οργή ἀστραφτε και βρόντας»<sup>11</sup>- περιγράφει την αναστάτωση της Αττικής με έναν προσγειωμένο τρόπο, αναφέροντας «κτυπιές ξυλοκαριών, αυλούς, κουμάντα, πίπιζες, σφυριξιές»<sup>12</sup>, και καταλήγει στο «γενικό συμπέρασμα» ότι «δεν έχουμε μυαλό»<sup>13</sup>.

Ο όχλος τελικά μεταπείστηκε, ο χορός άδει:

«Αγαθά ένα σωρό ο ποπτής μας σ' εσάς  
λέει πως έφερε· αντό υποστηρίζει.  
λόγια ζένων πολύ σας πλανεύανε πριν,  
κολακείες και γεντιές σας ευφράιναν,  
για πολίτες περιούσατε πρώτα γαζού  
σ' όλα τούτα έχει βάλει ένα τέρμα.»<sup>14</sup>

Στην Ειρήνη, το θέμα είναι το ίδιο με μερικές μόνο νέες δραματικές παραλλαγές. Ο Τρυγαίος θέλει την ειρήνη για να θυτεύει την ερωμένη του και να σκαλίζει τη φωτιά στο τζάκι<sup>15</sup>, για να προσφέρει σπονδές στον Ερμή, τις Χάρτες, τις Ωρες, την Αφροδίτη και τον Έρωτα. Σ' αυτό το σημείο οι θεοί περιγράφονται ότι είναι τόσο θυμωμένοι με τους Έλληνες ώστε έχουν εγκαταλείψει τον Ολυμπο τον θεό Πόλεμο ο σκλάβος του οποίου, ο Τάραχος, έριξε την Ειρήνη σε μια βαθιά σπηλιά - και η πλοκή περιλαμβάνει τη διάσωσή της και ένα αριστοφανικό

ξεφάντωμα στη γιορτή που ακολουθεί. Μαζί με την Ειρήνη σώζονται οι θεές της γονιμότητας και των γιορτών<sup>16</sup>.

Η Λυσιστράτη<sup>17</sup> –εκείνη που διαλύει τον στρατό– και η «Φεμινιστική Διεθνής» της, είναι έργο τελείως φανταστικό στην πλοκή του, αλλά η ερωτική έλξη για την ειρήνη είναι ψυχολογικά τόσο ισχυρή όσο η στρατολογία για τον πόλεμο. Οι μιλιταριστές είναι απλά περισσότερο πανούργοι από τους πασιφιστές. Πράγματι, όπως έχουν παρατηρήσει τόσο ο Λουκρήτιος όσο και ο Φρόντης, μόνο τα ερωτικά ένστικτα μπορούν να υποτάξουν ή τουλάχιστον να αμβλύνουν τα επιθετικά ένστικτα. Επιπλέον, ο Αριστοφάνης στη Λυσιστράτη λέει, μια για πάντα, ότι ο μόνος τρόπος με τον οποίο οι γυναίκες μπορούν να συνεισφέρουν στην ειρήνη ή στην ευημερία των ανθρώπων είναι με το να είναι γυναίκες αντί για φεμινίστριες. Η Λυσιστράτη, αντίθετα με κάποιες ερμηνείες, δεν είναι ψυχρή φεμινίστρια, ή σεξουαλικά ανικανοποίητη αρχιγός μιας υπόθεσης: δείχνει εξαιρετική εκτίμηση για το σέξ, όμως διαδέτει επίσης σύνεση και ικανότητα για να απέχει απ' αυτό. Οταν μερικές συντρόφισσές της ομολογούν ότι θα προτιμούσαν να πατήσουν σε κάρβουνα αναμμέναι<sup>18</sup> παρά να απέχουν από τον έρωτα, αντί τις συγκρατεί, δείχνοντάς τους ότι κάποια άμεση θυσία για την ειρήνη θα φέρει, μακροπρόθεσμα, περισσότερο σεξ.

Η Λυσιστράτη απράξιει επίσης το δημόσιο ταμείο και αναγγέλλει: «Να φυλάμε καλά τα λεφτά που ειν' εκεί και να μην πολεμάτε για δαύτω. Ο πρόβουλος της αθηναϊκής δημοκρατίας ρωτάει: «Για λεφτά πολεμούμε;» και η Λυσιστράτη απαντάει:

«Εξαντλίας των λεφτών και οι αναστατώσεις έγιναν όλες.  
Ένας Πείσαντρος<sup>19</sup> κι όσοι σε θέσεις κολλιούν,  
για να βρίσκουν τον τρόπο να κλέψουν  
ζεστήκανον γι' αυτό αναμπουμπούλες.»<sup>20</sup>

Αυτό, βέβαια, αποτελεί μια σχεδόν μαρξιστική υπεραπλούστευση! Όμως έχει την αξία της, αν και κάποιες διαφορετική στις σύγχρονες ΗΠΑ απ' ότι στην αρχαία Αθήνα, γιατί σε τουλάχιστον ένα σημείο η σύγκριση ανάμεσα στον ρόλο των Αθηνών στον Πελοποννησιακό Πόλεμο και τον ρόλο των ΗΠΑ στον Δεύτερο και τον Τρίτο Παγκόσμιο Πόλεμο καταρρίπτεται

τελείωση: η Αθήνα εισέπραττε φόρο υποτέλειας από τους συμμάχους της. Όμως, η ουσία του Αριστοφάνη εδώ, όπως και στις οικονομικές όψεις στους Άχαρνής, είναι η καλύτερη δυνατή πολιτικο-οικονομική μη συνεργασία με το κράτος για έναν πόλεμο ή σε έναν πόλεμο με τον οποίο είμαστε αντίθετοι και η συλλογή των αγαθών αυτής της μη συνεργασίας για τη δική μας ευημερία.

Αν ο πόλεμος έρχεται σε σύγκρουση με την κοινή λογική των αντιφρονούντων, η στάση του πασιφιστή θα έπρεπε να έγκειται τότε στο να αποφεύγει κάθε ταλαιπωρία στο βαθμό που μπορεί αντί να τρέχει στα δικαστήρια, να αφήσει τους θερμοκέφαλους να υποστούν τις ταλαιπωρίες και όσο περισσότερες είναι αυτές τόσο το καλύτερο. Μακριά από τον δονκιχωτικό πασιφισμό και όλες τις ανθρωπιστικές και κάνε-το-σωστό ανοησίες των δευτεροετών φοιτητών! Ζήτω ο αριστοφανικός πασιφισμός!

Κατά τη διάρκεια του πολέμου, εμείς οι Αμερικανοί έχουμε την γερά ριζωμένη παράδοση της πολιτικής απειθείας και, προφανώς, η μόνη λογική στάση ενός πασιφιστή κατά τη διάρκεια ενός πολέμου είναι η συγκαλυμμένη ή ανοιχτή μη συνεργασία με το κράτος στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό και μέσα στα ρίγα των δυνατοτήτων του· και αυτές περιλαμβάνουν το πόσο πρόθυμος είναι να υποστεί τις συνέπειες είτε της ενεργητικής, είτε της παθητικής απειθείας στον πόλεμο. Πρέπει κάποιος να αποφασίσει τώρα για τις δυνατότητές του. Και εκτός κι αν είμαστε πολύ σίγουροι για τον εαντό μας, η καλύτερη απόφαση είναι ότι δεν θα πρέπει να υψώνει κάποιος το κεφάλι του περισσότερο από όσο πρέπει. Ένας έντιμος άνθρωπος μπορεί πάντοτε να αλλάξει απόφαση και να νιοθετήσει μια άποψη ριζικά αντίθετη προς την προηγούμενη, αλλά το να τάσσεται εκ των προτέρων υπέρ των πιο υψηλών στόχων και μετά να τους αποκρύψει είναι άνανδρο...

Εάν κάποιος αντιτίθεται στον πόλεμο και στη συνέχεια, όταν ζεστάνει, ρυθίζεται σε πλήρη σιωπή με την απόλυτα εύλογη δικαιολογία ότι δεν θέλει να πάει φύλακή, δεν είναι τουλάχιστον όνειδος. Είναι όμως παραπειστικό και εγκληματικά παρακλανητικό να πηγαίνεις όπου φυσάει ο όνειμος. Στην καλύτε-

ρη περίπτωση, συνεπώς, μόνο το πιο επιφανειακό καλό μπορεί να πραγματοποιηθεί. Και ως επί το πλείστον παίζεις το παιχνίδι του κράτους. Γιατί οι μισές αλήθειες που μπορεί να πεις ατιμωρητή είναι περισσότερο ολέθριες από τα απροκάλυπτα ψεύδη και μόνο ότι τα λές είναι μια τραγική παρωδία των πολιτικών ελευθεριών.

Για μένα, η φιλακή είναι πολύ πιο άνετη από ένα στρατόπεδο κάτων κοντά στο Βόρειο Πόλο. Ένας καλός πασιφιστής, όμως, μπορεί να προτιμάει τον στρατό. Και, πράγματι, μια ικανοποιητική μαγιά πασιφιστών στον στρατό μπορεί να είναι πιο αποτελεσματική για τον γρήγορα τερματισμό του πολέμου από μερικές χιλιάδες πασιφιστών στη φιλακή. Επίσης, καλύτερα δέκα ανυπότακτο στονες λόφους παρά πέντε στη φιλακή.

Όλοι μας, τολμόντας να πω, είμαστε τώρα πρόθυμοι να προβάλλουμε ως δικαιολογία το *mea culpa* για κάτι που κάναμε ή δεν κάναμε στον τελευταίο πόλεμο. Προβάλλω ως δικαιολογία το *mea culpa* γιατί ήμουν αρκετά ηλιθιος να συνεργαστώ με τις αρχές, αποκαλύπτοντάς τους το μέρος όπου μπορούσαν να με βρουν για να μας συλλάβουν. Το αν θα προσπαθούσα ενεργά να αποφύγω τη σύλληψη θα εξαρτιόταν από τις συνθήκες (ισως και τη διάθεση), όμως σίγουρα δεν θα έδινα ποτέ την παραμήκροτηρη βοήθεια στις αρχές για να με εντοπίσουν. Δεν προβάλλω ως δικαιολογία το *mea culpa* γιατί δέχτηκα να αφεθώ ελεύθερος υπό περιοριστικούς όρους – όταν αντό έκαναν συνήθεις όλοι εκείνοι με τους οποίους είχα κάποια σχέση. Κατά κανόνα, όμως, εάν κάποιος φιλακιστεί θα πρέπει να αρνηθεί κάθε απελευθέρωση υπό τον όρο να συνεργαστεί με το κράτος – και είναι συνεργασία με το κράτος για τον πόλεμο το να καταλαμβάνεις θέσεις οιασδήποτε φύσης που έχουν μείνει κενές λόγω του πολέμου. Αφήστε το κράτος να φροντίσει τη δική του βρωμά στο εσωτερικό και το εξωτερικό, χωρίς τη βοήθεια κάποιων δημόσια γνωστών πασιφιστών! Θα ήταν εξίσου ενεργός πασιφισμός να εργαστείς, κρυφά, σε κάποιο εργοστάσιο πολεμοφόδιων που σε απαλλάσσει από τη θητεία και να χρησιμοποιήσεις τα προϊόντα που παράγονται εκεί για να κρατήσεις την μαύρη αγορά σε άνθιση! Άλλα το κόχι στην ελευθερία υπό

#### Ο ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΙΚΟΣ ΠΑΣΙΦΙΣΜΟΣ

59

περιορισμούς» είναι βλακώδες για ένα μόνο άτομο ή για μια μικρή ομάδα ατόμων.

Οσο για τους εθελοντές πασιφιστές, δεν έχω να πω τίποτα – μπορώ μόνο να συμπεράνω ότι οι συνειδήσεις τους τούς έτυπταν γιατί ήταν αξιωματικοί.

Βέβαια υπάρχει ακόμα χρόνος να εμποδίσουμε τον επόμενο πόλεμο – αν υπάρχει αρκετός αριστοφανικός πασιφισμός. Έτσι, τελειώνοντας, θα παραθέτω μερικούς στίχους από τους *Βατράχους*<sup>21</sup> του Αριστοφάνη:

«Άμναλοι! Μα τώρα αλλάζετε τελοσπάντων ταχτακή,  
Βάλτε τους καλόδες στις θέσεις αν κενίχετε, οι σοφοί  
θα σας επινοούν αν πάλι τύχει κάποια αναποδιά  
και σκοτίψετε, θα λένε: "Πέσμο είναι, μα έντιμο".»<sup>22</sup>

Wilbur Burton

## Ο Αναρχισμός και η Ελληνική Ψυχοσύνθεση

Ο πρώτος μεθοδικός αναρχικός φιλόσοφος ήταν, όπως λέγεται, ο Ζήνων ο Κίτιεύς (320-250 π.Χ.) ο οποίος, σύμφωνα με την εγκυλοπαίδεια, «συνέγραψε δεκαοκτά περίπου βιβλία, συμπεριλαμβανομένης της περιβοήτης Πολιτείας, ένα πρώτο έργο κυνικών και αναρχικών τάσεων». Κανένα όμως από αυτά δεν διασώθηκε και άσα γνωρίζουμε γι' αυτά είναι από παραθέσεις όλων Ελλήνων συγγραφέων. Παρ' όλα αυτά μπορούμε εύκολα να αποδεχθούμε την άποψη ότι από τους τρεις αρχαίους λαούς οι οποίοι διαμόρφωσαν τον πολιτισμό μας, η ιδιαίτερη ψυχοσύνθεση και η στάση των Ελλήνων είναι αυτή που ελκύει περισσότερο τους αναρχικούς.

Μπορείτε να το διαπιστώσετε μόνοι σας παίζοντας το παιχνίδι συναναστροφών των Εβραίων, των Ελλήνων και των Ρωμαίων, η επινόηση του οποίου αποδίδεται από τον Κόλιν Μακίνες στον Ντέηβιντ Συλβέστερ. Σύμφωνα μ' αυτό, όλοι μας (ανεξάρτητα, φυσικά, από την εθνική καταγωγή μας) μπορούμε να καταταχθούμε σ' έναν από αυτούς τους τρεις. Τα στερεότυπα, καθαρά για τους σκοπούς του παιχνιδού, είναι ότι οι Εβραίοι ήταν θηθικοί, προφητικοί, ριζοσπαστικοί ως προς την παράδοση, οι Έλληνες αγαπούσαν τη ζωή, ήταν πολυμήχανοι, ηδονιστές ως προς το πνεύμα και οι Ρωμαίοι εξουσιαστικοί, οργανωτικοί, πομπάδεις, ρητορικοί.

Το παιχνίδι συνίσταται απλά στην κατάταξη των φίλων σας, των δημόσιων ανδρών ή των ιστορικών μορφών, στον έναν ή τον άλλον από αυτούς τους τρεις τύπους. Θα ανακαλύψετε ότι οι πολιτικοί είναι σχεδόν πάντα Ρωμαίοι. Μερικές φορές είναι Εβραίοι, αλλά πολύ σπάνια Έλληνες. Οι αναρχικοί είναι μερικές φορές Έλληνες και μερικές φορές Εβραίοι. Η διάσταση μεταξύ αυτών των δύο ψυχοσυνθέσεων μεταξύ των αναρχικών είναι συχνά υπεύθυνη για τις διαπάντεις τους. Μερικοί από εμάς φυσικά είμαστε Έλληνες μασκαρεμένοι σε Εβραίους και μερικοί Εβραίοι οι οποίοι θα επιθυμούσαν πολύ να είναι Έλληνες. Μερικοί από εμάς κρύβουν μια ρωμαϊκή χροιά. Σίγουρα

βοηθά στο ξεκαθάρισμα εάν καταφέρουμε να αποδώσουμε τις διαφορές μας στην ψυχοσύνθεση μάλλον παρά στην κακόήθεια ή την κακοπιστία.

Η Ελληνική ψυχοσύνθεση, ή η δική μας ερμηνεία της, είναι ικανή να διεγέρει μια ένθερμη πίστη στους υποστηρικτές της. Ο Χένρυ Μίλλερ, για παράδειγμα, γράφει εκστατικά: «Αγαπάει εκείνους τους άνδρες, καθένα και όλους, γιατί μου αποκάλυψαν την αληθινή αρμονία του ανθρώπινου όντος. Αγαπάει το χώμα στο οποίο μεγάλωσαν, το δέντρο από το οποίο αναδύθηκαν, το φως στο οποίο ήκμασαν, την αρετή, την ακεραιότητα, τη χάρη που απέπνεαν. Με έφεραν αντιμέτωπο με τον εαυτό μου, με εξάγγισαν από το μίσος, τη ζήλια και τον φθόνο. Και όχι λιγότερο, μου έδειξαν με το παράδειγμά τους ότι η ζωή μπορούσε να θιωθεί υπέροχα, σε οποιαδήποτε κλίμακα, σε οποιοδήποτε κλίμα, κάτια από οποιοεδήποτε συνθήκες.»

Αυτά δεν είναι φυσικά, τα μαθήματα που δίδασκε η κλασική εκπαίδευση της Αγγλικής αριστοκρατίας, αλλά όπως έδειξε ο Σάμιον Ρέιβεν, τα επιλεγόμενα από τους δασκάλους κείμενα ήταν ελάχιστα αντιπροσωπευτικά. Ο Ρέιβεν δεν ήταν ένας τυπικός μαθητής τους, γιατί κατάφερε να μάθει τις κλασικές γλώσσες και να διαβάζει για δική του ευχαρίστηση. «Και κάποια περιέργεια με έκανε να ψάχει σε πολλά μέρη και όχι μόνο εκεί που μου είχαν πει να κοιτάζω. Βρήκα ότι αυτά που έλεγαν ήταν τελείως και ώριμα ανατρεπτικό όλων των θηθικών δογμάτων στα οποία με είχαν εκπαιδεύσει τόσο προσεκτικά και δαπανηρά, είτε αυτά ανατρέπονταν, χλευάζονταν ή πολύ απλά σγυνοούνταν.»

Ο Ρέιβεν, τέλος, παραφράζοντας την Ελληνογέ Εμπειρία του Μωρίς Μπόουρα, συνοψίζει τα καλά νέα από την Ελλάδα σ' αυτές τις προτάσεις:

1. Αυτός ο κόσμος, που κατοικείται από τον άνθρωπο, αποτελεί το καθαυτό μέλημα του ανθρώπου.

2. Ο θάνατος αποτελεί ένα συναρπαστικό θέμα για εικοτολογίες, οποιοσδήποτε δύναμης ισχυρίζεται ότι γνωρίζει την αλήθεια γι' αυτόν είναι είτε ανόητος είτε απατεώνας.

3. Οι θεοί πήραν ανθρώπινη μορφή, όχι από συγκαταβατικότητα, αλλά λόγω του ότι δεν υπήρχε άλλη μορφή που να ήζιε να πάρουν.

4. Η αλήθεια δεν είναι προϊόν κάποιας Αποκάλυψης, αλλά προκύπτει από λογικές αφαιρέσεις, ανταπόδεικτες αρχές και από όσα φυσικά παραδείγματα είναι διαθέσιμα.

5. Ο γέλωτας, ο οίνος και η αγάπη για τους φύλους είναι τα πλέον ηδεία όταν κανείς είναι εφήμερος.

6. Ο σωματικός έρωτας αποτελεί μία τερπνή και ακίνδυνη ενασχόληση.

«Προς όλους πολιτισμούς», έγραψε ο Γκαίτε, «θα πρέπει κάποιος να είναι πιστωτής, αλλά μόνον στον Ελληνικό θα είναι πάντοτε χρεώστης».

Alan Morgan

### Οι Έλληνες και η Αναρχία

Η λέξη αναρχία όχι μόνο είναι ελληνική, αλλά είχε από την αρχή και το θετικό και το αρνητικό νόημα του ζην χωρίς κυβερνήτες, σε μια κατάσταση αυθόρμητης τάξης ή ανυπότακτου χάους. Η κυριαρχη τάση, ωστόσο, της ελληνικής πολιτικής φιλοσοφίας στηρίζεται στην ιδέα ότι η αναζήτηση της δικαιοσύνης και της πολιτισμένης ζωής θα μπορούσε να επιτευχθεί μόνον μέσω στα πλαίσια του κράτους. Έτσι, για τον Πλάτωνα η δημοκρατία ήταν μια μορφή άδικου πολιτεύματος το οποίο ήταν πάντα «αναρχικό». Ο μαθητής του, ο Αριστοτέλης, χαρακτήριζε εκείνους που ζύδαν έξω από ένα κράτος ως «αχαλίνατα, επικινδύνατα κτήνη» και τίστευε ότι το θεμελιώδες πρόβλημα της δημοκρατίας ήταν ακριβώς το πώς να την εμποδίσουν να ολισθήσει στην «αναρχία». Ωστόσο, αν και ο Πλάτων και ο Αριστοτέλης πίστευαν ότι ένα ιεραρχικό κράτος με ισχυρούς νόμους, που θα διατηρούσε την κοινωνική τάξη, ήταν αναγκαίο, δεν ήταν ώλοι οι Έλληνες φιλόσοφοι τόσο εξουσιαστικοί.

Πολλοί Έλληνες διέκριναν τους ανθρώπινους από τους θεϊκούς ή φυσικούς νόμους. Ο Σοφοκλής περιέγραψε τη σύγκρουση ανάμεσα σ' αυτούς στη σπουδαιότερή του τραγωδία εξέγερσης την Αντιγόνη (441 π.Χ. περίπου). Οταν ο Κρέων ανέρχεται στο θρόνο των Θηβών και απαγορεύει την ταφή του προδότη Πολυνείκη, η ανιψιά του η Αντιγόνη αγηφά τη διαταγή του και προχωρεί στη συμβολική ταφή του αδελφού της. Επικαλείται τους φυσικούς νόμους τους οποίους θεωρεί ανώτερους από την κρίση του Κρέοντα.

*«Γιατί δεν ήταν  
ο Δίας, πον μου τα 'χε αυτά κηρύζει,  
ούτε η συγκάτοικη με τους θεούς  
του Κάτω κόδουν, η Δίκη, αυτούς τους νόμους  
μες στους ανθρώπους δρισταν και μήτε  
πίστενα τόση δύναμη πως νάχονταν τα δικά σου κηρύγματα,  
ώστ' ενώ είσαν θητοί να μπορείς των θεών τους νόμους  
τους άγραφτους κι ασάλεντονς να βιάζεις.*

γιατί όχι σήμερα και χθες, μα αιώνια  
ζούν αυτοί, και κανείς δεν το γνωρίζει  
από πότε φανήκανε.<sup>1</sup>

Ο Ηράκλειτος ο Εφέσιος, που έζησε περί το 500 π.Χ., διατύπωσε απόψεις εξαιρετικά παρόμοιες με εκείνες των ταοϊστών στην Κίνα. Γνωστός ως «σκοτεινός», λόγω της μυστικιστικής ασφείας της σκέψης του, ήταν ο σημαντικότερος από τους προστσεκτικούς φιλοσόφους. Από τα αποσπάσματα του έργου του *Περὶ Φύσεως* που διασώθηκαν, φαίνεται ότι ο λόγος θα έπρεπε να απενίξει πέραν των κοινών αισθήσεων και να αντιλαμβάνεται ότι το φαινόμενο της σταθερότητας και της διάρκειας που αντιλαμβάνονται οι αισθήσεις μας είναι γεννέδεις. Όλα τα πράγματα βρίσκονται σε μια διαρκή ροή, ακόμα και οι «αναλλοίωτοι» λόφοι. Τα πάντα ρει. Ο μαθητής του Κρατύλος εκλαίκευε τη διδασκαλία του: «*κινού ποταμό τον ίδιο δεν μπορεί κανείς δύο φορές να μπει.*<sup>2</sup>

Ο Ηράκλειτος, όμως και οι ταοϊστές, θεωρούσε την αλλαγή ως μια δυναμική αλληλεπίδραση των αντιθέτων: «τα ψυχρά θερμαίνονται, το θερμό ψύχεται». Συμπέραν ότι εφ' όσον δλα τα αντιθέτα είναι εκ διμέτρου αντίστοτα τότε είναι συνδεδεμένα: «Ο δρόμος πάνω και κάτω είναι ένας και ο αυτός». Η αλλαγή συντελείται διαλεκτικά μέσω της ενότητας των αντιθέτων. Ενώ, όμως, τα πάντα αλλάζουν, υπάρχει επίσης και μία φυσική τάξη. Περιέγραψε τον κόσμο ως «αιώνια, ζωντανή φωτιά, ανάβοντας σύμφωνα με μέτρα και σβήνοντας σύμφωνα με μέτρα». Ο «λόγος» ή ο «δαιμόνος» (η μοίρα) κρατούν τα πάντα σε τάξη και εξασφαλίζουν την κανονική εναλλαγή των γεγονότων. Αν και ο Ηράκλειτος είχε μια απαισιόδοξη άποψη για την ανθρώπινη υπόχωστο, άποψη που του χάρισε τον χαρακτηρισμό του «κοκκυστού φιλοφόφου» (μεμψύμοιρου), είναι ο πράτος φιλόσοφος στη δοτική περιόδοση πριν πρωτοδιατύπωσε την αναρχική πεποίθηση ότι η διαρκής αλλαγή [το γίγνεσθαι] λαμβάνει χρόνο εγένες της φυσικής τάξης. Δεν ήταν, όμως, δημοκράτης και πεδιφρονήθηκε από τους συγχρόνους του. Μόνο η βία θα μπορούσε να τον κάνει να ενεργήσει υπέρ τους: «Κάθε τι που έρπει βόσκεται με μαστήγωμα!». Πίστεις ότι η δικαιοσύνη είναι φιλονικία<sup>3</sup> και εξυμνούσε τον πόλεμο. «Ο πόλεμος είναι ο πατέ-

## ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ Η ΑΝΑΡΧΙΑ

ρας δλων, και ο βασιλιάς όλων και άλλους μεν ανέδειξε σε θεούς κι άλλους σε ανθρώπους, άλλους τους έκανε δούλους κι άλλους ελεύθερους.<sup>4</sup>

Η θεώρηση του Σωκράτη ως ελευθεριακού θεμελιώνεται στην επιμονή του ότι θα έπρεπε κανείς να αμφισβητεί την εξουσία και να σκέφτεται για λογαριασμό του. Ήταν ο πρότος που υπεραμώνθηκε της ελευθερίας της σκέψης, επιμένοντας στο ακατάλυτο δίκαιο της συνειδησης του ατόμου και την κοινωνική σημασία της κριτικής και του διαλόγου. Παρ' ότι ο Σωκράτης ήταν ένας ελταιστής –αντετίθετο στη δημοκρατία που θριάμβευε στην Αθήνα το 403 π.Χ.– διατύπωσε ευθαρσώς τις επικρίσεις του για το αθηναϊκό κράτος. Το 399 π.Χ. διώχθηκε ως ώθεος και διαφθορέας των νέων, καταδικάστηκε και αντικτόνησε στη φυλακή. Το «έγκλημα» του ήταν ότι υποστήριζε πως θα έπρεπε να προσεγγίζουνται πάντα ανοιχτόμυντα και να εξετάζουνται τις λαϊκές δοξασίες υπό το φως της λογικής, ανεπιρέαστοι από τα κελεύσματα της εξουσίας και τη γνώμη της πλειοψηφίας. Όταν ο Σωκράτης έλεγε ότι ήταν απαραίτητο να ζούμε με τον νόμο και να πεθαίνουμε με τον νόμο, δεν υποστήριζε απλώς την χρεία του νόμου για τον νόμο. Επιμένοντας με τη χαρακτηριστική του ειρωνεία, επιθυμούσε να αποσαφηνίσει την κατηγορία που εκτόξευε σε εναντίον του το αθηναϊκό κράτος και να αποκαλύψει την αληθή του φύση.

Όπως αποσαφνίζει ο Πλάτων στην *Απολογία*, ο Σωκράτης επέμενε στην ανοτερότητα της ατομικής συνειδησης ούτως ώστε κανείς δεν θα έπρεπε να επιτρέπει στον εαυτό του να εξαναγκαστεί από οποιο διεφεύγει ανθρώπινη εξουσία να κάνει κάτι το οποίο θεωρεί ότι είναι λανθασμένο. Τόνιζε επίσης τη σημασία που έχει για την κοινωνία ο ελεύθερος διάλογος αρούρης αλήθευτα αναδένεται καλύτερα μέσα από τη σύγκρουση των αντικρουόμενων απόψεων. Ο Σωκράτης όχι μόνο επέλεξε τον ελεύθερο διάλογο ως μέθοδο διδασκαλίας του αλλά επέμενε ότι «καθημερινός διάλογος για τα πράγματα που με ακούτε να συνομιλώ είναι το υψηλότερο αγαθό για τον άνθρωπο. Ζωή η οποία δεν δοκιμάζεται από έναν τέτοιο διάλογο δεν αξίζει κανείς να την ζει».<sup>5</sup>

Ο Πλάτων, ο ιδιοφυέστερος μαθητής του Σωκράτη, δεν τήρησε τη συμβουλή του δασκάλου του. Ενώ η κοινοκτημοσύνη των αγαθών και των γοναικών στην *Πολιτεία* ενέπνευσε κάποιους μεταγενέστερους σοσιαλιστές, η ιδανική πολιτεία του Πλάτωνα χαρακτηρίζεται από μία αιστηρή κοινωνική ιεραρχία και κυβερνάται από μία μικρή ελίτ φυλάκων και στρατιώτων. Εκτός αυτού είναι μία τελείως ολοκληρωτική πολιτεία χωρίς ελευθερία, έχει ένα ωφελιμιστικό υπόβαθρο και πρέπει να είναι σεβαστή λόγω του φόβου της τιμωρίας ή του θανάτου. Αν ο Σωκράτης παρουσιάζεται σαν ένας από τους σπουδαιότερους ελευθεριακούς, ο Πλάτων βρίσκεται στην κύρια πηγή του μεγάλου εξουσιοποιητικού ποταμού που στη συνέχεια κατέκλυσε τη δυτική σκέψη.

Μετά τον θάνατο του Σωκράτη, η σχετική ελευθερία διαλόγου που επικράτησε κατέστησε εφικτή την ακμή πολλών φιλοσοφικών σχολών. Οι πιο σημαντικοί ήταν οι Επικούρειοι, οι Κυνικοί και οι Στωικοί που απέβλεπαν δόλοι τους στην εξασφάλιση της ατομικής γαλήνης σε μία περίοδο κοινωνικών αναταραχών. Οι Επικούρειοι, οι Κυνικοί και οι Στωικοί ήταν ακραίοι ατομικιστές για τους οποίους η πολιτεία μετρούσε ελάχιστα. Εξηνιόσαν τη φυσική εξουσία του ατόμου και όχι εκείνην του κράτους. Προσέβλεπαν σε έναν κόσμο οντοτήτων στη φύση, πέραν της κοινωνίας των πολιτών. Ενώ οι θεωρίες του Πλάτωνα και του Αριστοτέλη αποσκοπούσαν στη βελτίωση των ολιγών, αυτοί απήγνωναν τις διδασκαλίες τους σε όλους τους ανθρώπους και τους αναγνώριζαν ως αδελφούς.

Ο Αριστοτέλος, που έδρασε τον τέταρτο αιώνα (γεννήθηκε περί το 430 π.Χ.), ήταν ο ίδρυτης της Κυρηναϊκής ή Επικούρειας (είναι γνωστή επίσης και ως Ηδονική) σχολής φιλοσοφίας η οποία θεωρούσε την ηδονή υπέρτατο αγαθό. Ήταν ο πρώτος από τους μαθητές του Σωκράτη που πληρώθηκε για τις διδασκαλίες του, αλλά είχε πει στον Σωκράτη ότι δεν ήθελε να ανήκει ούτε στην άρχουσα ούτε στην αρχόμενη τάξη. Διδάξει φιλοσοφία στην Αθήνα και στην Αίγινα και έζησε αρκετά χρόνια στην αυλή του Διονύσου, του τυράννου των Συρακούσων, όπου απέκτησε τη φήμη φιλήδονου ανθρώπου. Αυτό το βίωμα αναμφισβήτητα τον οδήγησε στο να διδάσκει ότι οι σάφρονες

## ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ Η ΑΝΑΡΧΙΑ

δεν θα έπρεπε να εναποθέτουν την ελευθερία τους στο κράτος. Η κόρη του, Αρήτη, ενστρέφεται τις αρχές του και τις μεταβίβασε στο γιο της, τον Αριστιππο τον νεότερο.

Οι Κυνικοί του τρίτου αιώνα πλησίασαν ακόμα περισσότερο τον αναρχισμό. Δεν δημιούργησαν μία σχάλη με τον τρόπο που το έκαναν οι Επικούρειοι και οι Στωικοί, ερμήνευσαν, ωστόσο, τις δύναμεις αρχές της Φύσεως και του Νόμου κατά έναν ριζοσπαστικό τρόπο. Στα αγγλικά αποδίδονται συνήθως ως *Nature* και *Cosmism* αντίστοιχα και η Φύσης μπορεί να παραπέμπει στη φυσική μορφή ενός αντικειμένου, στη φύση ενός προσώπου ή τη φυσική τάξη. Ο Νόμος μπορεί να παραπέμπει στα θέμα (ήθη), στις συμβάσεις ή στους νόμους. Οι περισσότεροι Έλληνες φύλοι σφοροί επιδιώκαν την εναρμόνιση αυτών των δύο αρχών. Ο Αριστοτέλης, για παράδειγμα, ήθελε να επιβάλει τον νόμο πάνω στη φυσική τάξη πραγμάτων. Μόνον οι Κυνικοί, ωστόσο, θεωρούσαν την Φύση πιο περιεργή του Νόμου. Ήθελαν να ζουν απλά «συμφώνως τη φύσειν». Εφ' όσον η ελληνική πόλης βασιζόταν στον κανόνα του νόμου ή των εθίμων, απορρίπτοντας τον Νόμο, οι Κυνικοί δεν αναγνόριζαν το δικαίωμα της καταστημένης εξουσίας να υπαγορεύει τα όρια των πράξεων τους<sup>11</sup>. Αφού οι νόμοι αποτελούν ανθρώπινα έργα και θα μπορούσαν να είναι διαφορετικοί και τα εθίμα διαφέρουν από χώρα σε χώρα, θεωρούσαν ότι δεν είχαν καμία ισχύ. Δεν αναγνώριζαν την αρμοδιότητα των δικαστηρίων να κρίνουν πράξεις και αντέτειναν ότι δύο οι νόμοι, οι ωραρίες και οι απαιτήσεις της κοινωνίας δεν θεμελιώνονται ηθικά.

Ο πραγματικός ίδρυτης της Κυνικής Σχολής ήταν ο Αντισθένης (περίπου 444-370 π.Χ.). Ο πατέρας του ήταν Αθηναίος και η μητέρα του Θρακιώτισσα. Έλαβε μέρος στη μάχη της Τανάγρας το 426 π.Χ., και πέθανε στην Αθήνα. Φίλος του Σωκράτη, απομακρύνθηκε από τον προηγούμενο αριστοκρατικό κύκλο επιζητώντας την απλή καλοσύνη ανάμεσα στους εργαζόμενους. Ωδούμενος από την επιθυμία του για «επιτροφή στη φύση», κήρυξε σε υπαίθριους χώρους ότι δεν θα έπρεπε να υπάρχει ούτε κυβερνητή ούτε απομική ιδιοκτησία ούτε γάμος ούτε επίσημη θρησκεία. Περιφρονούσε τις τεχνητές απολαύσεις

των αισθήσεων, κηρύσσοντας: «καλύτερα να ήμουν τρελός παρά ευχαριστημένος»<sup>12</sup>.

Ο μαθητής του, ο Διογένης από την Σινώπη, έγινε ακόμα πιο δάστημος για τις θεωρίες του και τον εκκεντρικό τρόπο ζωής του. Όπως και οι ταοϊστές, ο Διογένης καταδίκαζε τα τεχνητά βάρη του πολιτισμού. Αποφάσισε να ζήσει ως «κύων» και γι' αυτό αποκλήθηκε «κυνικός». Απορρίπτοντας όλους τους κανόνες, περιορίζοντας τις ανάγκες του στο ελάχιστο, λέγεται ότι χρησιμοποιούσε ως κατάλυμα ένα βαρέλι ή «κάδο» (ιστός ένα μεγάλο πιθάρι που χρησιμοποιούνταν στις ταφές). Οταν ο Μέγας Αλέξανδρος τον επισκέφθηκε και προσπάθησε να τον διαφεύγει, προσφέροντάς του δύτι ήθελε, ο Διογένης τον απάντησε «μη μου κρύβεις τον ήλιο»<sup>13</sup>. Ο απλός ζητιάνος δεν σεβόταν ούτε τους ανθράκους. Όχι μόνο απέρριπτε τον θεσμό της δουλείας αλλά διακήρυξε και την αδελφότητά του μόλις τά δύντα, συμπεριλαμβανομένων των ζώων. Θεωρούσε τον εαυτό του «πολίτη του κόσμου»<sup>14</sup>.

Ο Διογένης δεν ήταν επομένως «κυνικός» με τη σημερινή έννοια του όρου, γιατί επίζημούς την ηθική ελευθερία στην απελευθέρωση από τις επιθυμίες και τους φόβους και ανησυχούσε βαθύτατα για τη φύση της αρετής. Οπως το έβλεπε, μόνον θνάτις αδιάφορο προς τη δόξη ή τα πλούτη μπορεί ένα άτομο να είναι πραγματικά ελεύθερο. Η διδασκαλία του δύος δεν στόχευε μόνο στον άνθρωπο, απαντόντας από αυτόν να ζεί μία απλή και ευχάριστη ζωή, αλλά είχε και σημαντικές κοινωνικές συνέπειες. Ένα από τα γνωστότερα παράδοξα του ήταν η έκκλησή του «καταστρέψτε το χρήμα». Ο Διογένης, γιώς τραπεζίτη, ήθελε να μετασχηματίσει τη δραστηριότητα του πατέρα του σε καθολική κλίμακα. Στα ελληνικά, η λέξη για το «χρήμα» ήταν νόμιμα, και πρόερχεται από τη λέξη *Νόμος*. Εφ' όσον ο Διογένης πίστευε ότι τα μέτρα της κοινωνίας ήταν λανθασμένα, η έκκλησή του για καταστροφή του χρήματος αποτελούσε μία επίδεση ενάντια στα ισχύοντα έθυμα, στις κοινωνικές συμβάσεις και στους νόμους. Ταίριαζε επίσης με την αξιωση για πλήρη ελευθερία του λόγου και των πράξεων. Στη ζωή του, απέρριπτε τις συμβάσεις της θρησκείας, τους καλούς τρόπους, τα ρούχα ακόμα και την τροφή. Μπορεί, συνεπάσ, να θε-

## ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ Η ΑΝΑΡΧΙΑ

ωρηθεί ως ένας από τους σημαντικότερους χροδρόμους του αναρχισμού.

Οι Στωικοί ενστερνίστηκαν τη θεωρία των Κυνικών αλλά δεν απέρριψαν τα οφέλη του πολιτισμού. Ο Σωκράτης είχε αποδείξει ότι οι νόμοι μπορεί να είναι άδικοι και η κοινή γνώμη μπορεί να κάνει λάθος, δεν προσέφερε όμως καμία εναλλακτική κατεύθυνση αρχή εκτός από εκείνη της λογικής. Οι Στωικοί, ωστόσο, βρήκαν στον φυσικό νόμο έναν οδηγό που προτείνεται και είναι ανώτερος όλων των ανθρώπινων εθίμων και των γραπτών νόμων. Είδαν πέραν της κοινωνίας των πολιτών, τον οικουμενικό κόσμο της φύσης. Κατ' αυτόν τον τρόπο, κατέληξαν σε αναρχικά συμπεράσματα, αναπτύσσοντας τα ιδεώδη του ατομικισμού, του ρασιοναλισμού, της ισότητας, του διεθνισμού και του κοσμοπολιτισμού<sup>15</sup>. Ο Στωικισμός βρήκε υποστηρικτές στις παρυφές του ελληνικού κόσμου, ειδικά στη Μικρά Ασία, όπου συμφύρωνταν οι Έλληνες και οι λαοί της Ανατολής. Ασκήσεις μεγάλης έλξης στους μορφωμένους Ρωμαίους τον δεύτερο αιώνα και επηρέασε τη ρωμαϊκή νομολογία, ειδικά στα θέματα του κοινού δικαίου και των πολιτικών δικαιωμάτων.

Ο Κροκότκιν χαρακτήρισε τον ίδρυτη του Στωικισμού, Ζήνωνα τον Κίτιεα (336-264 π.Χ.) ως «τον καλύτερο εκφραστή της αναρχικής φιλοσοφίας στην αρχαία Ελλάδα»<sup>16</sup>. Ο Ζήνων ήταν Φοίνικας γεννημένος στο Κίτιο της Κύπρου και σπούδασε στην Αθήνα. Ο Ζήνων, γοητευμένος από τους Κυνικούς, ενδιαφέρθηκε κυρίως για την αρετή και υιοθέτησε μια υλιστική φιλοσοφία στης εμαρμένης ή του κοινού νόμου. Τόνιζε επίσης πως το φυσικό δίκαιο είναι ανώτερο από το ανθρώπινο. Ο Ζήνων επιπλέον αντέκρουσε την κοινοκτημασύνη της Πολιτείας του Πλάτωνα, προτείνοντας το δικό του ιδεώδες για μια ελεύθερη κοινότητα χωρίς κυβέρνηση.

Η φύση είναι το σημείο από το οποίο ξεκινά και στο οποίο καταλήγει ο Ζήνων. Ταυτίζει τον Θεό με τη Φύση και είναι το εξαιρετικότερο όλων των όντων. Η αρετή προκύπτει όταν η βιούληση του ατόμου είναι σε αρμονία με τη φύση. Ο σοφός, όπως ο ταοϊστής, βλέπει τον τρόπο με τον οποίο συμβαίνουν τα πράγματα και εναρμονίζει αντίστοιχα τη βιούληση του.

Ο Ζήνων προτείνει μια ζωή σύμφωνη με τη φύση<sup>17</sup>, που είναι επίσης μια ζωή σύμφωνη με τη λογική. Διακήρυξε:

«Ως σκοπός ορίζεται η ζωή σε συμφωνία με τη φύση, ή μ' ἄλλα λόγια, σε συμφωνία με την ίδια μας την ανθρώπινη φύση όπως επίσης και μ' εκείνη των σύμπαντος, μία ζωή στην οποία αποφεύγουμε κάθε πράξη που απαγορεύεται από τον κονό για όλα τα άντρα νόμο, δηλαδή, τον ορθό λόγο που διαποτίζει όλα τα άντρα, και ταυτίζεται με τον Λία, αφέντη και κυρίαρχο των πάντων.»<sup>18</sup>

Ο φυσικός άνθρωπος είναι ένα ατομικό και κοινωνικό ον. Αν και το στωικό δόγμα έτεινε προς την αντάρκεια του ατόμου, οι στωικοί πίστευαν ότι ο άνθρωπος είναι «κεκ φύεσθ φτιαγμένος για την κοινωνία και την πράξη»<sup>19</sup>. Ο Ζήνων πίστευε ότι μάζι με το ένστικτο της αιτοσυντήρησης που οδηγεί στον εγωισμό, υπάρχει επίσης και το κοινωνικό ένστικτο το οποίο μας κάνει να συνδεόμαστε με όλους ανθρώπους και να συνεργαζόμαστε για το κοινό καλό. Ενώ η ηδονή ή η αποφυγή του πόνου μπορεί να είναι ένα όφελος δεν αποτελεί και αγαθόν. Για τον Ζήνων, διαβεβαίοντας το επίσημο στωικό δόγμα, η αρετή είναι το μόνο επιθυμητό αγαθό.

Αν τα ανθρώπινα όντα ακολουθούσαν τα φυσικά τους ένστικτα και καθοδηγούνταν από τη λογική θα ήταν ικανά να ζουν εν ειρήνη και αρμονία χωρίς να χρειάζονται πειθαναγκαστικούς θεσμούς. Στην Πολιτεία του Ζήνωνα, σύμφωνα με τα αποσπάσματα που διέσωσε ο Διογένης Λαερτίος, δεν υπάρχουν δικαστήρια αστυνομία στρατός, νοι, σχολεία, χρήματα ούτε καν γάμος. Οι άνθρωποι ζουν σαν μια απλή «αγέλη» χωρίς οικογένεια ή κεριουσία, χωρίς φυλετικές ή κοινωνικές διακρίσεις και χωρίς να χρειάζονται χρήματα ή δικαστήριο. Πάνω απ' όλα, δεν υπάρχει πια ανάγκη για εξαναγκασμούς. Οι άνθρωποι εκπληρώνουν τον σκοπό τους ζώντας σε μια ακρατική κοινωνία πλήρους ισότητας και ελευθερίας που απλώνεται σ' ολόκληρο τον κόσμο.

Η στάση των Στωικών προς το κράτος αποτελεί την πλέον πρωτότυπη συμβολή τους στην πολιτική φιλοσοφία και εξ αιτίας αυτής καταγράφονται ως πρόδρομοι του αναρχισμού. Ο

σοφός, δίδασκαν, «θα συμμετάσχει στην πολιτική αν δεν τον εμποδίζει κάτι». Η ίδια η φύση του κράτους, όμως, είναι αυτή που θέτει εμπόδια. Ο πολιτικός, αναπόφευκτα είναι αναγκασμένος είτε να δυσαρεστήσει τους θεούς ή να δυσαρεστήσει τον λαό. Άρα όλα τα κράτη είναι εξίσου κακά. Αφού, συνεπώς, ο άνθρωπος είναι προϊκισμένος με λογική και έχει κοινωνικά ένστικτα, τότε κάθε ειδούς κράτος είναι ένα περιττό κακό. Οι Στωικοί επέκτειναν αυτόν τον συλλογισμό πέρα από την ελληνική πόλη με τους δούλους της, για να συμπεριλάβουν όχι μόνον τους «βαρβάρους» αλλά και ολόκληρη την ανθρωπότητα. Ενώ ο Πλάτων επιθυμούσε τον αποκλεισμό των ξένων από την Πολιτεία του, οι Στωικοί θεωρούσαν τους εισιτούς τους πολίτες του κόσμου.

Δεν ήταν, όμως, μόνον η ελληνική φιλοσοφία αυτή που ενέτεινε αργότερα αναρχικούς όπως ο Γκόντονιν και ο Κρόποτκιν. Η ελληνική κοινωνία δημιούργησε ένα από τα πλέον αξιόλογα παραδείγματα δημοκρατίας που έχει γνωρίσει ο κόσμος. Πριν από την κατάκτηση της Ελλάδας από τον Φιλόπτονο Μακεδόνα, οι Έλληνες κατοικούσαν σε πόλεις, αναφέροντας ο ένας τον όλον ως μέλος της πόλεως. Ενώ η πόλις χαρακτηρίζεται συχνά «πόλη-κράτος», δεν ήταν κράτος με τη σύγχρονη έννοια του δρου και ιστος περιγράφεται καλύτερα με τον όρο «πολιτική κοινωνία». Αποτελούσε μία κοινωνική οινόπτητα, αυτόνομη πολιτικά και αντάρκη οικονομικά.

Στην Αθήνα, η ελληνική δημοκρατία έφτασε στο απόγειό της τον πέμπτο αιώνα. Ο μεγάλος της νομοθέτης ο Σόλων, είχε ισχυριστεί ότι ευνοούμενη πόλη είναι «η πόλη όπου αυτοί που δεν αδικούνται καταγγέλλουν και καταδιώκουν τους ενόχους, σταν νέ έχουν αδικήσει αυτούς τους ίδιους». Υπό την καθοδήγηση του Περικλή εξελίχθηκε σε μια αξιόλογη μορφή άμεσης δημοκρατίας. Στο αποκορύφωμα της μεγαλείου της Αθήνας, στο τέλος του πρώτου έτους του Πελοποννησιακού Πολέμου, ο Περικλής διακήρυξε στον Επιτάφιο:

«Κι έχει τόπο το πολίτευμα το όνομα δημοκρατία, γατί δεν δούκοντιν οι λόγοι αλλά οι περισσότεροι· κι είναι όλοι οι πολίτες μπροστά στους νόμους ίσοι για τις ιδιωτικές τους διαφο-

ρές για την προσωπική όμως ανάδειξη και τις τιμές, καταπώς ζεχωρίζει καθένας σε κάτι πρωτισμέται στα δημόσια αξιώματα, που πολύ γιατί είναι ικανός παρά γιατί τον ανάδειξε ο κλήρος, ούτε πάλι κάποιος, επειδή είναι φτωχός, κι ενώ μπορεί να κάμει κάτι καλό στην πολιτεία, εμποδίζεται απ' αυτήν την ασήμαντη κοινωνική του θέση. Κι όχι μονάχα στη δημόσια ζωή μας ζούμε ελεύθεροι, αλλά και στις καθημερινές μας σχέσεις μεταξύ μας... Συνοψίζοντας λέω ότι κι η πόλη μας στο σύνολό της, είναι η παιδευτική εστία της Ελλάδας και καθένας από μας ο ίδιος άντρας, έχει τη γνώμη πως θα μπορούσε, με την πιο μεγάλη άνεση και χάρη, να παρουσιάσει τον εαυτό του ολοκληρωμένο σε πάρα πολλές εκδηλώσεις της ζωής»<sup>22</sup>

Ο Θουκυδίδης σχολίασε ότι εξ αιτίας της ευφυΐας του και της ακεραιότητάς του, ο Περικλής μπορούσε να σέβεται την ελευθερία του λαού και ταυτόχρονα να τον έχει υπό έλεγχο: «Ο Περικλής καθοδηγούσε τον λαό, παρά ο λαός τον Περικλή». Ωστόσο, ανά πάσα στιγμή ήταν υπόλογος προς την εικελησία του δήμου και εξαρτιόταν ολοκληρωτικά από την αποδοχή της. Έπρεπε να πείθει τους Αθηναίους για κάθε μέτρο που επιθυμούσε να περάσει. Υπόλογίζεται ότι στο τελευταίο τέταρτο του πέμπτου αιώνα μπορεί να συμμετείχαν στην εκκλησία του δήμου περί τις έξι χιλιάδες πολίτες, από ένα σύνολο τριάντα χιλιάδων. Η πολιτική των Αθηνών καθορίζεται συνεπώς από μαζικές συγκεντρώσεις των πολιτών, μετά από «συμβουλές οποιουδήποτε μπορούσε να τραβήξει την προσοχή του λαού»<sup>23</sup>. Το σύστημα, με τις τακτικές συνεδριάσεις της εκκλησίας του δήμου, τα εναλλασσόμενα μέλη της Βουλής των Πεντακοσίων και τα εκλεγμένα δικαστήρια, είχε σκόπιμα οργανωθεί κατά τέτοιον τρόπο ώστε να εμποδιστεί η δημιουργία μιας μόνιμης γραφειοκρατίας και να ενθαρρυνθεί η ενεργός συμμετοχή των πολιτών. Στην πράξη, αυτή η διαδικασία της άμεσης δημοκρατίας απέδειξε ότι η άσκηση των πολιτικών δικαιωμάτων είναι μια μορφή άμεσης δράσης.<sup>24</sup>

Η αθηναϊκή δημοκρατία βασιζόταν στην αρχή της αυτάρκειας. Κατάφερε, ωστόσο, να καλλιεργήσει μία αισθητή κοινό-

## ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ Η ΑΝΑΡΧΙΑ

της και καθήκοντος του πολίτη. Στον Επιτάφιο, ο Περικλής υποστήριξε ότι οι Αθηναίοι στις καθημερινές σχέσεις,

«είμαστε λυτραρισμένοι από την καχυποφύια μεταξύ μας και δε θυμάνωνμε με το γείτονά μας, αν κάνει κάτι καταπώς τον ευχαριστεί, ούτε πατρούνομε απέναντι του το ύφος του ενοχήλημένου, πράγμα που μπορεί βέβαια να μην τον βλάφτει σήμουρα όμως τον στενοχωρεί. Κι ενώ στην ιδιωτική μας ζωή δεν ενοχλούμε ο ένας τον άλλο, στα δημόσια πράγματα δεν κάνουμε παρανομίες»<sup>25</sup>.

Υπήρχαν, φυσικά, περιορισμοί στην αθηναϊκή δημοκρατία. Δεν συμμετείχαν σ' αυτήν οι γυναίκες, οι δούλοι και οι μέτοικοι που αποτελούσαν την πλειονότητα του πληθυσμού. Είναι όμως, παραπλανητικό και κάπως ανδρικό να λέγεται ότι η αθηναϊκή δημοκρατία «βασιζόταν στη δουλειά. Οι πολίτες, στη μεγάλη τους πλειονότητα, κέρδιζαν τα προς το ζην εργαζόμενοι χειρωνακτικά και μόνο το ένα τρίτο περίπου κατείχε δουλος»<sup>26</sup>. Παρ' όλα αυτά, ακόμα και αυτή η έκταση της δουλειάς δείχνει ότι η Αθήνα δεν κατανοούσε πλήρως τη δημοκρατία. Ένα άλλο σημείο ήταν η ετοιμότητά της για τον πόλεμο. Οι ιμπριαλιστικές της φιλοδοξίες προκάλεσαν τον Πελοποννησιακό Πόλεμο που τελικά οδήγησε στην πτώση της στα τέλη του τρίτου αιώνα.

Παρ' όλες τις αδυναμίες τους, το ελευθεριακό κληροδότημα της ελληνικής φιλοσοφίας και της αθηναϊκής δημοκρατίας παραμένει εντυπωσιακό και δεν θα έπρεπε να επισκιάζεται από την κυριαρχητική παρουσία του Πλάτωνα και του Αριστοτέλη. Το δικαίωμα στην απομκή κρίση και η ελευθερία της σκέψης και των πράξεων προασπίστηκαν για πρώτη φορά από τους Έλληνες. Οχι μόνο προχώρησαν στη θεμελιώδη διάκριση μεταξύ φύσης και κοινωνικών συμβάσεων, διάκριση που διαποτίζει ολόκληρη την αναρχική σκέψη, αλλά και ανέπτυξαν μια ισχυρή αισθηση της κοινής μοίρας όλης της ανθρωπότητας να ζήσει μία ενάρετη ζωή. Αναγνώρισαν ότι η δικαιοσύνη αποτελεί μία οικουμενική αρχή. Αγάπησαν το γέλιο και τη φίλια και ο, τιδήποτε ανθρώπινο. Πάνω απ' όλα, αντιλήφθηκαν ότι η παιδεία α-

ποτελεί το μέσο για την αφύπνιση της συνείδησης που από μόνη της μπορεί να οδηγήσει την ανθρωπότητα στην ατομική και την κοινωνική ελευθερία.

Peter Marshall

**Σιωπάν Δοκείν Συναίνειν  
ή  
Αντί Επιλόγου (Προσχέδια Ατάκτως Εριμένα)**

(...) 3. Δεύτερο Προσχέδιο

«Όλες εκείνες οι στιγμές  
θα χαθούν  
στο τέλος των χρόνων  
σαν δάκρυα στη βροχή.»  
*Blade Runner*

«Δεν βόσκει κανείς ατιμώρητος στα λιβάδια της άρχουσας τάξης, δεν διαβάζει κανείς ατιμώρητος τα βιβλία της...»<sup>1</sup>, δεν διάβαζει ατιμώρητος τους «κλασικούς» της, τις μεταφράσεις τους, δεν σκαλίζει ατιμώρητος τους ανακυκλωμένους σκουπιδοτενέκέδες της «αρχαίας ελληνικής σκέψης», δεν μελετά ατιμώρητος τους πρώτους θεωρητικούς του παγκόσμιου εξουσιασμού, αυτούς τους «γίγαντες του ανθρώπινου πνεύματος», «...σιγά-σιγά, σχεδόν ανεπαίσθητα, καταπίνει το δηλητήριό της, παραλύει...»<sup>2</sup>.

Πού χάθηκαν όλες εκείνες οι «στιγμές» των φυσικών φιλοσόφων της Ιωνίας, των υλιστών φιλοσόφων της Ιωνίας, των Ελεατών, του Λεύκιππου, του Δημόκριτου, των σοφιστών, διλον εκείνων που «τσουβαλιάστηκαν» ως προσφικτικοί μόνο και μόνο για να λάμψει το «μεγαλειώδες πνεύμα» του Σωκράτη, δηλαδή του Πλάτωνα που επιθυμούσε το κάψιμο των έργων του Δημόκριτο και δικαιώθηκε πλήρως από την «ιστορία»;

Γιατί χάθηκαν οι στιγμές του Αλκιδόμαντα που τόνιζε: «Ουδένα δύολον η φύσις πεπόντεν» και τον Αντιφώντα που αρνιόταν να παραδεχτεί πως υπήρχε διαφορά ανάμεσα σε Έλληνες και βάρβαρους ή ανάμεσα σε ελεύθερους και δούλους και σώθηκαν οι δοξασίες περί των «εκ φύσεως δούλων» του Αριστοτέλη;

Γιατί χάθηκαν οι «στιγμές» του Επίκουρου; (...)

#### 6. Τις αγορεύειν βούλεται;

Ο Ομηρος θεωρούσε τους Κύκλωπες ἄγριους γιατί δεν είχαν «συνελεύσεις, ὅπου να συσκέπονται» (αγοράς βαλληθόρους).

Αλλά και ο Ηρόδοτος πίστευε ότι εκείνο που διέκρινε περισσότερο τους Έλληνες από τους Πέρσες, είναι ότι οι πρώτοι έχουν αγορά, ενώ οι άλλοι στα φεούδαρχικά χωριά τους δεν έχουν ούτε εμπορικές αγορές<sup>4</sup>.

#### 7. Και οι βάρβαροι, τι έλεγαν οι βάρβαροι;

«Ο Οτάνις αναφέρεται στην ιστορία του Ηρόδοτου Θάλεια. Ο Οτάνις ήταν γιούς του Φαρνάστη. Η γενιά και ο πλούτος του, του έδιναν θέστη ανάμεσα στους πρώτους Πέρσες.

Όταν λοιπόν, μαζεύτηκαν μετά την επανάσταση κατά των μάγων οι εφέτο “εκπρόσωποι” των Περσών –ανάμεσά τους και ο Οτάνις– για να αποφασίσουν τι πολίτευμα θέλουν να υπάρχει στην Περσία, ο Οτάνις καταδίκασε τη μοναρχία και είπε χαρακτηριστικά: “...ενώ αν το πλήθος έχει την εξουσία, τότε πρώτα από όλα το πολίτευμα έχει το αραιότερο όνομα: ΙΣΟΝΟΜΙΑ. Υστέρα δεν μπορεί να κάνει τίποτα από τα όσα κάνει ο τύραννος. Με κλήρο ορίζονται οι ὄρχοντες και αυτοί πρέπει να λογοδοτήσουν και κάθε τους απόφαση πρέπει να εγκριθεί από τον λαό. Η γνώμη μου λοιπόν, είναι να καταργήσουμε την μοναρχία και να δόσουμε την εξουσία στο πλήθος γιατί από τους πολλούς πηγάζει η εξουσία”. Αργότερα και αφού είχε –στην πράξη– απορριφθεί η πρότασή του, είπε χαρακτηριστικά: “Σύντροφοι, είναι φανερό ότι ένας από εμάς πρέπει να γίνει βασιλιάς είτε με κλήρο, είτε με την ψήφο του περσικού λαού είτε με όποιον άλλο τρόπο. Οσο για μένα δεν φύλασσε υπαγόμενοι, γιατί ΔΕΝ ΘΕΛΩ ΟΥΤΕ ΝΑ ΕΞΟΥΣΙΑΖΩ, ΟΥΤΕ ΝΑ ΕΞΟΥΣΙΑΖΟΜΑΙ. Και ακοσύρομαι με αυτό τον όρο, να μην έχει εξουσία απάνω μου και απάνω στους απογόνους μου, όποιος από σας γίνει βασιλιάς”<sup>5</sup>.

#### 8. Και οι έγριοι, τι λένε οι έγριοι;

«Ο πολεμιστής δεν σκύβει το κεφάλι του σε κανέναν. Όμως, ταυτόχρονα, δεν επιτρέπει σε κανέναν να σκύψει το κεφάλι του σ’ αυτόν. [...] Γνωρίζω μόνο την τακεινότητα του πολεμιστή, κι αυτό δεν θα μου επιτρέψει ποτέ να γίνω αφέντης κανενός» (Δον Χουάν-Καστανέντα)

#### 9. Μήπος και οι αναρχικοί...;

«Αναρχικός, εξ ορισμού, είναι εκείνος που δεν θέλει να γίνει ούτε σκλάβος ούτε αφέντης κανενός.» (Μαλατέστα)

#### 4. Περὶ πολιτισμένων καὶ υῶν.

«Πρόδρομος και θεωρητικός των ολοκληρωτικών ιδεών και διδάσκαλος των βαρβαροτήτων που στιγμάτισαν τον εικοστό αιώνα, η πλατωνική “ορθή πολιτεία” με την εξουσία των επιδέκτων με τους ανθρωποφύλακες λόκους και το λαϊκό χοιροστάσιο.» (Κ. Σιμόπουλος, *Η Διαφθόρα της εξουσίας*)

Ο Σοκράτης περιγράφει στην *Πολιτεία* του Πλάτωνα αυτή τη «χιλιοδόξασμένη» ιδανική πολιτεία του. Περιγράφει ακόμα και το τι θα πρέπει να τρέψει ή να μην τρέψει η πλέμπα. Και ο Γλαύκος των ρωτάει: «Κι αν κατασκεύαζες, Σοκράτη, καμιά πόλη χοίρων, με τι άλλο απ’ αυτά που είπες θα τους χόρταζες»<sup>6</sup>

#### 13. Και οι πολιτισμένοι τι έλεγαν;

«Το άρχειν ήδιστον.» (Αριστοτέλης?)

#### 2. Απόρριψη πράστων προσχεδίου.

Ίσως να είναι κι έτσι. Η ιδέα ενός παγκόσμιου χωριού δεν είναι και τόσο σύγχρονη.

«Οι Γερμανοί ιστορικοί υπερασπίζονταν στα χρόνια του Βίσμαρκ την πολιτική του Φιλίππου της Μακεδονίας για συνέννωση όλων των Ελλήνων υπό το κρατικό σκήπτρο του. Οι βλέψεις του Φιλίππου ταυτίζονταν με το όνειρο της ενωμένης με-

γάλης Γερμανίας. Αντίθετα, οι **Αγγλογέλλοι** ιστορικοί που διερμήνευαν την ιδεολογία της αποικιοκρατίας, προτιμούσαν την εξωτερική πολιτική της αθηναϊκής δημοκρατίας. Ισοπολιτεία και πρόδος στη μητρόπολη, που εξασφαλίζεται όμως με άγριο επεκτατισμό, αφανισμό πόλεων και υποδούλωση συμμάχων. Δικαιοσύνη ισχύει μόνο ανάμεσα σε ίσους, οι αδύνατοι πρέπει να υποκύπτουν στους ισχυρούς βίκαια μεν εν τω ανθρωπεία λόγω από της ίσης ανάγκης κρίνεται, δυνατά δε οι προύχοντες πράσουσι και οι ασθενείς ξυγχωρούσιν (Θουκυδίδης, Ε', 89)].» (Κ. Σιμόπουλος, *Ξενοκρατία*)

#### 17. Και οι του ελληνικού πνεύματος μετέχοντες, τι λένε σήμερα;

«Ο Θουκυδίδης, ο αρχαίος πατέρας της πολιτικής ιστορίας, θα εξασφαλίσει μια νέα παράταση αμερικανικής λογίας αν η κυβέρνηση Μπους κερδίσει μία από τις μικρότερες μάχες του ερχόμενου εκλογικού χρόνου. Ο Συγγραφέας του *Πελοποννησιακού Πολέμου* (460-400 π.Χ.), τον οποίου η βαθιά οξυδέρκεια διαπότισε την κατανόηση του αμερικανικού εμφύλιου πολέμου, του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου και του Ψυχρού Πολέμου, επανεισάγεται τώρα στις σχολικές τάξεις για να προειδοποιήσει για διάθληση της θαυματουργής πολιτικής της θεοφυλακής της Αμερικής...»

Ενα από τα κεντρικά κείμενα (που συνέταξε μια επιτροπή για τους καθηγητές της Μέσης Εκπαίδευσης) είναι ο *Διάλογος με τους Μηλίους του Θουκυδίδη*, η περιφημότερη αιτιολόγηση, στην αρχαία φιλολογία, για τη σφαγή πολιτών, και δικαιολογημένα η ισχυρότερη έκφραση αμφοραλισμού στις διεθνείς υποθέσεις που έχει γραφεί ποτέ.

«Είναι σημαντικό οι αμερικανοί να αποφύγουν τις ψευτο-ηθικολογίες για τις προοπτικές της πρώην σοβιετικής αυτοκρατορίας» λέει ο δρ. Μπέρσταν «και μία από τις πολλές αρετές του Θουκυδίδη είναι ότι είναι σχεδόν τελείως απαλλαγμένος από υποκριτισμό».» (*Times* του Λονδίνου, 28 Δεκεμβρίου 1991, ανάδομασίευση στο *Ποντίκι*, 9 Ιανουαρίου 1992)

«Από τη λήξη του πολέμου στον **Καλλιθέα** μπορεί να πέρασε μόλις ένας χρόνος. Την περιγραφή του, δρος, την είχε κά-

νει ο Θουκυδίδης πριν από... 24 ολόκληρους αιώνες! Η Αθήνα του 425 π.Χ. θα μπορούσε να είναι η Αμερική του 1990 και η Σπάρτη του 5ου π.Χ. αιώνα να μοιάζει με την ΕΣΣΔ του Γκρυμπότσοφ. Η Αθηναϊκή Συμμαχία να ονομάζεται NATO και το Ιράκ Σορκούσες. Όλα αυτά, αν ο Θουκυδίδης εργαζόταν στο CNN...» (Κ. Γιαννόπουλος-Τζ. Παντελή, «Ο πόλεμος του Κόλπου», *Κοριακάτη Ελευθεροτυπία-Έγχρωμη*, 22 Μαρτίου 1992)

#### 18. Κάκοις αντιρρίστες, ωστόσο, είχαν διατυπωθεί πριν από δύο αιώνες...

«Δεν είστε ούτε Ρωμαίοι ούτε Σπαρτιάτες. Δεν είστε ούτε Αθηναίοι. Αφήστε αυτά τα μεγάλα ονόματα για τα οποία δεν είστε αντάξιοι. Εσείς είστε έμποροι, τεχνίτες, αστοί, απασχολημένοι πάντα με τα ιδιωτικά σας συμφέροντα, έγραψε το 1764 ο Ζαν Ζακ Ρουσώ απευθυνόμενος στους συμπολίτες του στη Γενεύη.

#### 9. Περί ηγεμονίας –ήγουν ψηφιαλισμού– ή οι αρχαίοι Έλληνες τα είχαν κάνει όλα...

«Δεν είναι άγνωστη η βάρβαρη συμπεριφορά της Αθήνας κατά τη διάρκεια κατασταλτικών ή τρομοκρατικών επιχειρήσεων για την επιβολή και τη συντήρηση της ηγεμονίας της. Και όχι μόνο εναντίον των εχθρών της αλλά και εναντίον των συμμάχων που είχαν μεταμορφωθεί, με τις απειλές και την ωμή βία, σε υποτελείς χάνοντας και την οικονομική ανεξαρτησία –δεν είχαν λ.χ. δικαίωμα να κόψουν δικό τους νόμισμα- και την πολιτική αυτοτέλεια –οι σοβιερές δικαστικές υποδέσεις έπρεπε να εκδικάζονται στην Αθήνα. Ο αθηναϊκός ψηφιαλισμός υπήρξε το πρότυπο όλων των κατακτητικών ηγεμονιών από την αρχαιότητα ώς την εποχή μας. Θεμελίωνε την ισχύ και την επιρροή του στον επεκτατισμό και τη βία, στον πειθαναγκασμό των πόλεων που απέκρουν την εξάρτηση. Θεοποιώντας με αλαζονία τη δύναμη, διαστρέφοντας και πειρφρονώντας κάθε αρχή δικαίου, χτυπούσε τοφλά και έπνιγε στο αἷμα κάθε κίνηση για αυτοδιάθεση και ανεξαρτησία. Και δεν περιορίζοταν στη συ-

ντριψή των φιλελεύθερων πόλεων. Τιμωρούσε εκδικητικά με φυσική εξόντωση και όσους αμφισβητούσαν την επικυριαρχία της Αθήνας, άτομα, ομάδες, πόλεις-κράτη, με θηριωδίες, ακόμα και γενοκτονία. Για τους Αθηναίους, που στήριζαν την ευημερία, την πρόοδο και την πολιτιστική ανάπτυξη της μητρόπολης στην εκμετάλλευση και την υποταγή των άλλων πόλεων, τα πάντα ήταν επιτρεπτά. Στην εξωτερική πολιτική τους είχαν χάσει την αισθηση του μέτρου, δεν παραδέχονταν τα δικαιώματα και τη γενναιότητα των άλλων.» (Κ. Σιμόπουλος, *Βασανιστήρια και εξουσία*)

#### 10. ... και τα είχαν πεί όλα ή περί Politically correct.

«Γι' αυτό το λόγο, όταν αργότερα τον ρώτησαν [τον Σόλωνα], αν έφτιαξε τους καλύτερους νόμους, απάντησε: «Τους καλύτερους από αυτούς που θα μπορούσαν να δεχτούν οι πολίτες». Και σ' αυτό που λένε οι νεότεροι, πως δηλαδή οι Αθηναίοι, χρησιμοποιώντας με εκλεπτυσμένο τρόπο ήπιες και ευγενικές εκφράσεις, δήλωναν έτσι μαλακότερα ορισμένα πράγματα και σκέπαζαν το δυσάρεστο περιεχόμενό τους –δέλεγαν π.χ. τις πόρνες εταίρες, τους φόρους συνεισφορές, τις φρουρές στην πόλη ομάδες προστασίας, τις φυλακές κατοικίες– ο Σόλων, καθώς, φάνεται έκαμε πρώτος την αρχή, ονομάζοντας την κατάργηση των χρεών «σεισάχθεια».» (Πλούταρχος, *Σόλων*)

#### 23. Και οι σύγχρονοι βάρβαροι τι λένε;

«Κάθε συλλογισμός σχετικός με την ιστορία είναι αναπόσπαστα, συλλογισμός σχετικός με την εξουσία. Η Ελλάδα υπήρξε η στιγμή που η εξουσία και η αλλαγή της συζητάνε και καταλαβαίνουν η μια την άλλη, η δημοκρατία των αφεντικών της κοινωνίας.» (Γκυ Ντεμπόρ)

#### 24. ...ή μήπως...

«Όλοι είμαστε Έλληνες εν εξορίᾳ.» (Μπόρχες)

#### 32. Τελικό προσχέδιο (Δεύτερη εκδοχή)

Τελικά, «Τίνος χάριν Αλέξανδρος οδόν τοσαύτην δεύρ' ήλθε» όπως έθεσε το εράτημα ο Ινδός φιλόσοφος Δάνδαμις στον κυνικό Οντσίκρητο.

Στ' αλήθεια, τι ήθελε εκεί πέρα ο «Αλέξανδρος» κάνοντας τόσο μακρύ δρόμο; Μήπως γύρευε

#### το βορειοδυτικό πέρασμα

για την ελευθερία;

Στην άλλη άκρη της Αμερικής, ωστόσο

–για όσους νομίζουν ότι ο κόσμος τελειώνει στις δυτικές ακτές της Ευρώπης–

οι Αραουκάνοι πολιορκούν (1563) ένα οχυρό των Ισπανών. Ο αρχηγός τους καλεί τους Ισπανούς να παραδοθούν κι αν δεν το κάνουν, αυτό που τους περιμένει είναι ο θάνατος. Ο καπετάνιος των Ισπανών, Λορένσο Μπερνάλ, απαντά:

«Άς πεθάνουμε» και φωνάζει: «Στο τέλος όμως θα τον κερδίσουμε εμείς τον πόλεμο! Και θα γινόμαστε κάθε μέρα και περισσότεροι!»

Ο Ινδιάνος απαντάει μ' ένα γέλιο.

«Αν δεν υπάρχουν Ιστανίδες, με τις δικές σας», λέει ο καπετάνιος αργά και προσθέτει:

«Και θα τους κάνουμε παιδιά που θα είναι τ' αφεντικά σας.»

Το 1599 οι Αραουκάνοι, που εξέλεγαν τους αρχηγούς τους μετά από διαγονισμούς ευφράδειας, εξακολουθούν να αντιστέκονται (και θα συνεχίσουν μέχρι τα τέλη του 19ου αιώνα). Ο Μαρτίν Γκαρσία Ονιες ντε Λογιόλα, ανιψίος του Αγιου Ιγνάτιου –του ιδρυτή του τάγματος των Ιησουτών– στάλθηκε στη Χιλή για να υποτάξει τους Αραουκάνους. Σκότωσε Ινδιάνους, έκλεψε πρόβατα κι έκαψε τα σπαρτά. Τώρα οι Αραουκάνοι περιφέρουν το κεφάλι του στην άκρη μιας λόγχης. Οι Ινδιάνοι λένε δειχνοντας τη λόγχη:

«Τούτος είναι ο αφέντης μου. Αυτός δε με στέλνει να του βγάλω χρυσάφι, ώστε να του φέρω χόρτα ή ξύλα, να του βοσκήσω τα κρόβατα, να του σπείρω ή να του θερίσω. Μ' αυτόν τον αφέντη θέλω να μείνω.»<sup>9</sup>

**33. Τις συγορεύειν βούλεται;**

«Νογάς λοιπόν πως η κακιά κυβέρνηται είναι αφορμή που σάπισεν ο κόσμος;» Δάντης<sup>10</sup>

**34. Τα τελευταία, σχεδόν, λόγια ας είναι δικά μου.**

Ξεκινήσαμε, πριν από 2500 χρόνια, από την πόλην των πολιτών και καταλήξαμε –ή μάλλον καταντήσαμε– στο παγκόσμιο χωριό των κοσμοπολιτών...

Ευμαρίη χράσθαι...

**35. Τις συγορεύειν βούλεται;**

**36. Σιωπάν δοκείν συναινείν: Η σιωπή είναι συνενοχή...**

Χρήστος Μόρφος

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ**

**Ο Αναρχισμός στην Ελληνική Φιλοσοφία**

1. Ελληνική μετάφραση, Εκδόσεις Ελεύθερος Τύπος (υπό έκδοση).

2. Ιουλιανός, Λόγος εἰς τοὺς απαιδεύτοντος κύνας. Προς Ηράκλειον κονικόν (Περὶ τὸν πάς κυνιστέον καὶ εἰ πρέπει τῷ κονίῳ μόθους πλάστεν. Το ἔργο στρέφεται κατά τῶν κυνικῶν. Γράφτηκε μάλλον στην Κεφαλαίνιον πόλη το 362).

**Το Αναρχικό Δράμα**

1. Αντηγόνη, μετ. I.N. Γρυπάρη, Αθήνα: Βιβλιοπωλείον της Εστίας, χ.χ., στ. 92. Εκίστης: «Αλλ' αμηχάνων εράξ» (μα ζητάς τ' αδόντα), στ. 90.

2. «Γο γαρ περιστά πράσσειν οὐκ ἔχει νοῦν οὐδένων» (γιατί να θέλεις ό, πι ζεπερνά τη δύναμή σου, καθαρή 'ναι τρέλα). Αντηγόνη, στ. 67-68.

3. «Αλλ' εννοείν χρη τούτο μεν γυναῖχ' ότι ἐφυμεν, ως προς ἄνδρας ου μαχούμενω (Κι απ' τ' ἄλλο, να ζεχνάς αυτό δεν πρέπει, πράτα, πως γεννηθῆκαμε γυναίκες να μην μπορεί να τα βάζουμε με ἄντρες). Στ. 61-62.

4. «Ἐπεκτα δ' οὐνεκ' αρχόμεσθ' εκ κρεισσόνων και ταυτ' ακούειν κάτι τονδ' ἀλγίονα (έπειτα, πως αυτοί που εξονοπάζουν πιο δύναμη ἔχονταν από μας, κι ανάγκη να τους ακούμε και σ' αυτά και σ' ἄλλα πιο σκληρότερ' ακόμα και από τούτα). Στ. 63-64.

5. «Αλλ, ουν προμηνύσης γε τούτο μηδενί τούργον, κρυφή δε κεύθε, συν δ' αύτας εγών (Κοίτα κι αν μην πας κι ἄλλου το πεις, μα κράτα κρυφό το σχέδιό σου, και 'χω το ίδιο). Στ. 84-85.

6. «Νον δ' ήδη 'για καιτός θεσμάν εξω φέρομαι ταδ' ορών, ισχειν δ' ουκέτι πηγάς δύναμαι δακρύων, την παγκοίταν οδ' ορόθ θάλαιμον τηνδ' Αντιγόνην ανθίουσαν (Τόρα κια εγώ έξω από τους νόμους βγαίνω βλέποντας αυτά, και δε μπορώ των δακρύων μου τις πτηξές να σταματήσω, άσταν βλέκω να τραβά στον παντοδέχητη θάλαμον αυτή την Αντιγόνη). Στ. 801-805.

7. «Προφάσ» επ' ἔσχατον θράσους υψηλόν εις Δίκας βάθρον προσέπεσες, φέτον, πατρόν δ' εκτίνεις τιν' θύλον» (*Μα ως τ' ακρόκορφα του θράσους προχωρώντας στο ψηλό θρονί της Δίκης σκόνταγμες πολύ και πλερώνεις κάποιο κρίμα, κόρη, πατρικό*). Στ. 853-856.

8. «Οἵμοι γελῶμαι. Τι με, προς θεῶν πατρόνων, οικομένων υβρίζεις, αλλ' επίφαντον» (*Ωμένα, με γελούντε. Για τὸν ὄνομα τῶν θεῶν, γιατὶ πρὶ να πεθάνω και βλέπω ακόμα φως με βρίζεις ἐστός*). Στ. 840-841.

9. Πολλά γα τα θάματα, πιο θάμ' απ' τον ἀνθρωπο, τίποτα... Στ. 332-383.

10. «Μήτε μοι παρέστιος γένοιτο μῆτ' ίσον φρονών ος τάδ' ἔρδεις (Ο θεός να μην το δόσει ποτέ κάτω απ' την ίδια στέγη να κάθεται ή να μον είναι ένας τέτοιος ομόγνωμος). Στ. 373-375.

11. Στ. 781-787.

12. «Ο δ' ἔχων μέμηνεν» (κα ὅποιον θα πάσεις [έρωτα] γίνεται τρελός). Στ. 790. «Σὺ και δικαίων αδίκους φρένις παρασπάς επι λάβων (Εσύ και των δικαίων τωνς λογισμούς στην αδικία ζεσέρνεις για όλεθρός τωνς). Στ. 791-792.

13. Στ. 672.

14. «Αλλὰ ταῦτα και πάλαι πόλεως ἄνδρες μόλες φέροντες ερρόθουν εμοὶ κρυφή, κάρα σείοντες, ουδ' υπό ζυγό λόφον δικαίως είχον, φαστέργειν ειμέ. Εκ τῶνδε τούτους εξεπισταμαι καλῶς παρηγμένους μισθοίσιν ειργάσθαι τάδε...» (*Μα κι από την κάποιοι μέσ' απ' εδώ, που μετά βίας μ' ανέχονται, τα κρηπομορμορίζουν κοννώντας μουλωχά την κεφαλή τους. Κι ούτ' εννοούσαν στο ζυγό να σκύψουν τον τράχηλο, όπως απαντει το δίκιο, και να με στρέψουν. Απ' αυτούς –το ξέρω πολὺ καλά– πως παρακανημένοι και τούτοι εδώ με πλερωμή, ἔχουν κάμει δι. πι έκαμαν...*). Στ. 289-294.

15. «Κρείστον γαρ, εἰπερ δει, προς ανδρός εκπέσειν, κουκιν γυναικόν ήσσονες καλοίμεθ' αν». Στ. 679-680.

16. Στ. 525.

17. Θεσμοφόριάζουσαι (411), Λυσιστράτη (411) και Εκκλησάζουσαι (392).

18. «Οὐ γαρ τι μοι Ζευς ην ο κηρύξας τάδε, ουδὲ η ξύνοικος των κάτω θεῶν Δίκη τοιούσδ' εν ανθρώποισιν ώρισεν νό-

μοις, ουδέ σθένειν τοσούτον ωόμην τα σα κηρύγμαθ' ώστε, ἀγραπτα κασφαλή θεών νόμιμα δύνασθαι θνητόν ονθ' υπερδραμεῖν. Ου γαρ τι νυν γε κακθές, αλλ' αεί ποτε ζη ταύτα, κουδεῖς οίδεν εξ ὅτου 'φάνηρ'. Στ. 450-457.

19. «Η παις οράται κανθακώνει πικράς. Ορνιθος οξύν φθόγγον, ως δταν κενής ευνής νεοσσόν ορφανόν βλέψητ λέχος.» Στ. 423-425.

20. «Και νυν ἀγει με δια χερόν ούτω λαβόν άλεκτρον, ανυμέναιον, ούτε του γάμου μέρος λαχούσαν ούτε παιδείουν τροφής» (και τόρα με παίρνει ἐπι απ' τα χέρια και με σέρνει πριν τις χαρές του νυμέναιον να γνωρίσω, πρὶ δω ἀντρα πλάι μον, πριν παιδιά αναστήσων). Στ. 916-918.

21. «Κακάς εγώ γυναίκας νιέσι στυγώ» (*Αποστρέφομαι εγώ κακές γυναίκες για τα παιδιά μων*). Στ. 571.

22. «Το γαρ σον δύμα δεινὸν ανδρὶ δημότῃ λόγιοι τοιούτοις, οις ση μη τέρψη κλύων· εμοὶ δ' ακούειν εσθ' υπό σκότου τάδε, την παΐδα τώτην οιδ' οδύρεται πόλις, πασῶν γυναικῶν ως αναζωτάτη κάκιστ' απ' ἔργον ευκλεεστάτων φθίνει... ουχ ἡδε χρυσῆς αξίας τιμῆς λαζείν; Τοιάδ' ερεμνή σιγ' υπέρρχεται φάτις» (*Γιατί μπροστά σε σένα θα ἔτε φόβο να λέει ένας πολίτης τέτοια λόγια που δε θα ευχαριστούσουν να τ' ακούσεις μα εγάλ έτοι από κρυφά μπορόντας ακούων πόσο θρηνούν την κόρη αντή στην πόλη, που ενώ πτο λέγο απ' όλες τις γυναίκες τ' αξέκε αντό, έτοι άτιμα πεθάνει για μα τόσο λαμπτή και τίμα πράξη... Δεν είν' αντή λοπόν αξία να τώσει χρυσή τιμή; Τέτοιες γυρνούνε σκεπαστές ομάδες μες στην πόλη*). Στ. 690-695 και 699-700.

#### Η Αθηναϊκή Δημοκρατία

1. Πλούταρχος, Σόλων, μετ. Μ.Γ. Μερακλής, Αθήνα: Κάκτος, 1992, ΧVIII, 5.

2. «Και ὄνομα μεν διά το μη ες ολίγους αλλ' ες πλείονας οικείν δημοκρατία κέκληται, μέτεστι δε κατά μεν τους νόμους προς τα ίδια διάφορα πάσι το ίσον, κατά δε την αξιώσιν, ως ἐκαστος εν τα ευδοκιμεῖ, ουκ από μέρους το πλέον ες τα κοινά η απ' αρετής προτυμάται, ουδέ αν κατά πενία, ἔχων γε τι αγαθόν δράσται την πόλιν, αξιώματος αφανεία κεκάλνται: ελευθέρως δε

τα τε προς το κοινόν πολιτεύομεν και ες την προς αλλήλους των καθ' ημέραν... Ξυνελόν τε λεγώ την τε πάσαν πόλιν της Ελλάδος παιδευσιν είναι και καθ' έκαστον δοκείν αν μοι τον αυτὸν ἄνδρα παρ' ημῶν επὶ πλεισ' αν εἰδῃ καὶ μετά χαρίτων μᾶλιστ' αν εντραπέλως το σώμα αὐταρκες παρέχεσθαι!» Θουκυδίδης, *Ιστορία*, μετ. Αναστάσιος Γεωργοπαπαδάκος, Αθήνα: Κάκτος, 1991, Βιβλίο Β', παρ.37, 41.

3. G. L. Huxley, *Early Sparta*, Faber & Faber, 1962, σ. 14. (Σ.τ.Σ.)

4. Arnold Toynbee, *Hellenism. The history of a civilisation*, Home University Library: O.U.P., 1959, σ. 37. (Σ.τ.Σ.)

5. A. Andrewes, *The Greek Tyrants*, Hutchinson's University Library, 1956, σ. 35-6. (Σ.τ.Σ.)

6. *Esprit de corps*: συναδελφική αλληλεγγύη.

7. Toynbee, δ.π., σ. 64. (Σ.τ.Σ.)

8. «... και εν αυτοῖς τοις κινδύνοις αλλήλους θεώμενοι μηδαμή ταῦτη καταφρονῶνται οι πέντες υπό των πλουσιών, αλλὰ πολλάκις ισχνός ανήρ πέντες, ηλιωμένος, παραταχθεὶς εν μάχῃ πλούσιῳ εσκιατροφηκότι, πολλάς ἔχοντι σάρκας αλλοτρίας, ιδὴ ἀσθματός τε καὶ απορίας μεστόν, αρ' οἱει αὐτὸν οὐχ γηείσθων κακίᾳ τη σφετέρα πλούσειν τους τοιούτους, καὶ ἄλλον ἄλλῳ παραγγέλλειν, ὅταν ἴδια συγγιγνόνται, ὅτι "Ἄνδρες ημέτεροι εἰσι γαρ οὐδέν";» Πλάτων, *Πολιτεία*, μετ. I. Γρυπάρης, Αθήνα: I. Ζαχαρόπουλος, χ.χ., 556 c-e.

9. Μέδιμνος σιτηράν (52 λίτρα) και μετρητής υγρών (39 λίτρα).

10. Zimmern, *The Greek Commonwealth*, O.U.P., 1961, σ. 133. (Σ.τ.Σ.)

11. Andrewes, δ.π., σ. 104. (Σ.τ.Σ.)

12. «Διόκει δ' ο Πεισίστρατος τα περί την πόλιν μετρίως και μάλλον πολιτικός ή τυραννικός. Εν τε γαρ τοις ἄλλοις φιλάνθρωπος ην καὶ πράος καὶ τοὺς αμαρτάνουσι συγγνωμονικός, καὶ δῆ καὶ τοὺς απόροις προεδάνεις χρήματα πρὸς τας εργασίας, ὥστε διατρέφεσθαι γεωργούντας. Τούτο δ' εποίει δονίν χάριν, ίνα μήτε εν τῷ ἀστεὶ διατρίβωσιν ἄλλα διεσπαρμένοι κατά την χώραν, καὶ ὅπως ευπορούντες των μετρίων καὶ πρὸς τοις ιδίοις ὄντες μητ' επιθυμούσι μῆτε σχολαζόσιν επιμελεῖσθαι των

κοινῶν.» Αριστοτέλης, *Αθηναίων Πολιτεία*, μετ. Γ. Κοτζιώλας, Αθήνα: I. Ζαχαρόπουλος, χ.χ., XVI, 2-3.

13. Andrewes, δ.π., σ. 114. (Σ.τ.Σ.)

14. «Ἐστούμενος δε ο Κλεισθένης τον δήμον προσεταιρίεται. Ηρόδοτος, *Ιστορία*, μετ. Κ.Θ. Αρακόπουλος, Αθήνα: Πάπυρος, 1951, Ε', 66.

15. Toynbee, δ.π., σ. 72. (Σ.τ.Σ.)

16. A. W. Gomme, *More Essays in Greek History and Literature*, Oxford: Blackwell, 1962, σ. 184-5. (Σ.τ.Σ.)

17. A.H.M. Jones, *Athenian Democracy*, Oxford: Blackwell, 1957, σ. 105. (Σ.τ.Σ.)

18. «Ἄηλοι δε ον κατ' εν μονόν αλλά πανταχή η ιστογρίη φειτε εστι χρήμα σπουδαίον, ει και Αθηναίοι τυραννεύομενοι μεν ουδαμών των σφέας περιουσέων την τα πολέμια αμείνουν, απαλλαχθέντες δε τοράνων μακρού πρότοι εγένοντο. Δηλοί αν τανάτοι κατεχόμενοι μεν εθελοκάκεον, ως δεσπότη εργαζόμενοι, ελευθερωθέντων δε αυτός έκαστος εωντώ προθυμέτο κατεργάζεσθαι.» Ηρόδοτος, δ.π. Ε', 78.

19. Jones, δ.π., σ. 126, 125, 124. (Σ.τ.Σ.)

20. A. R. Burn, *Pericles and Athens*, London: English Universities Press, 1948, σ. 91. (Σ.τ.Σ.)

21. Jones, δ.π., σ. 127, 132. (Σ.τ.Σ.)

22. «Αἴτιον δ' ην οτι εκείνος μεν δυνατός ον τω τε αξιώματι και τη γνώμη χρημάτων τε διαφανώς αδωρότατος γενόμενος κατείχει το πλήθος ελευθέρως, και ουκ ήγειτο μάλλον υπ' αυτού ή αυτός ήγει, διά το μη κτώμενος εξ ου προσηκόντων την δύναμιν προς ηδονήν τι λέγειν, αλλ' ἔχων επ' αξιώσει και προς οργήν τι αντείπειν. Οπότε γουν αισθοίτο τι αυτούς παρά καιρὸν ύβρει θαρσούντας, λέγων κατέλησσεν επι το φοβείσθαι, και δεδιόταν αν αλλόγας αντικαθίστη πάλιν επι το φοβείσθαι, τε λόγῳ μεν δημοκρατία, ἐργό δε υπό του πρώτου ανδρός αρχής οι δε υπέροχοι ίσοι μάλλον αυτοί προς αλλήλους ὄντες καὶ ορεγόμενοι του πρώτος έκαστος γίγνεσθαι επράποντο καθ' ηδονάς τω δήμῳ και τα πραγματα ενδιδόνται εξ ω ἄλλα τε πολλά, ως εν μεγάλῃ πόλει και αρχήν εχούση, ημαρτήθη...» Θουκυδίδης, *Ιστορία*, δ.π., Βιβλίο 2, 65.

23. «Άνευ γαρ σωφροσύνης καὶ δικαιοσύνης λιμένων καὶ νεφρίων καὶ τειχών καὶ φόρων καὶ τοιούτων φλυαριών εμπεπλήκαστη την πόλιν. Οταν ουν ἐλθῇ η καταβολὴ αντή της ασθενείας, τους τότε παρόντας αιτιάσονται συμβούλους, Θεμιστοκλέα δε καὶ Κίμωνα καὶ Περικλέα εγκωμιάσουσιν, τους αιτίους τον κακόν.» Πλάτων, *Γοργίας*, μετ. Στ. Τζουμελέας, Αθήνα: Ι. Ζαχαρόπουλος, χ.χ., 519 a.

24. «... (η κολακευτική) τον μεν βελτίστου ουδέν φροντίζει, τω δε αεὶ ηδίστῳ θηρεύεται την ἀνοιαν καὶ εξαπατά, ώστε δοκεῖ πλείστου αξία είναι.» Πλάτων, *Γοργίας*, δ.π., 464 d.

25. «Καλλικλῆς: Άλλά μέντοι πολλού γε δει, φ Σώκρατες, μη ποτέ τις των ννών ἔργα τοιαῦτα εργάσηται, οία τούτων οι βούλει ειργάσται.

Σωκράτης: Ουδέ εγώ ψέγω τούτους ως γε διακόνους είναι πόλεως, ἄλλα μοι δοκούντι των γε ννών διακονικότεροι γεγονέναι και μάλλον οι τε εκπορίζειν τη πόλει ων εκεθύμει. Άλλα γαρ μεταβιβάζειν τας επιθυμίας και μη επιτρέπειν, πειθούτες και βιαζόμενοι επί τούτο, όθεν ἐμελλον αμείνους ἔστεσθαι οι πολίται, ως επός εικείν ουδέν τούτων διέσφερον εκείνοι. όπερ μόνον ἔργον εστίν αγαθού πολίτου.» Πλάτων, *Γοργίας*, δ.π., 517 a-c.

26. J. B. Skemp, *Introduction to translation of Plato: The Statesman*, Routledge, 1962, σ. 26. (Σ.τ.Σ.)

27. *Coup d' etat: πραξικόπημα, βίαιη κατάληψη της εξουσίας.*

28. Πλάτων, *Επιστολάι*, μετ. Β. Μανδηλαράς, Αθήνα: Κάκτος, 1992, Ζ', 325-ε, 326-α.

29. «Οὐκονύ, ην δ' εγώ, μεταβάλλει μεν τρόπον τινα τοιόνδε εξ ολιγαρχίας εις δημοκρατία, δι' απληστίαν του προκειμένου αγαθού, του ως πλουσιώτατον δειν γίγνεσθαι» Πλάτων, *Πολιτεία*, δ.π., 555b.

«Παραμελούντες δη εν ταῖς ολιγαρχίαις καὶ εφιέντες ακολασταῖνεν οὐκ αγεννεῖς ενίστε ανθρώπους πένητας ηνάγκασαν γενέσθαι. Μάλα γε. Κάθηνται δη οίμαι ούτοι εν τῃ πόλει κεκεντρωμένοι τε καὶ εξωπλισμένοι, οι μεν οφείλοντες χρέα, οι δε ὑποι ο γεγονότες, οι δε αμφότερα, μισούντες τε καὶ επι-

βουλεύοντες τοις κτησαμένοις τα αυτών καὶ τοις ἄλλοις, νεωτερισμού εργάτες.» Πλάτων, *Πολιτεία*, δ.π., 555 d-e.

«Δημοκρατία δη οίμαι γίγνεται ὅταν οι πένητες νικήσαντες τους μεν αποκτείνωσι τῶν ετέρων, τους δε εκβάλωσι, τοις δε λοιποῖς εξ ίσου μεταδώσι πολιτείας τε καὶ αρχών, καὶ ως το πολύ από κλήρων αι αρχαί εν αυτῇ γίγνονται.» Πλάτων, *Πολιτεία*, δ.π., 557a.

«Το δε μηδεμίαν ανάγκην, είτον, είναι ἄρχειν εν ταύτῃ τη πόλει, μηδὲ αν ης ικανὸς ἄρχειν, μηδὲ αν ἄρχεσθαι, εάν μη βούλῃ, μηδὲ πολεμεῖν πολεμούντων, μηδὲ ειρήνην ἀγειν τῶν ἄλλων αγόντων, εάν μη επιθυμής ειρήνης, μηδὲ αυ, εάν τις ἄρχειν νόμος σε διακινόντη δικάειν, μηδὲν ήτον καὶ ἄρχειν καὶ δικάειν, εάν αντώ σοι επί, αρ' ου θεσπεσία καὶ ηδεία η τοιάδη διαγωγή εν τῷ παραντίκοι.» Πλάτων, *Πολιτεία*, δ.π., 557e, 558a.

«... [ελέγομεν]... ως ει μη τις υπερβεβλημένην φύσιν ἔχοι, ούποτ' αν γένοιτο ανήρ αγαθός, ει μη παῖς ων ευθύς παιζοι εν καλοίς και επιτηδεύοι τα τοιάντα πάντα, ως μεγαλοπρεπώς καταπατήσας ἄπαντ' αυτά ουδέν φροντίζει εξ οποιών αν τις επιτηδευμάτων επί τα πολιτικά ιών πράττη, ἄλλα τιμά, εάν φη μόνον εύνοις είναι τα πλήθει.» Πλάτων, *Πολιτεία*, δ.π., 558 b-c.

«Ταύτα τε δη, ἐφην, ἔχοι αι και τούτων ἄλλα αδελφά δημοκρατία, και ειτη, ως έσικεν, ηδεία πολιτεία και ἀναρχος και ποικιλη, ισθητα τινα ομοιως ισοις τε και ανίσοις διανέμουσα.» Πλάτων, *Πολιτεία*, δ.π., 558 c.

30. Πλάτων, *Πολιτακός*, δ.π., 293 a-c, 294 a-b, 297 d-e.

31. Sabine, δ.π., σ. 71, 84. (Σ.τ.Σ.)

32. Πλάτων, *Νόμοι*, μετ. Γ. Κουσουνέλος, Αθήνα: Κάκτος, 1992, ΙΒ', 962-b.

33. «Οὗτος ἔμοιγε δοκεῖ ο σκοπός είναι, προς ον βλέποντα δει ζην, και πάντα εις τούτο τα αυτού συντείνοντα και τα της πόλεως, ὅπος δικαιοσύνη πάρεσται και σωφροσύνη τω μακριώ μέλλοντι ἔσεσθαι, ούτω πράττειν, ουκ επιθυμίας εώντα ακολάστους είναι και ταύτας επιχειρούντα πληρούν, ανήνυτον κακόν, ληστού βιον ζόντα.» Πλάτων, *Γοργίας*, μετ. Μεταφραστική Ομάδα Κάκτου, Αθήνα: Κάκτος, 1993, 507 d-e.

34. «Παιδεία μεν εσθ' η παιδών ολκή τε καὶ αγωγή προς τὸν υπό του νόμου λόγον ορθόν ειρημένον καὶ τοὺς επιεικεστάτους καὶ πρεσβυτάτοις δι' εμπειρίαν ξυδεδογμένον ὡς ὄντως ορθός εστιν· ιν' ουν τὴν ψυχὴν τοῦ παιδός μη εναντία χαίρειν καὶ λυτεῖσθαι εθίζηται τὸ νόμον καὶ τοὺς υπό του νόμου πεπεισμένοις, ἀλλὰ συνέπηται χαίρουσά τε καὶ λυπουμένη τοῖς αὐτοῖς τούτοις οἰστέροι γέρενον, τούτων ἐνεκα, ας θῶντες καλούμενον, δινεφές μεν επωδαί ταῖς ψυχαῖς φαίνονται νῦν γεγονέναι.» Πλάτων, *Νόμοι*, δ.π., Β', 659 d-e.

35. «Εοτί γαρ φύσει δούλος ο δυνάμενος ἄλλου είναι (διό καὶ ἄλλου εστίν) καὶ ο κοινωνῶν λόγου τοσούτον ὃσον αισθάνεσθαι ἄλλα μη ἔχειν.» Αριστοτέλης, *Πολιτικά*, μετ. Μεταφραστική Ομάδα Κάκτου, εποπτεία Η.Π. Νικολούδης, Αθήνα: Κάκτος, 1992, Α', 1254 b, 23-25.

36. C. G. O'Neil, «Aristotle's Natural Slave Reconsidered», *The New Scholasticism*, July 1953, σ. 259, 278. (Σ.τ.Σ.)

37. «Δῆμος μεν γαρ εγένετο εκ τοῦ ίσους οιτούν ὄντας οἰσθατικῶς ίσους είναι (ότι γαρ ελεύθεροι πάντες ομοίως, απλῶς ίσοι είναι νομίζουσιν).» Αριστοτέλης, *Πολιτικά*, δ.π., Βιβλίο Ε', 1301a, 2932.

«Ο γαρ επὶ τοῦ πλήθους ζητούσιν οι δημοτικοί οι ίσον, τοῦτ' επὶ ταν ομοιοτον ον μόνον δίκαιον ἄλλα καὶ συμφέρον εστίν.» Αριστοτέλης, δ.π., Ε', 1308a, 11-14.

38. Αριστοτέλης, *Ηθικά Νικομάχεια*, Βιβλίο Γ' καὶ Ε'. (Σ.τ.Σ.)

39. «Ἐν ταύτῃ [την ψυχὴν] γαρ εστὶ φύσει το μεν ἀρχὸν το δ' ἀρχόμενον, ων ετέραν φαμὲν είναι αρετὴν, οίον του λόγον ἔχοντος καὶ του ἀλόγου... Ομοίως τοίνουν αναγκαῖος ἔχειν καὶ περὶ τας ηθικάς αρετάς υποληπτέον, δειν μεν μετέχειν πάντας, ἀλλ' ου τον αυτόν τρόπον, ἀλλ' οσον εκάστο προς το αυτού ἔργον διό τον μεν ἀρχοντα τελέων ἔχειν δει την ηθικήν αρετὴν (το γαρ ἔργον εστιν απλῶς του αρχιτέκτονος, ο δε λόγος αρχιτέκτον), των δ' ἄλλων ἔκαστον, ὃσον επιβάλλει αυτοῖς... [Ο δούλος] δήλον ὅτι καὶ αρετής δεῖται μικράς, καὶ τοσάτης ὅπως μήτε δι' ακολασίαν μήτε δια δειλίαν ελλείψη των ἔργων.» Αριστοτέλης, *Πολιτικά*, δ.π., Βιβλίο Α', 1260a, 5-7, 15-22, 34-36.

40. Πλάτων, *Πρωταγόρας*, μετ. Β. Τατάκης, Αθήνα: Ι. Ζαχαρόπουλος, χ.χ., 322 c-d.

41. Αριστοτέλης, *Πολιτικά*, 6.2.1., 7.14.2-3-19, 2.11.14, 3.1.12, 5.8.17-18, 6.4.1-4. (Σ.τ.Σ.)

42. Πλάτων, *Πολιτικός*, δ.π., 293a.

43. M. I. Finley, «Was Greek Civilisation Based on Slavery?», *Historia* 8, 1959, σ. 161. (Σ.τ.Σ.)

44. Jones, δ.π., σ. 17. (Σ.τ.Σ.)

45. Sir William Tarn, *Hellenistic Civilisation*, Edward Arnold, 1952, σ. 254. (Σ.τ.Σ.)

46. δ.π., σ. 212.

47. «Καὶ γαρ πολέμους καὶ στάσεις καὶ μάχας ουδέν ἄλλο παρέχει ἡ τὸ σῶμα καὶ αὐτὸν επιθυμία, γαρ γαρ τὴν τῶν χρημάτων κτήσιν πάντες οι πόλεμοι γίγνονται· τα δὲ χρημάτα αναγκαῖομεθα κτάσθαι δια τὸ σῶμα, δουλεύοντες τη τόντου θεραπεία.» Πλάτων, *Φαίδων*, μετ. Β. Τατάκης, Αθήνα: Ι. Ζαχαρόπουλος, χ.χ., 66 c-d.

48. Πλάτων, *Γοργίας*, δ.π., 509-513, 522.

49. Καὶ ο Σοκράτης καὶ ο Πλάτωνας ἡταν Αθηναίοι πολίτες που ἔζησαν καὶ πέθαναν στην Αθήνα. Η υπηρεσία του Σωκράτη στον αθηναϊκό στρατό καὶ οι εξορμήσεις του Πλάτωνα στη Σικελία ἡταν οι μοναδικές περιόδοι που βρέθηκαν μακριά από την πόλη τους. Ο Αριστοτέλης ούτε γεννήθηκε ούτε πέθανε στην Αθήνα, ἀλλά πέρας είκοσι χρόνια στην Ακαδημία του Πλάτωνα (367-347) καὶ την περίοδο (335-323), διδάσκοντας προσωπικά στην πόλη.

50. «Οὐδεὶς ούτως κακός ὄντινα οὐκ αν αντός ο Θεος ἐνθεον ποιήσει προς αρετὴν, ὥστε ὄμοιον είναι τῷ αριστωφός της ιστορίας. Διερεύνησε τους νόμους που διέπουν την ανάπτυξη, την ολοκλήρωση καὶ την πορεία παρακμής των μεγάλων

#### Ο Αριστοφανικός Παστιφορμός

1. Σπένγκλερ Οσβαλντ (1880-1936). Γερμανός φιλόσοφος της ιστορίας. Διερεύνησε τους νόμους που διέπουν την ανάπτυξη, την ολοκλήρωση καὶ την πορεία παρακμής των μεγάλων

πολιτισμών της ανθρωπότητας. Αποτέλεσμα αυτών των ερευνών υπήρξε το έργο *H. Παρακμή της Δύσης (Der Untergang des Abendlandes)*, 1918, 1922.

2. Πρότο βραβείο στα Λήναια το 424.
3. Δεύτερο βραβείο στα Διονύσια το 421.
4. *Ηρακλεῖδαι* (περί το 429), *Ικέτιδες* (περ. 420) και *Τρωάδες* (415).

5. *Ανυστράτη*, στ. 1148-1149.

6. Οι Νεφέλες ανέβηκαν το 423 χωρίς επιτυχία. Το έργο που σφέτεται ως σήμερα είναι μια μη ολοκληρωμένη διασκευή, που ο ποιητής δεν φάνεται να την έδωσε ποτέ για παρόταση. Σφήκες, δεύτερο βραβείο στα Λήναια το 422. *Βάτραχοι* και *Εκκλησιάζουσες* πρώτα βραβεία στα Λήναια τον 405 και του 392 αντίστοιχα.

7. Αναφορά στην κενύσιανή οικονομική πολιτική που εφαρμόστηκε στις ΗΠΑ τη δεκαετία του 1930 επί προεδρίας Ρούζβελτ. Το *New Deal* αφορούσε την επένδυση τεραστίων ποσών από το κράτος για την κατασκευή δημοσίων έργων με κύριο σκοπό την καταπολέμηση της οικονομικής ύφεσης που είχε προκαλέσει το Κράχ του 1929.

8. «Πώς δ' ετ' αν καλώς λέγοις αν, είπερ εσπείσω γ' ἄπαξ οίστιν ούτε βθυμός ούτε πίστις οὐδ' ὄρκος μένει» (στ. 321-322)

9. Στ. 525.

10. Στ. 533.

12. «... θαλαμιάν τροπουμένων, αυλών, κελευστών, νιγλάρων, συριγμάτων» (Στ. 577-578).

13. «Νέους αρ' ημίν οικέντινα» (Στ. 580).

14. «Φησίν δ' είναι πολλάν αγαθῶν αἵτιος υμίν ο ποιητής/ παύσας υμάς ξενικοίσι λόγοις μη λίαν εξαπετάσθαι/ μηδ' ήδεσθαι θωπευομένους, μητ' είναι χαυνοπολίτας.» (Στ. 669-669).

15. «Ειρηνική ζωή με μια ερωμένη να ζήσει και σκαλίζοντας το ...τζάκυ» 439-440.

16. Οπώρα και Θεωρία (τέτοια θεά, πανηγυριών προστάτρα). Στ. 716.

17. Ανέβηκε το 411.

18. Στ. 132 και στ. 136.

19. Ο Πείσαντρος ήταν ένας από τους πρωτεργάτες του ολιγαρχικού κινήματος του 411.

20. *Ανυστράτη* στ. 485-491

21. Παρουσιάστηκαν στα Λήναια του 405 και πήραν το πρώτο βραβείο.

22. «Αλλά και νυν ωνόητοι/ μεταβαλόντες τους τρόπους/ χρήσθε τοις χρηστοίσιν αύθις/ και κατορθώσασι γαρ εὐλογον,/ καν τι σφαλήτ, εξ αξιού/ γονιν του ξύλου, νη τι και πάσχητε,/ πάσχειν τοις σοφοίς δοκήστε.» *Βάτραχοι*, στ. 734-737.

#### Οι Έλληνες και η Αναρχία

1. Σοφοκλής, *Αντιγόνη* (441 π.Χ.), στ. 450-457. Για την Αντιγόνη ως αναρχική ηρωΐδα, βλ. Henry Nevinson, «Το αναρχικό δράμα».

2. «Πάντα χωρεί, ουδέν μένει, έμπεδον ουδέν.» (Όλα προχωρούν, τίποτα δεν μένει, τίποτα δεν στεριώνει.) *Προσωκρατικοί*, *Imago*, Αθήνα, χ.χ., μετ. Κώστας Π. Μιχαηλίδης,, σελ. 179.

3. «Ποταμό... οικέτιν εμβήναι δις τω αυτώ. Αεί πάντα ρει. Ρείν τα δύλα ποταμού δίκην.» (Στον ποταμό τον ίδιο... δεν μπορεί κανείς δυο φορές να μπει. Αιώνια τα πάντα ρέουν. Όλα ρέουν όπως το ποτάμι.) δ.π., σελ. 189.

4. «Γα ψυχρά θέρεται, θερμόν ψύχεται.», δ.π., σελ. 175.

5. Ηράκλειτος: *The Cosmic Fragments*, εκδότης G.S. Kirk (Cambridge University Press, 1970), σελ. 105. (Σ.τ.Σ.). Στα ελληνικά *Προσωκρατικοί*: «Οδός ἀντι κάτω μία και φυτή.», δ.π., σελ. 175. (Σ.τ.Μ.)

6. Ηράκλειτος, δ.π., σελ. 307. (Σ.τ.Σ.) «Κόσμον τόνδε (...) ην αεί και έστιν και έσται πυρ αείζων, απτόμενον μέτρα και αποσφεννύμενον μέτρα.», δ.π., σελ. 179.

7. «Παν ερπετόν πληγή νέμεται.», δ.π., σελ. 179.  
8. «Ειδένει δε χρή τον πόλεμον εόντα ξυνόν, και δίκην έριν και γινόμενα πάντα κατ' έριν και χρεάν.» (Να γνωρίζει πρέπει κανείς ότι ο πόλεμος είναι αντός που μας συνέχει, και η δικαιοσύνη είναι φιλονικία κι δύλα γίνονται σύμφωνα με τη φιλονικία και το χρέος.) *Προσωκρατικοί*, δ.π., σελ. 175.

9. Αναφέρεται από τον Bertrand Russell, *History of Western Philosophy* (George Allen & Unwin, 1962), σελ. 60. (Σ.τ.Σ.) «Πόλεμος πάντων μεν πατήρ εστι, πάντων δε βασιλεύς και τους μεν θεούς ἐδεῖξε, τους δ' ανθρώπους, τους μεν δούλους εποίησε, τους δε ελευθέρους.», *Προσωκρατικό*, δ.π., σελ. 175. (Σ.τ.Σ.)
10. Αναφέρεται από τον J.B. Bury, *A History of Freedom of Thought* (Williams "Norgate, 1920), σελ. 34. (Σ.τ.Σ.)
11. Βλ. D. Ferraro, «Ο αναρχισμός στην ελληνική φιλοσοφία» (Σ.τ.Σ.)
12. Αναφέρεται από τον Russel, δ.π., σελ. 241. (Σ.τ.Σ.)
13. Αλέξανδρος: «Αίτησόν με ό θέλεις». Διογένης: «Αποσκότησόν μου» ή, σύμφωνα με άλλη εκδοχή: «μικρόν από του ήλιου μετάτηθω».
14. Χαρακτηριστικοί είναι οι στίχοι του Κράτη, μαθητή του Διογένη: «Όνχι εἰς πάτρας μοι πύργος, ου μία στέγη, πάσης δε χέρσου και πόλισμα και δόμος ἐτοιμος ημίν ενδιαιτάσθαι πάτρα» (Δεν έχω για πατρίδα μου μια και μόνη πόλη, ένα μόνο στίτι. Όλο το σύμπαν και κάθε χώρα και κατοικία είναι για μένα και πατρίδα.)
15. Βλ. D. Novak, «The Place of Anarchism in the History of Political Thought», *The Review of Politics*, 20, 3, (Ιούλιος 1958), 308, και Alexander Gray, *The Socialist Tradition* (Longmans, 1963), σελ.. 28-9. (Σ.τ.Σ.)
16. Κροπότκιν, «Αναρχισμός», σελ. 14. Βλ. *Αναρχισμός και Αναρχοκομισμός*, εκδ. Ελεύθερος Τύπος, Αθήνα: 1991, μετ. Νίκος Β. Αλεξίου.
17. «Ομολογούμένως τη φύσει ζην» και «κατά φύσιν ζην».
18. Διογένης Λαέρτιος, *Bίοι και γνώμαι των εν φιλοσοφίᾳ ενδιαιτάσθαντων*, ΙΙ, 195. (Σ.τ.Σ.)
19. Ο.π., ΙΙ, 225-9. (Σ.τ.Σ.)
20. «Μη κατά πόλεις, μηδὲ κατά δῆμους οικώμεν, ιδίοις ἔκαστοι διφρισμένοι δικαίοι, αλλά πάντας ανθρώπους ηγώμεθα δημότας και πολίτας εἰς δε βίος η και κόσμος, ώστερ αγέλης συννόμου νόμῳ κοινῷ συντρεφομένης.» Πλούταρχος, *Περὶ τῆς Αλεξανδροῦ τύχης ἡ ἀρετής*, I, 6, 329b.

21. Διογένης Λαέρτιος, δ.π. (Σ.τ.Σ.)
22. Θουκυδίδης, *Ιστορία*, δ.π.
23. A.H.M. Jones, *Athenian Democracy* (Oxford: Blackwell, 1957), σελ. 132. (Σ.τ.Σ.)
24. Βλ. Μπούκτσιν, *Η οικολογία της ελευθερίας*, σελ. 132. (Σ.τ.Σ.)
25. Θουκυδίδης, *Ιστορία*, δ.π.
26. Βλ. Martin Small, «Η αθηναϊκή δημοκρατία». (Σ.τ.Σ.)

## Συστάντι Δοκείν Συναντείν

1. Κάριν Στρουκ, *Ταξιδή Αγάπη*, Επίκουρος, Αθήνα: 1976, μετ. Γιώργος Βαμβαλής.
2. Ο.π.
3. Οδίσσεια, Λ' 112.
4. Βιβλίο I, 153.
5. Οτάνς-Περιοδική Αναρχική-αντιεξουσιαστική Έκδοση, No 1, Μάρτιος 1996, Αθήνα.
6. «Εἰ δε υῶν πόλιν, ω Σώκρατες, κατεσκεύαζες, τι αν αυτάς ἄλλο ή ταύτα εχόρταζες» Πλάτων, *Πολιτεία*, 372 d.
7. *Ρήμαρις*, 1871, b 26.
8. *Η Κοινωνία των Θεάματος*, εκδ. Ελεύθερος Τύπος, Αθήνα: 1986.
9. Εδουάρδο Γκαλεάνο, *Μνήμες Φωτιάς*, εκδ. Εξάντας, Αθήνα: 1986, μετ. Ισμήνη Κανσή.
10. Θεία Καιμαδία, *Καθαρτήριο*, Canto XVI, μετ. N. Καζαντζάκης.

## **ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΑΝΑΡΧΙΣΜΟΣ**

Είναι αλήθεια ότι η εμπειρία και οι ιδέες των αρχαίων  
Ελλήνων εξακολουθούν να μας αφορούν ακόμη και σήμερα;  
Στο ερώτημα αυτό απαντούν οι συγγραφείς του παρόντος  
θιβλίου, οι οποίοι, εξετάζοντας από αναρχική σκοπιά την  
Αθηναϊκή δημοκρατία και τις αναρχικές πλευρές της  
Ελληνικής φιλοσοφίας, αναδεικνύουν την μήτρα της  
αναρχικής σκέψης και την επικαιρότητα του αρχαίου  
Ελληνικού πνεύματος.

